

courant, approuvant le renvoi du pompier Joseph Gagnon, soit rescindé.

Il est, en outre,

Résolu Que le Bureau approuve la suspension du pompier Joseph Gagnon, à compter du 24 février, jusqu'au 3 mars courant.

25476

Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, concernant la préparation des plans pour la Caserne projetée dans le "Parc Extension".

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'autoriser le Chef du Département des Incendies à préparer ses plans tels que proposés, d'accord avec l'Architecte de la Ville.

30721

Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant l'essai d'une borne-fontaine offerte par la Compagnie "Deccarie Boiler & Incinerator".

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est de référer à l'Ingénieur-Surintendant de l'Agueduc, avec prière de permettre l'essai de la dite borne-fontaine.

M. le Commissaire Côté soumet une demande verbale du Colonel Barri, du 150<sup>ème</sup>.

Régiment, à l'effet qu'il soit permis au Docteur Cousineau, du Département d'Hygiène d'accompagner le 150<sup>ème</sup> Régiment.

Cette demande est référée au Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, pour savoir s'il peut se dispenser des services du Docteur Cousineau, sans nuire à l'administration de son Département et au Directeur de l'Assistance Municipale, pour savoir s'il est possible d'accorder à Monsieur Cousineau un congé avec salaire.

Le Secrétaire est prié de demander au Colonel Barri de faire une demande par écrit, à cet effet.

La séance est ajournée à lundi, le 13 courant, à 11 hrs. A. M.

Ajournement.

Jammot



Procès Verbal, d'une séance du  
Bureau des Commissaires.

Tenue le 13 mars, 1916, A. M.

Présents,

M. M. les Commissaires Giroux,  
Côté,  
Ainey.

En l'absence de Son Honneur le Maire,  
M. le Commissaire Côté est appelé à présider.

30906 Soumis un rapport de l'Ingénieur Surin-  
tendant de l'Aqueduc, recommandant le  
paiement à la "Northern Electric Company"  
d'une somme de \$2,095.70, représentant la  
balance due sur son contrat pour l'instal-  
lation de câbles électriques, au "plant" de fil-  
tration.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
D'autoriser le paiement de la dite somme  
à la "Northern Electric Company."

19337 Soumis un rapport du Département en  
Loi, au sujet de la proposition faite, par M.  
Joseph Sh. Amand, pour régler la cause pen-  
dante entre lui et la Cité.

Vu les rapports des Avocats de la Ville, en  
date du 5 octobre 1914 et du 11 mars 1916.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De rejeter la proposition de M. ~~le Commissaire~~  
Sh. Amand, et d'informer ce dernier en  
conséquence.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef,  
recommandant de faire voter un crédit

additionnel de \$50,000.00 pour l'enlèvement de la  
neige des trottoirs.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Que la dite somme de \$50,000.00 soit votée pour  
l'enlèvement de la neige des trottoirs, à être  
prise à même le Fonds de Réserve.

30652 Soumis un rapport du Département en  
Loi, au sujet d'une réclamation du Docteur  
A. D. Gauthier, pour l'usage que la Cité aurait  
fait de certains lots, situés au coin des  
rues De Grand Pré et Villeneuve.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'inviter M. le Docteur Gauthier à rencontrer  
M. le Commissaire Côté à ce sujet.

30431 Soumise une communication de la "Tobin  
Mfg. Company" au sujet du permis qui  
lui a été accordé pour établir un clos de  
bois à l'angle de l'Avenue Papineau et de la  
rue Lafontaine.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De déposer de record, après avoir transmis  
copie de la dite communication aux signa-  
taires de la requête protestant contre l'éta-  
blissement de ce clos de bois.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en  
Chef, recommandant de faire voter les  
crédits suivants:

Pour terminer le pavage en macadam  
asphalté de la rue Notre-Dame, côté sud, de  
Vieuxville à Montréal Est. \$59,301.00

Pour terminer le pavage en blocs  
et asphalté de la rue Sherbrooke Ouest,  
de Westmount à Prud'Homme. 30,415.00

89,716.00

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,



*Résolu* Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De recommander au Conseil le vote de la somme de \$89,716.00, pour les fins ci-dessus.

Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$1,091.78, 922.43, suivant listes certifiées.

*Résolu* Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'en autoriser le paiement.

30828 Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, concernant une demande de subvention, faite par le Directeur de la Maison Saint-Joseph.  
*Résolu* Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer au Directeur de l'Assistance Municipale, pour rapport.

30829 Soumis un rapport du Secrétaire du Département des Reclamations, au sujet d'une réclamation de Madame Alexandre Dumas, pour chute que cette dernière aurait faite, sur le trottoir de la rue Saint-Jacques.

*Résolu* Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'informer Messieurs Biscaillon & Cie., les procureurs de Madame Dumas, conformément au dit rapport.

Soumis une formule d'annonces, pour la demande de soumissions, pour la fourniture et la livraison de la pierre à macadamiser et de la pierraille.

*Résolu* Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'approuver les dites annonces, et d'en autoriser la publication, les dites soumissions devant être reçues mardi, le 28 mars courant, et le montant du dépôt à être fait

par les soumissionnaires devant être de \$2,000.00.

La séance est ajournée à mardi, le 14 du courant, à 11 hrs. A. M.

Deux mots rayés nuls.

Ajournement.

Thomson



Procès Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires

Tenue le 14 mars, 1916. A M.

Présents,

M.M. les Commissaires Giroux,  
Ainey,  
Côté.

En l'absence de Son Honneur le Maire,  
M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

Sauvée une communication du Lieutenant  
Colonel Paré concernant le congé demandé par le  
Docteur Cousineau, du Département d'Hygiène.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De référer au Directeur du Bureau Municipal d'Hy-  
giène et de Statistique, ainsi qu'au Directeur de  
l'Assistance Municipale, pour savoir s'il est pos-  
sible de faire droit à cette demande.

Sauvée une communication de M. A. Claude,  
qui réclame la valeur d'une lisière de terrain,  
dont la Ville aurait pris possession sur le côté  
sud de la rue Mont Royal, entre les rues Chambard  
et Bribois.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rapport  
sur les faits, et au Département en Loi, pour  
direction.

29518

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
Que la résolution, portant le numéro 29518,  
en date du six mars 1916, au sujet de l'achat  
de 3,200 pieds linéaires de granit à bordure droits,

soit rescindée et remplacée par la suivante:  
"Sauvée un rapport du Surintendant des Achats  
et des Ventes, ainsi qu'un rapport du Département  
en Loi, justifiant la résolution du Bureau des  
Commissaires, en date du 24 février 1916, à l'effet  
de rescinder une résolution en date du 21  
janvier 1916, qui autorisait l'achat de 3,200 pieds  
linéaires de pierre à bordure.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est

Résolu De confirmer la résolution du 24 février 1916.

Sauvée de nouveau le rapport du Département  
en Loi, déclarant que le projet de la Compagnie  
des Terrains de la Banlieue de Montréal, concernant  
les cotisations d'égalité, dans le Quartier Emond,  
est mal fondé.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
D'autoriser l'Ingénieur en Chef à continuer  
les égalités commencées dans le Boulevard  
Mont et la rue Beauchamp, dans le Quartier Emond,  
conformément au dit rapport du Département  
en Loi, daté le 6 mars 1916, et qui déclare que  
les dites égalités ne sont pas comprises dans  
le territoire couvert par le plan général de M.  
W. H. Du Pont, Ingénieur.

Sauvée une communication de M. J. Adilard  
Quimet, avocat, au sujet de la proposition de  
réglement de la cause St. Amant vs. la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De référer au Département en Loi, pour direction.

Sauvées deux séries de mandats, vérifiés  
par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au  
montant respectif de \$21,867.70 - 986.43, suivant  
listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est



Résolu D'en autoriser le paiement.

Soumis un télégramme de la Compagnie "M.S. Asphalt Pff.", informant le Bureau qu'elle retire la soumission qu'elle a faite le 24 février dernier, pour la fourniture de l'asphalte.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De référer au Département en Loi, pour savoir si la dite Compagnie a le droit de retirer sa soumission.

30858 Soumis un rapport du Notaire de la Cité, transmettant un acte de cession de la propriété de Dame J. E. A. MacFarlane à la Cité, en rapport avec l'élargissement de la rue Sherbrooke, dans le Quartier Notre-Dame de Grâce.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De recommander au Conseil d'approuver le dit acte de cession, et d'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à le signer.

30880 Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant de rembourser à la Compagnie "Thor. Davidson Wff. Limited", une somme de \$80.45, étant le surplus du montant de 10% retenu sur son dépôt, accompagnant sa soumission, pour la fourniture et la livraison de ferronnerie, etc. durant l'année 1916.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'autoriser le remboursement de la dite somme.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'approuver les réquisitions suivantes:

Privileges & Licences: No. 7.

Aqueduc: Nos. 127-128-130-131-132-133-134-138-139-140-141.

Vairie - (Division Nord): Nos. 70-74-75-77-78-79.

Vairie - (Division Ouest): No. 17.

Egouts: ( " " ): Nos. 30-31-34.

Do ( " Est ): " 32-33-35-36.

Vairie ( " " ): No. 40.

Impressions & Papeterie: Nos. 17-18-19.

Incinération: No. 23.

Incendies: Nos. 51-52-53-54.

Alarmes: Nos. 11-12-13.

Assistance Municipale: No. 63.

Maladies Contagieuses: Nos. 10-11.

Inspection du Lait & des Fermes: No. 1.

Eclairage: Nos. 11-12.

Parc Lafontaine: Nos. 65-66-67-69.

30881 Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant de rembourser à la Compagnie "Imperial Oil Limited", un dépôt de \$1,974.00 fait en rapport avec sa soumission pour la fourniture d'huiles, durant l'année 1915.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'autoriser le remboursement du dit dépôt.

Soumise une communication du Secrétaire de l'Union des Plombiers, concernant la nomination d'un inspecteur des appareils de sauvetage.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De référer à l'Architecte de la Ville, pour rapport.

26077 Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant un estimé du coût de l'installation à l'entrée de l'Hotel de Ville, d'un tableau en marbre, sur lequel serait inscrit le nom des différents maires de la Ville.  
Sans considération.

Le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour la fourniture et la livraison



d'uniformes.

Les soumissions suivantes sont lues:

	Soumission.	Dépôt.
1 <sup>re</sup> . C. E. Lamoureux,	\$ 14.95	\$ 160.00
2 <sup>de</sup> . Mr. Currie Limited,	15.00	124.50
3 <sup>de</sup> . Montreal Custom Tailoring Co. (No. 1)	16.70	
par Alex. Langlois. (No. 2)	14.85	140.00
4 <sup>de</sup> . P. R. Charlebois,	22.91	191.00

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu Que les dites soumissions soient référé au  
Surintendant des Achats et des Ventes, ainsi qu'aux  
Chefs des divers Départements intéressés, pour  
tabulation et rapport, et au Département en Loi,  
pour rapport sur leur légalité, et que les che-  
ques de dépôt soient remis au Trésorier de la  
Cité.

La séance est ajournée au 18 du courant, mer-  
credi, à 11 hrs. A.M.

Ajournement. M. Mackay

# Procès Verbal d'une séance du Bureau des Commissaires

Tenue le 15 mars, 1916, A.M.

Présents,

M. M. les Commissaires Côté,  
Ainey,  
Giroux,

En l'absence de Son Honneur le Maire,  
M. le Commissaire Côté est appelé à présider.

Soumises trois séries de mandats, vérifiés  
par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au mon-  
tant respectif de \$4,022.74-6,175.29-35,702.20,  
suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'en autoriser le paiement.

Soumis le dossier, concernant la réclamation  
de M. M. Paré, employé dans le Département de l'Inci-  
nération, pour perte de salaire, à la suite d'un  
accident dont il a été victime, le 3 janvier dernier.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'autoriser le règlement de la dite réclamation,  
en payant à M. Paré, son salaire du 3 au 13  
janvier, soit \$24.37, la dite somme à être imputée  
sur le Fonds de Réserve.

30862. Soumis un rapport de l'Architecte de la  
Ville, recommandant d'accorder à M. M. Wilson  
Frères, l'autorisation d'occuper le lot portant  
le No. Cad. 141, subds. 2076-77-78 du Quartier  
Hochelaga, pour y recevoir, emmagasiner  
et vendre du bois de chauffage et du four-  
rage.



Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
Résolu D'accorder l'autorisation demandée.

28728 Soumis un rapport du Département en Loi,  
concernant les prétentions de la Succession J. O.  
Villeneuve, qui réclame la valeur d'une lisière  
de terrain, dont l'ex-municipalité de Saint-  
Louis se serait emparée, pour la construction  
d'un trottoir sur le côté ouest du Boulevard Saint-  
Laurent.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rapport  
sur les faits, conformément à la recomman-  
dation du Département en Loi.

35334 Soumis un rapport de l'Ingénieur, Surintendant  
de la Voirie, recommandant d'accorder à la  
"Montreal Public Service Corporation", l'autorisation  
d'ériger des poteaux, sur les rues Henri Julien,  
Payer et Brébeuf.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De faire rapport au Conseil, en conséquence.

30812 Soumise une communication de la "Compagnie  
de Briques de l'Isle Limitée", soumettant des prix  
pour la fourniture de la brique.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rapport.

30746 Soumis un rapport de l'Officier en Charge  
de la préparation des rôles, concernant la  
plainte faite par certains propriétaires, appelés  
à payer une partie du coût de la construction  
d'un égout sur la rue Dickson, dans le Quar-  
tier Mercier.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu D'informer les intéressés, en conséquence.

30257 Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville,  
transmettant le rapport de l'Officier des Salaires  
Raisonnables, fixant les Salaires Raisonnables,  
fixant les Salaires Raisonnables, qui devront être  
payés par la Ville et par les entrepreneurs qui  
auront des contrats avec la Ville, pour les travaux  
de Voirie, durant l'exercice de 1916.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
Résolu Que la dite liste soit approuvée, et qu'elle soit  
insérée dans le cahier des charges, pour les  
travaux de voirie, qui seront exécutés durant  
l'exercice de 1916.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu Que les minutes soient approuvées.

27154 Soumis un rapport du Département  
en Loi, au sujet de l'empiètement des esca-  
liers de la maison de M. E. Wilkins, sur la  
rue De Larivière.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
Résolu Que M. E. Wilkins soit mis en demeure d'avoir  
à faire cesser l'empiètement en question, et  
que l'Ingénieur en Chef soit prié de faire rap-  
port sur le cas des empiètements commis  
sur la même rue, par M. Arthur Blouin-Mary  
White et Alfred Henri, conformément à la  
recommandation du Département en Loi.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu Que la résolution du Bureau, No. 30497, en  
date du 28 février 1916, soit amendée, en  
substituant aux mots "Avenue Connaught"  
ceux de "Avenue Townsend", sujet à l'appro-  
bation du Département en Loi.



M. le Commissaire McDonald prend son siège.

M. l'Echevin Rubenstein met devant le Bureau une requête de propriétaires de la rue Purocher, demandant qu'un règlement soit passé, en vue d'interdire la circulation de gros trafic sur la partie de la dite rue, comprise entre la rue Sherbrooke et la rue Prince-Arthur.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De transmettre la dite requête au Conseil.

26651 Saisie un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant de payer à la "Dominion Bridge Company", une somme de \$75.00, représentant la balance due pour travaux exécutés à l'Atelier du Parc Baldwin.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est D'autoriser le paiement de la dite somme de \$75.00 à la "Dominion Bridge Company".

Saisie une communication de la "St. George's Society" demandant la permission de rendre des drapeaux sur la rue (Flag-Pay), le 22 avril prochain.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer au Directeur de l'Assistance Municipale pour rapport d'urgence.

30940 Saisie une communication du Conseil Général de la Société Saint Jean Baptiste de Montréal, suggérant de donner le nom de "Parc Marguerite Bourgeoys", au Parc longeant la rue Wellington, dans la Pointe Saint-Charles.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De référer au Surintendant des Parcs, pour rapport.

Saisie une requête des Reporters faisant le Service de l'Hôtel de Ville, demandant qu'on mette à leur disposition une machine à écrire.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De référer au Surintendant des Impressions, pour rapport d'urgence.

24868 Saisie un rapport de M. P. E. Lamarche, avocat adjoint de la Cité, transmettant le résultat de l'entrevue qu'il a eue avec les officiers du Département des Chemins de Fer et Canaux, au sujet de la construction d'un tunnel, sous le Canal Lachine, à la rue Wellington.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De donner instructions à l'Ingénieur en Charge des Chemins de Fer (M. MacLeod), de faire parvenir au Député-Ministre des Chemins de Fer et Canaux, (M. Campbell) une copie des plans et devis, etc., se rapportant à ce projet, et de fournir aux Ingénieurs du Gouvernement, tous renseignements additionnels nécessaires.

Saisie un rapport du Département en Loi, soumettant une proposition de règlement de l'action prise par M. Fancide Trudeau, contre la Cité, en réclamation de dommages résultant d'un accident de travail.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est Que le règlement proposé par M. Fancide Trudeau soit accepté, et que la dite action soit réglée, en payant au demandeur, à même le Fonds de Réserve, une somme de \$1,000.00, ainsi que les frais taxables de la dite action.

30898 Saisie un rapport du Surintendant de Police, recommandant l'incorporation de



l'association dite "Club Gas-Pouges."

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De recommander au Conseil l'incorporation de la dite association.

35350

Soumis un rapport du Surintendant des Achats de chevaux, concernant les chevaux au Service de la Ville.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De déposer aux archives.

30257

Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant la liste préparée par l'officier des Salaires Raisonables et fixant les salaires raisonnables qui devront être payés par la Ville et par les entrepreneurs qui auront des contrats avec la Ville, pour la construction de bâtisses, durant l'année 1916.

Résolu

D'approuver la dite liste des Salaires Raisonables qui devront être payés par la Ville et insérer dans tout contrat municipal pour construction de bâtisses durant l'exercice 1916.

30848

Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, recommandant de retrancher à M. Napoléon Séguin, commis au Service des Maladies Contagieuses, son salaire du 17 février au 3 mars inclusivement.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'approuver la dite recommandation.

30703

Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, concernant la demande faite par la "Compagnie Sanitaire de Montréal," aux fins d'être autorisée à charger du fumier dans la cour du Pacifique Canadien, à la rue Island.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer au Surintendant de l'Incinération pour rapport.

30874

Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, recommandant de payer aux Gouttes de Lait ci-après mentionnées, les montants suivants:

Sacré-Cœur.	\$ 162.00
St. Vincent de Paul,	194.00
St. Anselme,	130.00
St. Brigide,	172.00
St. Catherine,	137.00
St. Jean Baptiste,	122.00
St. Joseph,	106.00
St. Enfant-Jésus,	94.00
St. Henri & St. Gatique,	100.00
St. Cunigonde & St. Irénée,	79.00
St. Hélène,	73.00
St. Pierre,	85.00
Hachelaga,	79.00
Rosemont,	81.00
St. Arsène,	86.00
St. Eusèbe,	84.00
St. Stanislas,	83.00
St. Clothilde,	70.00
Emard,	75.00
St. François d'Assises,	60.00
Bureau Central,	250.00
Local Council of Women,	200.00
University Settlement,	200.00
Chalmers House,	100.00
	<hr/>
	2,822.00

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est D'autoriser le paiement des sommes ci-dessus à même le crédit voté pour les Gouttes de Lait.

Soumise une communication de M. Achille



Latrille, offrant sa résignation comme Inspecteur des Echafaudages, et comme Officier des Salaires Raisonables.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est d'accepter la résignation de M. Achille Latrille.

30919  
rapport

Sauvies un ~~compte~~ du Chef du Département des Incendies, transmettant la résignation de M. Fred. Suveig, employé comme assistant-Ingenieur.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'accepter la dite résignation, à compter du 11 mars courant.

30921 Sauvies le rapport annuel du Département de Police, pour l'année 1915.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'approuver le dit rapport, et d'en autoriser l'impression.

30206 Sauvies un rapport du Surintendant de Police, concernant le salaire de Madame Albrecht, l'une des matrones du Département de Police.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est que le salaire de Madame Albrecht soit porté à \$900.00 qui est le salaire fixe pour les deux autres matrones du Département de Police, et que le montant requis à cette fin soit imputé sur des crédits votés pour le Département de Police, le tout sujet à l'approbation du Contrôleur et Auditeur de la Cité.

30923 Sauvies un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant de payer au "Royal Edward Institute" une somme de \$3,000.00 qui lui a été votée comme octroi. Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est

Résolu D'autoriser le paiement de la dite somme de \$3,000.00 au "Royal Edward Institute".

30742 Sauvies un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, concernant la demande du constable M. J. Allaire, qui désire s'engager dans le 206<sup>ème</sup> Bataillon.

Résolu De permettre au constable Allaire de s'absenter, sans salaire, avec garantie de sa position, à son retour.

35374 Sauvies le rapport des Inspecteurs de Tramways, pour la semaine finissant le 11 mars courant.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De transmettre copie du dit rapport à la Compagnie des Tramways, avec prière de fournir au Bureau des explications au sujet de l'irrégularité et de la diminution du service signalées dans le dit rapport.

Il est, en outre,

Résolu De demander à l'Ingénieur en Chef de faire rapport sur les avantages qui ont pu résulter pour la Ville du service de l'inspection des Tramways, durant le cours de l'année dernière, en indiquant si les diminutions et les irrégularités de service, signalées dans les rapports hebdomadaires des Inspecteurs ont été amoindries après que l'attention de la Compagnie des Tramways est été attirée sur ces diminutions ou irrégularités, si la dite Compagnie a tenu compte des avis qui lui ont été donnés, etc.

Sauvies une communication du Lieutenant Colonel Davidson, demandant de faire enlever la neige du Champ de Mars, en vue de l'inspection du 73<sup>ème</sup> Régiment, que Son Altesse Royale le Gouverneur Général doit faire prochainement.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De donner instruction à l'Ingénieur en Chef



de faire enlever la neige du Champ de Mars en vue de l'inspection du 78<sup>ème</sup> Régiment Royal Highlanders que Son Altesse Royale Le Gouverneur Général doit faire prochainement avant le départ du dit régiment pour le front, et d'informer le Lieutenant-Colonel Davidson, en conséquence.

30208

Remis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, concernant le salaire du Docteur J.A. Poirier médecin attaché au Département des Maladies Contagieuses.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est résolu que le salaire du Docteur J.A. Poirier soit porté à \$1,800.00, qui est le salaire fixé pour les médecins du Département d'Hygiène, et que le montant requis à cette fin soit pris à même le crédit voté pour le salaire du Docteur J.C. Brown, le tout sujet à l'approbation du Contrôleur et Auditeur de la Cité.

30861

Remise une communication de M. M. Lacroix, demandant d'autoriser le Directeur de l'Assistance Municipale à retirer la pension de M. Ernest Schifferlaers, décidé.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est résolu de demander au Contrôleur de la Cité, s'il revient un certain montant à M. Schifferlaers, sur sa pension.

M. le Commissaire M. McDonald laisse son siège.

35350

Remis un rapport du Surintendant des Achats de chevaux, sur le résultat de la vente à l'enchère d'un cheval portant le No. 187 du Département de l'Incinération.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Aisy, appuyé par le Commissaire Giroux, il est résolu de déposer aux archives, après en avoir transmis

copie au Prisonier de la Cité.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Aisy, il est résolu d'approuver les réquisitions suivantes:

Incinérations: No. 24.

Voies - (Division Ouest): Nos. 15-16.

do ( " Nord ): " 71-72-73-76-80.

Egouts - ( " Ouest ): " 31-32.

Bureau des Commissaires: No. 1.

Edifices Municipaux: No. 34.

M. le Commissaire Côté soumet un télégramme de la Compagnie "Warner Quinlan Asphalt", qui demande la permission de retirer la soumission qu'elle a faite le 24 février dernier, pour la fourniture d'asphalte.

M. le Commissaire Giroux suggère de référer ce télégramme au Département en Loi, pour savoir si la "Warner Quinlan Asphalt Company" avait le droit de retirer sa soumission.

M. le Commissaire Côté met devant le Bureau le rapport du Surintendant des achats et des Ventes et de l'Ingénieur en Chef sur les soumissions reçues le 24 février dernier, pour la fourniture et la livraison de l'asphalte pour l'exercice de 1916.

M. le Commissaire Côté suggère qu'une proposition soit faite, à l'effet d'accorder le contrat à la Compagnie "Warner Quinlan Asphalt".

M. le Commissaire Aisy fait une proposition en ce sens. Cette proposition n'ayant pas de secondaire, il est décidé d'un commun accord, d'ajourner l'étude de cette question à la prochaine séance du Bureau.

La séance est ensuite ajournée au 16 du courant, jeudi, à 11 hrs. A. M.

Une motion rayée. Un renvoi bon.

Ajournement M. Marling



Procès Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires.

Tenue le 16 mars, 1916, A. M.

Présents.

Son Honneur le Maire, M. Martin, Président,  
M. M. les Commissaires Côté,  
Ainey,

Soumis le rapport conjoint de l'Ingénieur en Chef des Travaux Publics et du Surintendant des Achats et des Ventes, sur les soumissions reçues le 24 février dernier, pour la fourniture d'asphalte, pour l'année 1916, et recommandant d'accorder le contrat au plus bas soumissionnaire qui est conforme au cahier des charges, savoir: la "Warner-Quinlan Asphalt Company", au prix de \$19.33 la tonne, livré dans aucune des cours de la Cité, avec un tare de 3%.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Que le contrat, pour la fourniture d'asphalte, pour l'année 1916, soit accordé à la "Warner-Quinlan Asphalt Company", au prix de sa soumission, du 24 février 1916, savoir: \$19.33 la tonne, livré dans aucune des cours de la Cité, avec un tare de 3%, et d'autoriser la remise des dépôts aux soumissionnaires qui n'ont pas obtenu le Contrat, et de prier Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité de signer le contrat à intervenir.

Résolu Il est, en outre, De donner instructions au Secrétaire d'informer la dite Compagnie immédiatement, et de prier le Notaire de la Cité de préparer le contrat sans retard.

35345 Soumis les rapports de l'Inspecteur en Chef

du service de l'Inspecteur de la Plomberie, pour les mois de janvier et février 1916.  
Déposé de record.

30924 Soumise une communication de M. Jos. David, sollicitant un permis pour transporter une maison du No. 2734 Boulevard Rosemont, au lot Cad. 1046, rue Desjardins.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer à l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, pour rapport.

30925 Soumise une communication de l'Union des Peintres, concernant la préparation de la liste des Salaires Raisonnables, pour 1916.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'informer l'Union des Peintres que la liste des Salaires Raisonnables, pour 1916, a été approuvée par le Bureau, et que le salaire fixé pour les Peintres est le même que celui fixé par la liste de l'an dernier.

30913 Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, concernant la réclamation de Mademoiselle Odile Lortie pour dommages résultant du changement de niveau de la rue Girouard.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De transmettre aux procureurs de Mademoiselle Lortie, Maîtres Mc Libbin, Casgrain & Co., le rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, avec instructions à ce dernier de se mettre en communication avec les dits Avocats, en vue de donner suite à sa suggestion, à l'époque où la neige sera disparue des trottoirs.

Soumise une communication de M. O. Chaput



offrant de vendre à la Cité un lot situé sur la rue Derazili.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rapport et préparation d'un plan.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu D'informer la Montreal Light, Heat & Power Company que la Cité agira à son égard comme elle l'a fait dans tous les cas jusqu'à présent, quand elle déplace les tuyaux de la Compagnie pour un passage, construction d'égoûts ou autres améliorations publiques et que par conséquent elle ne peut avoir d'objections à la demande des citoyens de l'Avenue du Parc, entre les rues Lanou et Atlantie, sollicitant l'installation d'une conduite de gaz, dans la section de la dite rue, le tout conformément au rapport de l'Ingénieur en Chef.

30983 Soumis un rapport de l'Ingénieur Supérieur de l'Aqueduc, recommandant de faire voter un crédit de \$750.00, pour être appliqué à payer le coût du séchage des services et des conduites d'eau.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De recommander au Conseil de voter pour les fins ci-dessus une somme de \$750.00, à être prise à même la balance disponible des crédits votés pour salaires (Département en Loi.)

M. le Commissaire McDonald prend son siège.

30911 Soumis un rapport de l'Ingénieur Supérieur des Egoûts, recommandant de faire voter un crédit de \$780.00, dont la moitié payable par les propriétaires, et l'autre moitié par la Ville pour l'installation de valves d'arrêt,

dans les Quartiers Saint-Henri et Sainte-Lucy, en vue d'empêcher l'inondation des caves, pour lesquelles la Cité a payé durant les quatre ou cinq dernières années, au delà de \$7,000.00 de dommages.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De faire rapport au Conseil, en conséquence.

30942 Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef recommandant la construction de 10 "manholes" pour déverser la neige dans l'égoût collecteur des rues Forayth-Chamby et Stadacona et Quartier Laurier.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De recommander au Conseil d'appliquer aux fins ci-dessus une somme de \$10,000.00, à être prise à même la balance disponible des crédits votés pour la construction de trottoirs, suivant tableau annexé au dit rapport.

30199 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Charge des Chemins de Fer, concernant le service des Tramways, sur les rues Saint-Antoine et Saint-Jacques.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De donner avis à la Compagnie des Tramways que le Bureau des Commissaires, conformément à la résolution du Conseil, en date du 31 janvier 1916, croit devoir insister pour qu'elle établisse son ancien service, sur la rue Saint-Antoine.

27725 Soumis le rapport de l'Ingénieur Supérieur des Egoûts, démontrant qu'en utilisant les tuiles segmentaires, pour la construction d'égoûts de 5 pieds de diamètre, il est effectué une économie de \$7.40 par verge. Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est

Reçu par  
résolution du  
20 mars 1916  
page 88.



Résolu D'autoriser l'Ingénieur en Chef à acheter des tuiles segmentaires, pour la construction de 500 pieds de l'égout-collecteur dans la rue Forsyth-Chamby et Stadacona.

30508 Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant des Egoûts, au sujet des prétentions de la Succession Simon Lacombe, qui se plaint que la Cité a construit un canal d'égout dans la rue de la Montagne et n'a pas canalisé le ruisseau qui passe à travers le terrain rendu par la dite Succession, pour l'ouverture de la dite rue.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer au Département en Loi la question de l'interprétation du mot "Canalisation", ou que les Ingénieurs de la Cité prétendent avoir exécuté le contrat par le fait qu'ils ont construit dans la rue Latineau un égout qui a permis l'assèchement du fossé, traversant la propriété de la Succession Lacombe.

30908 Soumis une communication de Madame A. Chapleau demandant l'installation d'une lumière sur la rue Sanguinet, près de la rue Sherbrooke.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Mc Donald, il est De référer la dite demande au Surintendant du Département de l'Eclairage.

Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, recommandant de rembourser à M. Thomas F. Dwyer, un dépôt de \$3,308.60, fait en rapport avec son contrat, pour la construction de trottoirs permanents, dans la Division Ouest (Saison de 1915).

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De rembourser la dite somme de \$3,308.60 à M. Thomas F. Dwyer, ce dernier ayant terminé

ses travaux de trottoirs à la satisfaction des Ingénieurs de la Cité.

30196 Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet d'une offre faite par la Compagnie "Imperial Oil", à l'effet de fournir, à partir du mois d'août prochain, à la Cité, l'asphalte dont cette dernière aura besoin, à un prix égal à celui du plus bas soumissionnaire.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'informer la Compagnie "Imperial Oil" que conformément au rapport des Avocats de la Cité, sa soumission pour la fourniture d'asphalte ne peut pas être considérée.

30836 Soumis un rapport du Département en Loi, transmettant un projet de bail, entre la Commission des Services Electriques et la Cité de Montréal et la Compagnie "The Duluth Building".

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer le dit bail, pour la location des nouveaux bureaux de la Commission des Services Electriques sujet à l'approbation du Contrôleur et Auditeur de la Cité, pour savoir si les fonds nécessaires pour le paiement du dit loyer sont disponibles.

30538 Soumis une communication de M. Arthur Ledue, en rapport avec sa soumission pour la fourniture de sable.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Que la dite communication soit déposée au dossier, pour en faire partie.

30903 Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Eclairage, recommandant



L'installation de 5 lampes incandescentes de 80 bougies, pour l'éclairage de la rue Saint-Christophe, entre les rues Marie-Anne et Pueluth.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Mc Donald, il est  
Résolu D'approuver la dite recommandation.

30910

Reçue une communication de l'Union des Tailleurs de pierre, concernant la réparation des outils, dont se servent les Tailleurs de pierre travaillant à la préparation de la pierre à bordure pour la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer la dite demande au Département en Loi, pour savoir si la Ville a le droit de faire réparer à ses frais les outils des Tailleurs de pierre travaillant à la préparation de la pierre à bordure, pour la Cité.

30907

Reçue une communication de M. J. A. Cabré, concernant le nettoyage des trottoirs, dans le Quartier Mercier.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer la dite plainte au Surintendant de la Voirie, (M. Garnon), pour rapport d'urgence, avec instructions au dit M. Garnon de réviser immédiatement à l'état de choses dont on se plaint.

30901

Reçue une requête des résidents de l'Avenue Madison, au sujet de l'état de la dite Avenue.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer la dite requête à l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, avec prière de faire rapport d'urgence, et d'informer M. M. J. Jack et P. H. Ellett, représentant les

pétitionnaires qui l'action sera prise quand le rapport sera fait au Bureau des Commissaires.

M. le Commissaire Mc Donald laisse son siège.

30916

Reçue un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, au sujet d'une demande faite par M. l'Echevin Minard, priant le Bureau de donner gratuitement l'usage de la salle municipale du Quartier Bordeaux, à l'occasion d'une fête devant être donnée en l'honneur du curé, le 16 mars courant, ainsi qu'au cercle paroissial pour le 30 du même mois.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu De concéder sans le rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, en informant ce dernier que le Bureau s'en tient à la décision prise récemment, quant à ce qui concerne l'usage de la dite salle, pour le 16 du mois courant.

La séance est ajournée au 18 du courant, samedi, à 11 hrs. A. M.

Ajournement, Indiv. Macdonald



Procès-Verbal, d'une séance du  
Bureau des Commissaires,

Tenue le 18 mars, 1916. A. M.

Présents,

M. M. les Commissaires Côté,  
McDonald,  
Giroux,

En l'absence de Son Honneur le Maire,  
M. le Commissaire Giroux est appelé à présider.

30970

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef,  
transmettant, pour approbation, les profils  
de parties des rues Lamont, De St. Réal, Magasin,  
Parfah, Dumas, Irwin, Allard, Pajncarré,  
Raudot, Orchard, Bromby, Saint-Webair, Kelly,  
Lacroix et Howard.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est  
Résolu D'approuver les dits profils, à la condition  
que les Ingénieurs de la Ville, avant de faire  
des travaux sur les dites rues, obtiennent des  
propriétaires un engagement par écrit, con-  
formément à la Règle 123 des Règles du Conseil,  
et d'autoriser le Secrétaire à les signer.

M. le Commissaire Ainey prend son siège.

29809

Soumise une interpellation de M. l'Echevin  
Weldon, concernant le paiement d'un compte  
dû à la Compagnie "Stinson Peck Builders'  
Supply", pour la fourniture de blocs.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est  
Résolu De faire rapport au Conseil, à l'effet d'informer  
M. l'Echevin Weldon que le Bureau a donné  
instructions au Contrôleur de la Cité de payer

un acompte de \$8,000.00 à la dite Compagnie,  
et que la balance sera payée dès que tous les  
comptes auront été examinés et vérifiés.

M. l'Echevin Dubéau introduit une délégation  
de la "City Improvement Campaign", qui  
désire obtenir de la Ville une subvention pour  
l'aider à atteindre le but poursuivi par la  
dite Association.

Le Secrétaire, M. L. Montet, explique le program-  
me qui entend suivre cette année, l'association.  
Au cours des remarques de M. Montet, Son  
Honneur le Maire prend son siège.  
Après pourparlers.

Il est

Résolu De recommander au Conseil de voter à la  
dite Association une subvention de \$2,500.00,  
la dite somme à être prise à même la  
balance disponible des crédits votés pour  
salaires.

M. l'Echevin Vandaele introduit une délé-  
gation du "Comité Central de la Société"  
Saint-Vincent de Paul.

Le Président M. H. Kieffer, et le Secrétaire  
M. Guy Vanier, exposent les besoins de la  
dite Société, et

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est  
Résolu Qu'une somme de \$25,000.00 soit votée  
au Comité Central de la Société Saint-Vin-  
cent de Paul, et que rapport soit fait au  
Conseil, en conséquence.

Soumises des formules d'annonces, relatives  
à la fourniture de la poudre inorganique,  
pour jeudi, le 30 mars 1916.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'approuver les dites annonces, et d'en  
autoriser la publication.



30583

Soumission des formules d'annonces relatives à la demande de soumissions pour le privilège de faire circuler des bateaux traversiers, entre Montréal et l'Île Sainte-Hélène, les dites soumissions devant être reçues, jeudi, le 30 mars, 1916.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est d'approuver les dites annonces, et d'en autoriser la publication.

30947

Soumission une requête des chauffeurs d'automobiles du poste établi au coin des rues Saint-Hubert & Craig, sollicitant la permission d'ériger un kiosque, à cet endroit.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est de référer à l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, pour rapport.

30717

Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de transport de certaines créances de M. L. H. Moineau, à la "Severs Paving & Construction Company".

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'informer la "Severs Construction Company" que la Cité ne doit que \$745.61 à M. L. H. Moineau sur la balance d'un contrat de pavage des rues Paré, St. Edouard & Deaudry, exécuté en 1914, mais que cette somme ne pourra être réclamée que le 1<sup>er</sup> juin 1916, si le pavage fait par M. Moineau est dans une condition acceptable, que la Cité doit en plus au dit M. Moineau une somme de \$160.00, pour la location d'un transbordeur, laquelle somme ne paraît pas avoir été transportée à la "Severs Construction Company".

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est d'approuver les réquisitions suivantes:

Voirie - (Division Quai): Nos. 18-19.

Egouts - ( " Est. ): " 47.

Voirie - ( " " ): " 45-46.

Aqueduc: No. 144.

Soumises sept séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$4,487.09 - 139,186.56 - 63,396.94 - 2,882.93 - 59,497.18 - 158,958.42 - 51,634.83 - suivant listes certifiées.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est d'autoriser le paiement.

30962

Soumission une application de la "Montreal Traction Company", sollicitant la permission d'occuper les conduits souterrains de la Cité.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est de référer à la Commission des Services Électriques et au Surintendant du Département de l'Éclairage, pour rapport.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est que la résolution du Bureau, No. 20842, en date du 11 mars 1916, à l'effet d'autoriser le paiement de certains argents dus à la "Warner-Linlan Asphalt Company" pour la fourniture d'asphalte, soit reconsidérée et annulée à toutes fins que de droit.

Soumis un mandat, au montant de \$5,199.85, en faveur de la "Warner-Linlan Asphalt Company", pour asphalte livré en 1915.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est d'autoriser le paiement du dit mandat.

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant la permuthe



à la "Montreal Public Service Corporation" d'ériger des poteaux dans certaines rues, mentionnées dans le dit rapport.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De faire rapport au Conseil, en conséquence.

30782 Saisir un rapport de l'Ingénieur en Chef, concernant l'installation, par la "Montreal Light-Heat & Power Company" d'une conduite à gaz, sur l'Avenue du Parc.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De référer au Département en Loi, pour savoir si au point de vue légal, il concourt dans le rapport de l'Ingénieur en Chef.

Saisir une communication de la Directrice de la Maison des Connaissances Pauvres, sollicitant l'usage gratuit de la salle municipale du Quartier Laurier, pour les 4 et 5 avril prochains.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer au Directeur de l'Assistance Municipale, et au Surintendant des Edifices Municipaux, pour rapport.

30964 Saisir une communication de la "Wolfe & Montcalm Daughters of the Empire", sollicitant la permission de déposer au coin de certaines rues des boîtes pour y recevoir du papier de rebut.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer à l'Ingénieur, Surintendant de la Voirie, pour rapport.

30963 Saisir une communication de M. P. Ledoux, sollicitant la permission de tenir un kiosque au coin des rues Saint-André et Craig. Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu De référer au Surintendant des Parcs, pour rapport.

30967 Saisir une communication du "Universal Inspection Bureau", offrant ses services à la Ville, pour la construction des tunnels et des viaducs.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'informer le "Universal Inspection Bureau" de Philadelphie que la Ville de Montréal n'a besoin des services d'aucun Ingénieur étranger, pour la construction de ses tunnels et de ses viaducs.

30887 Saisir le rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant que le crédit de \$55,000.00, porté au Budget, pour "Subventions aux Institutions de Charité", soit reparté comme suit, savoir:

#### Hôpitaux-Maternités-Crèches:

1. Grace Park Home (pour tuberculeux),	\$ 500.00
2. Sœurs de la Miséricorde (crèche),	2,000.00
3. " " (maternité),	500.00
4. Montreal Maternity Hospital,	500.00
5. " Foundling & Sick Baby Hospital,	800.00
6. Hôpital Ste. Justine,	2,200.00
7. " Notre-Dame,	2,500.00
8. " " (ambulance),	1,500.00
8. Montreal General Hospital,	2,500.00
9. " " (ambulance),	1,500.00
9. Hôtel-Dieu,	500.00
10. " " (ambulance),	1,000.00
10. Western Hospital,	300.00
11. " " (ambulance),	500.00
11. Children's Memorial Hospital,	100.00
12. Homeopathic Hospital,	100.00
13. Women's Hospital,	100.00

#### Dispensaires:

14. Département Dentaire, Montreal General Hospital,	1,000.00
15. Hôpital Laval Dentaire,	2,200.00
16. The Herz Hospital & Dispensary,	500.00
17. The Montreal Dispensary,	500.00



18. Clinique Ophthalmique, \$ 1,500.00  
 19. Montreal Diet Dispensary, 200.00

### Hospices-Asiles-Orphelinats:

20. Sœurs Grises, (Enfants trouvés, orphelins, vieillards) 1,200.00  
 21. Asile Saint-Henri, 200.00  
 22. Hospice St. Eusèbe, 500.00  
 23. Institut des Aveugles de Nazareth, 600.00  
 24. Orphelinat St. Arsène, 1,000.00  
 25. Protestant Infant's Home, 500.00  
 26. Orphelinat Catholique, 500.00  
 27. Montreal Hebrew Sheltering & Orphan's Home, 200.00  
 28. Asile de la Providence, 300.00

### Refuges de Nuit-Maisons de Refuge:

29. Assistance Publique, 6,000.00  
 30. Refuge Quinich, 1,000.00  
 31. Protestant House of Industry & Refuge, 1,500.00  
 32. Union Nationale Française, 600.00  
 33. Old Brewery Mission, 250.00  
 34. Sheltering Home, 250.00

### Oeuvres Diverses:

35. Armée du Salut, 500.00  
 36. Hospice St. Antoine, (fourneau) 200.00  
 37. Conseil Fédéré du Travail, 200.00  
 38. Commission Scolaire Protestante (Ecoles du soir) 100.00  
 39. Society for the Protection of Women & Children, 800.00  
 40. " " " Cruelty to animals, 500.00  
 41. Victorian Order of Nurses, 850.00  
 42. Patronage St. Vincent de Paul, 500.00  
 43. Protestant Relief Committee, 300.00  
 44. Royal Life Saving Society, 300.00  
 45. Union Mutuelle des Employés Civiques de Montreal, 100.00  
 46. Charity Organization Society of Montreal, 1,500.00  
 47. The Art Association of Montreal, 1,200.00  
 48. Baron de Hirsch Institute, 500.00  
 49. Montreal Sailors' Institute, 200.00  
 50. Catholic Sailors' Club, 200.00  
 51. Ecole Minagire de Montreal, 2,000.00  
 52. Montreal Parks & Playgrounds Association, 1,000.00

53. Association du Bien-Etre de la jeunesse, 1,000.00  
 54. Ligue anti-alcoolique, 300.00  
 55. Colonie de Vacances du Cap de la Victoire, 250.00  
 56. St. Anthony's Guild, 250.00  
 57. Assistance Par le Travail, 300.00  
 58. St. Ann's Parish Day Nursery, 100.00  
 59. Conservatoire Lasalle de Montreal, 200.00  
 60. Assistance Maternelle, 650.00  
 61. Bon Pasteur (Pénitentes), 250.00  
 62. The Immigration Aid Society No. 1, 500.00  
 63. Maison d'Oeuvres Jean le Prévost, 250.00  
 64. Loyola Convalescent Home, 250.00  
 65. Khaki League, 500.00  
 66. Catholic Social Service Guild, 200.00  
 67. The Montreal Association for the Blind, 100.00

55,000.00

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est résolu d'approuver le rapport du Directeur de l'Assistance Municipale et de recommander, en outre, au Conseil, de voter un crédit additionnel de \$1,500.00, afin de pouvoir porter à \$3,000.00, la subvention de la "Clinique Ophthalmique" (Hôpital Saint-Luc).

30851

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est résolu de référer aux Avocats de la Cité, pour savoir si au point de vue légal, il concourt sans le rapport des Ingénieurs.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est résolu de référer aux Avocats de la Cité, pour savoir si au point de vue légal, il concourt sans le rapport des Ingénieurs.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est résolu de recommander le règlement de certaines réclamations.



Résolu Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'autoriser le règlement des dites réclamations,  
comme suit, à même le Fonds de Réserve.  
No. 10105 - William Walsh, Accident de travail. \$ 217.00  
Compte: Professeur C. H. MacLeod, Services professionnels, 10.00  
Réclamations Rejetées: 10089-10089-10098-10092-10135.

Résolu Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef,  
recommandant de faire voter un crédit de  
\$40,000.00, pour l'enlèvement de la neige (Snow Special).  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est  
De recommander au Conseil d'appliquer aux  
fins ci-dessus, une somme de \$40,000.00 à être  
prise à même le crédit voté pour "Combustible  
pour le Département de l'Aqueduc."

27193 Soumis un rapport du Département en Loi, trans-  
mettant le compte de M. J. D. DeLamirande & Cie.  
pour impression de factures dans les causes  
de la Ville contre la Compagnie des Abattoirs.  
devant la Cour d'Appel.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est  
De payer, à même le Fonds de Réserve, le dit  
compte au montant de \$83.00.

Soumis un rapport du Département en Loi,  
concernant le paiement, à M. S. W. Rhodes, de  
certains coupons de débentures qui ont été  
détruits ou perdus.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald.  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De référer au Contrôleur et Auditeur pour savoir  
s'il n'y a pas un moyen commercial de  
régler cette affaire.

M. l'Echevin Fournier attire l'attention du Bureau  
sur l'opportunité qu'il y aurait pour la Ville  
d'augmenter son fonds de prévoyance contre

l'incendie des Edifices Municipaux.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Que les plans et devis, préparés par l'Architecte  
de la Ville pour mettre les voûtes de l'Hôtel de Ville  
à l'épreuve du feu, soient déposés devant le  
Bureau pour étude.

23389 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef,  
relatif au permis de construction demandé par la  
Compagnie "J. W. Duncan Limited" pour l'établisse-  
ment d'une scierie, sur la rue Ontario, Est.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer de nouveau aux Avocats de la Cité,  
les renseignements demandés ayant été four-  
nis par l'Ingénieur en Chef.

30808 Soumis un rapport du Département en Loi,  
concernant la réclamation de M. Adilard Pélan-  
ger, pour dommages causés, par suite du chan-  
gement de niveau de la rue Parthenais, en face  
de sa propriété située au No. 636 de la rue Parthenais.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer à l'Architecte de la Ville pour savoir  
si le logis dont il est question, dans le dit  
rapport des Avocats de la Cité, serait dans les  
conditions hygiéniques, prévues par les règle-  
ments de la Cité.

30959 Soumise une interpellation de M. l'Echevin  
Dubois, en date du 13 mars courant, con-  
cernant la construction de la station de  
pompage et de la décharge de l'égoût du quartier  
Emard.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
D'informer le Conseil en réponse que des  
soumissions, pour la construction de cette  
décharge seront demandées, aussitôt que



les traducteurs auront mis le cahier des charges dans les deux langues.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De donner au Surintendant des Achats et des Ventes l'autorisation de livrer à la Compagnie "Rubber Regenerating of Canada" le vieux caoutchouc qui lui a été vendu, suivant résolution du Bureau, en date du 3 mars 1916, et à donner des ordres à qui de droit à cet effet.

Résolu Il est, en outre, Que copie de la présente résolution et de la résolution du 3 mars soit transmise à l'Ingénieur-Mécanicien en Charge des Autos.

30966 Saisie un rapport du Département en Loi, recommandant de donner instructions à la Cour du Recorder de ne pas mettre à exécution les sentences rendues contre les défendeurs, dans les causes portant les Nos. 519-3209-3166-3164-3162-3163-3165-3161, les dits défendeurs s'étant déclarés prêts à se désister de leurs procédures en Cour Supérieure.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De concourir dans le dit rapport.

30965 Saisie un rapport du Chef du Département des Incendies, transmettant la résignation du pompier Harnissas Tessier.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'accepter la dite résignation, à compter du 16 mars courant.

30955 Saisie une communication de M. Arthur Mondou, sollicitant le renouvellement de son privilège pour la vente de journaux dans le kiosque érigé près de l'Hôtel de Ville. Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer au Surintendant des Parcs, pour rapport.

30629 Saisie un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, recommandant de payer à Mlle. C. Le Couffe, une somme de \$33.33, représentant la différence entre son salaire d'infirmière, et celui de la Surintendante de l'Hôpital des Variolux.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'autoriser le paiement à Mlle. Le Couffe de la dite somme de \$33.33 (pour février 1916) la dite somme à être prise à même le crédit voté pour le salaire de la Surintendante de l'Hôpital des Variolux.

27193 Saisie une communication de M.M. Harris & Company, soumettant un procédé nouveau, pour le traitement des déchets.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer au Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, pour rapport.

30948 Saisie un rapport du Surintendant du Département des Edifices Municipaux, recommandant d'appliquer une somme de \$360.00 à être prise à même le crédit de \$2,000.00 voté au Budget, pour réparations aux propriétés de la Ville, à payer le coût du peinturage extérieur de la propriété située aux Nos. 45-59 de la rue St. Luc, et demandant en outre l'autorisation d'employer un peintre supplémentaire, pour une vingtaine de jours, au salaire de \$3.50 par jour.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est D'approuver le dit rapport, sujet à l'approbation du Contrôleur et Auditeur de la Cité.



35358

Soumis le rapport du Chef du Département des Incendies sur les changements survenus dans la brigade, durant la quinzaine se terminant le 15 mars courant.

Sur proposition de M. le Commissaire Mc Donald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

D'approuver les dits changements.

29713

Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, avisant le Bureau du décès de l'inspecteur sanitaire, Charles Lacroix, et recommandant de ne pas le remplacer.

Sur proposition de M. le Commissaire Mc Donald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

D'approuver le dit rapport.

27118

Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, transmettant un projet de règlement, en rapport avec la nomination du Docteur Henri St. Georges, comme examinateur des substances alimentaires, pour la Cité de Montréal.

Sur proposition de M. le Commissaire Mc Donald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

De transmettre le dit règlement au Conseil, pour adoption.

La séance est ajournée au 20 du courant, lundi, à 11 hrs. A.M.

Ajournement, M. Macdonald

## Procès-Verbal, d'une séance du Bureau des Commissaires.

Tenue le 20 mars, 1916, A.M.

Présents,

Son Honneur le Maire, M. Martin, Président,  
M. M. les Commissaires Giroux,  
Côté;

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est

Résolu

Que les minutes soient approuvées.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de voter \$8,000.00 pour la construction de 8 manholes dans l'égout-collecteur des rues Farayth, Chambly, Stadacona et \$2,000.00 pour la construction de 2 manholes sur l'égout-collecteur du Quartier Laurier, soit une somme totale de \$10,000.00; les dits manholes spacieux pouvant servir en même temps à la neige.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est

Résolu

De recommander au Conseil d'appliquer aux fins ci-dessus une somme de \$10,000.00 à être prise à même les balances disponibles des crédits votés pour la construction de trottoirs, suivant tableau annexé au dit rapport. Il est, en outre,

Résolu

Que la résolution du Bureau (30942) en date du 16 mars, 1916, soit rescindée et annulée à toutes fins que de droit.

M. le Commissaire Ainey prend son siège.

Soumise une communication du Secrétaire du Congrès International des Bonnes Routes,



remerciant M. le Commissaire Côté, ainsi que les Ingénieurs de la Ville de leur coopération au succès du 3<sup>e</sup>me. Congrès International. Déposée aux archives.

Soumise une communication de M. E. Laramie et A. Richard, offrant de vendre à la Cité leurs propriétés, portant les Nos. 1801 & 1805 de la rue Saint-Denis, pour les fins de l'élargissement du tunnel de la rue Saint-Denis.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer au Président du Bureau des Estimateurs, pour rapport immédiat.

30969 Soumise une communication de la "Aztec Oil & Asphalt Refining Company", offrant de substituer au chèque accompagnant sa soumission pour travaux de macadam asphalté, une garantie en débentures.

Vu les rapports faits antérieurement par le Département en Loi et le Trésorier de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est Résolu D'informer la "Aztec Oil & Asphalt Refining Company" que le Bureau ne peut accepter cette offre.

30975 Soumise une communication du Directeur du journal le "Bulletin", sollicitant l'insertion dans ce journal de l'annonce officielle donnant le résultat de la nomination pour les candidats aux honneurs municipaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est Résolu De référer au Département en Loi et au Greffier adjoint de la Cité, pour rapport.

30977 Soumise une communication de M<sup>rs</sup> Wilson & Fries, demandant l'ouverture de la rue Beaufort.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer la dite demande à l'Ingénieur en Chef, pour rapport, et au Département en Loi, pour décision.

30974 Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de l'Agueduc, au sujet d'un permis demandé, par le "Verdun Football Club", pour se servir d'une partie du terrain vacant sur lequel doit être érigée l'usine de filtration.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer au Surintendant des Parcs, pour rapport.

30723 Soumis un rapport de l'Officier en charge de la préparation des rôles, en réponse à une plainte de M. F. J. Paré, concernant la répartition du coût de l'égoût de la rue Pourret.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu D'approuver le dit rapport, et d'en transmettre copie à M. Paré.

30839 Soumis un rapport du Greffier-Adjoint de la Cité, en réponse à une interpellation de M. l'Échevin Fournier, au sujet de certains comptes d'Hôtels en souffrance, contractés en 1915, en rapport avec le Bill de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De transmettre le dit rapport au Conseil, en réponse à l'interpellation de M. l'Échevin Fournier.

30930 Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, en réponse à une communication de l'Union des Plombiers, concernant la nomination d'un inspecteur des appareils de chauffage.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu D'informer la dite association qu'il y a un amendement à la Charte, autorisant l'inspection



des appareils de chauffage et qu'il n'est pas question de nommer un inspecteur spécial pour ces fins.

30944 Soumise une communication de M. J. J. Hofferton, au sujet d'une action qu'il aurait prise contre la Cité, à la suite d'un accident de travail.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est Résolu De référer au Département en Loi, pour rapport.

30945 Soumise une communication de M. F. X. Gauthier, offrant d'acheter une lisière de terrain, appartenant à la Ville et située sur la rue Denonville.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer au Président du Bureau des Estimateurs et à l'Ingénieur en Chef, pour rapport.

L'Avocat en Chef soumet deux cahiers des charges préparés par le Surintendant des Parcs et se rapportant l'un à des demandes de soumissions, pour un an, et l'autre à des demandes de soumissions, pour 5 ans, pour le privilège de faire circuler des bateaux-traversiers entre Montréal et l'Île Sainte-Hélène.

Il suggère d'amender les dits cahiers des charges en retranchant dans l'item "10" le mot "Bicycles", et en ajoutant dans l'item "15" après le mot "\$4,000.00" et les mots "et en argent", les mots suivants: "le quel dépôt se fera au moyen d'un chèque accepté par une Banque Canadienne incorporée, ayant son bureau à Montréal, et devra accompagner la soumission, et que la Cité pourra encaisser en aucun temps".

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu Que les dits cahiers des charges, tels qu'amendés suivant la recommandation de l'Avocat en Chef, soient approuvés.

M. le Commissaire Giroux souline la question de l'expropriation des abattoirs, conformément à la loi adoptée à la dernière session.

L'Avocat en Chef est présent et donne quelques explications au sujet des procédures à suivre, pour exproprier les abattoirs, suivant la dite loi.

M. le Commissaire McDonald prend son siège.

Après discussion, et

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De prier l'Avocat en Chef de soumettre au Bureau, pour la prochaine séance un rapport sur la procédure à suivre pour exproprier les abattoirs, suivant la loi adoptée à la dernière session de la Législature.

30973 Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, recommandant d'accorder au Docteur J. P. Pécarié, médecin du Service Médical Municipal, un congé pour lui permettre de remplir ses fonctions de lieutenant-colonel dans l'Hôpital-Général No. 6 Université Laval.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu Qu'un congé soit accordé au Docteur J. P. Pécarié.

30864 Soumise une demande d'incorporation du Club "Palmar".

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer au Surintendant de Police, pour rapport.

35350 Soumis un rapport du Surintendant des achats de Chevaux, transmettant le résultat de la vente à l'enchère du cheval No. 9 du Département de Police, et d'un autre cheval du Département des Parcs.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald,



Résolu Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Que le dit rapport soit reçu, et qu'une copie  
 en soit transmise au Trésorier de la Ville et au  
 Contrôleur et Auditeur de la Cité.

Soumis un rapport du Département en Loi,  
 recommandant le règlement de la réclamation  
 de M. Magloire Robin, qui a été victime d'un acci-  
 dent, le 4 octobre 1915, alors qu'il travaillait à  
 l'emploi de la Cité et qui a intenté à la Ville une  
 action en dommages, pour la somme de \$5,000.00.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 D'autoriser le règlement de la dite réclamation, en  
 payant Et. Fonds de Réserve une somme de \$2,000.00  
 à M. Magloire Robin, qui devra donner une quittance  
 pour la dite action de \$5,000.00 et payer ses frais,  
 et qui devra également donner une quittance  
 pour le jugement qu'il a contre la Cité, pour \$148.00  
 ainsi que pour les frais, tant en Cour Supérieure  
 qu'en Cour de Révision, accrus sur cette deuxième  
 action.

Résolu Il est  
 De donner instructions au Greffier de la Cité  
 de donner comme par le passé le résultat des  
 élections, le soir de la votation, devant avoir lieu  
 le 3 avril prochain.

La séance est ajournée à jeudi, le 23 du  
 courant, à 11 hrs. A. M.

Gouvernement. M. Martiny

## Procès-Verbal d'une séance du Bureau des Commissaires

Tenue le 23 mars, 1916, A. M.

Présents,

Son Honneur le Maire, M. Martin, Président.  
 M. M. les Commissaires Côté,  
 Ainey,

Le Secrétaire procède à la lecture des minutes.  
 Au cours de cette lecture, M. le Commissaire  
 Giroux prend son siège.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Que les minutes, telles que lues, soient approuvées.

Soumise une communication du Directeur  
 du journal "l'Autorité", sollicitant sa quote-  
 part des annonces publiées par la Ville, dans  
 le dit journal, qui devient quotidien à compter  
 de demain.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 De recevoir la dite communication, et de prier  
 le Greffier de la Cité de se gouverner en consé-  
 quence.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
 De donner instructions à l'Archiviste de la Ville  
 de s'entendre avec les différents Chefs de services  
 et de transmettre à la Bibliothèque Saint-Sulpice  
 une copie de tous les documents publics impri-  
 més, dont les Chefs de Départements peuvent  
 disposer sans aucun inconvénient.

Soumises six séries de mandats, vérifiées  
 par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au



montant respectif de \$95,826.66, 144,084.27, 12,803.86, 1,808.85, 13,745.13, 298.00, suivant listes certifiées.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu De l'autoriser le paiement.

29400 Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de l'Aqueduc, recommandant de payer à M. Charles Larin, une somme de \$1,282.47, représentant la balance due sur son contrat pour travaux de peinture à l'Usine de filtration, suivant résolutions du Bureau, en date du 4 novembre 1915 et du 24 février 1916.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De l'autoriser le paiement de la somme ci-dessus à M. Charles Larin, les travaux en question ayant été exécutés à la satisfaction des Ingénieurs de la Ville.

30993 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire voter un crédit additionnel de \$5,000.00, pour "Inondations".  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De voter, pour les fins ci-dessus la dite somme de \$5,000.00 à même le Fonds de Réserve.

35374 Soumis le rapport des Inspecteurs de Tramways pour la semaine finissant le 18 mars courant.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De recevoir le dit rapport, et de le déposer aux archives.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De approuver les réquisitions suivantes:  
 Edifices Municipaux: No. 37.  
 Maladies Contagieuses: Nos. 12-13-14-15.  
 Travaux Publics: No. 2.

Egouts (Division Est): Nos. 39-50.  
 Paires - ( " Nord ): " 81-82-83-84-85-86-87.  
 Do ( " Ouest ): " 20.  
 Do ( " Est ): " 49.

Aqueduc: Nos. 142-143-145-146-147-148-149-150-151-152-154.  
 Incendies: Nos. 55-56-57-58.

Incinération: No. 27.  
 Assistance Municipale: Nos. 66-67-68-69-70-71-72-73-74-  
 Police: Nos. 43-44-45-46-47. 75-76.  
 Impressions & Papeterie: Nos. 20-21-22.  
 Parcs - (Parc Lafontaine): Nos. 73-74-75.

35374 Soumis le rapport des Inspecteurs de Tramways, pour la semaine finissant le 4 mars 1916.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
 Résolu De recevoir le dit rapport, et d'en transmettre copie à la Compagnie des Tramways, pour attirer son attention sur le rapport de l'Ingénieur en Charge des Tramways.

30981 Soumis un rapport de l'Avocat en Chef, recommandant le paiement d'un compte, au montant de \$125.00, réclamé par M. Arthur Dionne, l'un des assistants au Département des Officiers en Loi de la Législature, pour travaux et services rendus, en rapport avec le Bill de la Cité, soumis à la Législature.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De l'autoriser le paiement du dit compte, à même les crédits votés pour la Législation.  
 Son Honneur le Maire dissident.

Le Bureau procède à l'ouverture des soumissions reçues pour l'achat de vieux fil de cuivre.

Les soumissions suivantes sont lues:

	Fil	Câble	Dépot
1. M. Giff.	22 3/4	.09 3/4	\$500.00

2. Dominion Iron & Wrecking Co.	20 1/2	.07 1/2	1,700.00
---------------------------------	--------	---------	----------

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,



Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer les dites soumissions au Surintendant  
du Département de l'Eclairage et au Surintendant  
des Achats et des Ventes, pour tabulation et rapport,  
et de remettre les chèques de dépôt au Trésorier  
de la Cité.

30845-30814

Soumis des rapports de l'Architecte de la Ville,  
recommandant d'accorder les permis suivants:  
1.- J.C. Parent, permis de recevoir, emmagasiner  
et vendre de la gasoline, dans un réservoir souterrain,  
sur le lot portant le No. Cad. 11, subd. 1,  
Quartier Laurier (No. 51 Avenue Monk Royal Ouest).  
2.- Compagnie Canadienne d'Amélie, permis d'installer  
2 chaudières à vapeur, sur la rue Laines, sur  
les lots portant les Nos. Cad. 11, subds. 1010-1011-1012,  
du Quartier Laurier.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'accorder les dits permis.

30838

Soumis des rapports du Surintendant des Achats  
et des Ventes et de l'Ingénieur-Surintendant de  
l'Aqueduc, transmettant les renseignements de-  
mandés par M. l'Echevin Fournier, dans une  
interpellation en date du 28 février 1916.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De transmettre le dit rapport au Conseil.

30999

Soumis un rapport du Surintendant du Dépar-  
tement des Edifices Municipaux, transmettant  
des baux, préparés par le Notaire de la Ville, pour la  
location des propriétés de la Ville, situées aux Nos.  
45-47-49-51-53-55-57 St. Luc, et 16-90 Vinet.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
D'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier  
de la Cité à signer les dits baux.

17372

Soumis un rapport du Département en

en Loi, recommandant le règlement de l'action  
en dommages prise, par M.M. A.E. Howe & al.  
contre la Cité en réclamation d'une somme de  
\$1,257.00, à raison de l'inondation de la cave de  
leur établissement de commerce situé sur la  
Place Yauville.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'autoriser le règlement de la dite action, en  
payant aux demandeurs la somme de \$340.00,  
et à leurs Avocats, Maîtres Rusteed & Robertson, les  
frais d'une action de cette classe, soit: \$89.50,  
les dites sommes à être prises à même le  
Fonds de Réserve.

Soumise une communication de M. George  
Wilkins, au sujet de la mise en demeure qui  
lui a été signifiée, à l'effet de faire cesser l'em-  
piètement des escaliers de sa maison sur  
la rue DeLarivière.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De référer au Département en Loi, pour direction.

30974

Soumis des rapports du Surintendant des  
Parcs et de l'Ingénieur-Surintendant de l'Aqueduc,  
au sujet d'un permis demandé par le  
"Verdun Football Club", pour se servir d'une  
partie du terrain vacant, sur lequel doit  
être érigé l'Usine de Filtration.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'autoriser l'Ingénieur-Surintendant de  
l'Aqueduc à tolérer l'usage de ce terrain,  
comme terrain de jeux, comme il l'a fait  
l'an dernier, tout en gardant le droit de  
révoquer, en aucun temps, toute permis-  
sion qu'il pourrait donner.

20712

Soumise une communication de M.C.H.  
Godfrey, demandant d'être d'être remboursé



d'un certain montant qu'il a déposé, pour obtenir une liste des électeurs, lors des élections de 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De référer la dite communication, avec le dossier, au Département en Loi, pour rapport.

30990 Soumise une communication de M. l'Échevin Elie, demandant que la Cité exempte du paiement de la licence, un rond à patiner, situé au coin des rues Charlevoix et Wellington.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer au Surintendant des Parcs, pour rapport.

L'Éc. Echevin Gallery se présente devant le Bureau et demande, au nom des maîtres-charretiers de la Ville, que la neige des rues latérales, soit répandue aux intersections des rues, en vue de faciliter le trafic.

M. le Commissaire Côté informe M. Gallery que des ordres à cet effet ont été donnés depuis quelques jours.

19337 Soumis un rapport du Département en Loi, concernant le projet de règlement de la cause St. Amant, contre la Cité.

Résolu De référer le dossier en cette affaire à M. M. les Commissaires Côté et Giroux, pour étude.

Soumises deux communications, dont l'une de M. A. Guilbault et l'autre de M. L. Bouthilllette, sollicitant la position laissée vacante par la résignation de M. Achille Latrille.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De référer à l'Architecte de la Ville, pour référence ultérieure.

Soumise une communication de M. J. Renaud,

sollicitant la position de gardien, pour le chalet de nécessité, établi sur le Parc Lafontaine.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De référer au Surintendant des Parcs, pour rapport.

26935 Soumise une communication du Secrétaire de la Commission Scolaire d'Hochelaga, concernant le paiement de certains comptes de taxes dues à la Ville, par la dite Commission.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De référer au Trésorier de la Ville, avec prière de ne pas presser le paiement des dits comptes.

30867 Soumis un rapport du Département en Loi, suggérant de mettre la Compagnie "St. Lawrence Ship Building" en demeure d'avoir à cesser de conduire les eaux provenant de sa cale-sèche, dans l'égout de la rue William.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu D'inviter les représentants de la dite Compagnie à venir discuter cette question, avec l'Amst. en Chef de la Cité.

30992 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire voter un crédit additionnel de \$6,000.00, pour la confection et la pose de nouvelles bornes-fontaines.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De recommander au Conseil le vote de la dite somme, pour les fins ci-dessus.

28253 Soumise une communication de M. A. Mattheus, demandant l'exécution de travaux de voirie, dans l'Avenue Notre-Dame de Grâce, entre les rues Hampton et Kingston.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est



Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef.

Soumise une communication de M. l'Architecte Monette, se déclarant prêt à accepter une somme de \$1,250.00, en paiement de ses services professionnels, pour la préparation des plans de la Caserne de Compagnons, projetée sur le Grand-Boulevard, dans le Quartier Notre-Dame-de-Grâce.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer à l'Architecte de la Ville et au Département en Loi, pour rapport.

27369 Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Éclairage, recommandant l'installation de deux lampes additionnelles pour l'éclairage de l'Avenue Henri-Julien, au nord du Chemin Crémazie.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'approuver la dite recommandation.

Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, informant le Bureau que le Docteur J. A. Cousineau retire la demande de congé qu'il avait faite, pour aller au front.  
Déposé de record.

30985 Soumis un rapport du Président du Bureau des Estimateurs, avisant le Bureau du décès de M. E. A. Hubert, l'un des commis de son Département.  
Déposé de record.

30910 Soumis un rapport du Département en Loi, concernant la demande faite par l'Union des Tailleurs de pierre, à l'effet que la Cité se charge de faire à ses frais la réparation des outils, dont se servent les tailleurs de pierre, travaillant à la préparation de la pierre à bordure

(pierre à chaux) pour la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu D'accorder la dite demande des Tailleurs de pierre,

30183 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant un compte de la "Montreal Public Service Corporation", pour pouvoir électrique, fourni de septembre 1914 à septembre 1915, et recommandant de faire voter un crédit de \$1,200.00, pour payer le dit compte et pouvoir au montant nécessaire au paiement du pouvoir utilisé pour les quatre derniers mois de l'année 1915.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu De faire rapport au Conseil, en conséquence.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu Que la résolution du Bureau, No. 30606, en date du 15 février 1916, au sujet de la construction d'un kiosque à l'angle des Avenues Mont-Royal et du Parc, soit reconsidérée et abrogée.

Il est, en outre,

Résolu Que le dossier, concernant la construction d'un kiosque pour l'usage des propriétaires d'automobiles de louage, stationnant sur l'Avenue Mont-Royal, soit de nouveau référé au Surintendant de Police et à l'Ingénieur, Surintendant de la Voirie, pour nouveau rapport, et pour savoir s'il ne serait pas opportun de placer ce kiosque au coin de l'Avenue Esplanade et de l'Avenue Mont-Royal.

30971 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de rembourser à M. M. Hénaux et Hefferman, une partie de la garantie que ces entrepreneurs ont donnée pour assurer l'exécution de leur contrat pour la construction de trottoirs en 1915.  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté,



Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est d'autoriser le remboursement à M. M. Minault et Heffernan d'une somme de \$21,211.26, en acompte sur la garantie que ces entrepreneurs ont donnée pour assurer l'exécution de leur contrat pour la construction de trottoirs, en 1915, la Cité retenant sur cette garantie un montant de \$2,500.00, pour garantir la construction des trottoirs qui ne sont pas encore terminés, le tout suivant la recommandation des Ingénieurs de la Cité.

Sciemus un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de l'Aqueduc, en réponse à une communication de la Compagnie "Ross Realty" qui se plaint du prix chargé par la Cité, pour eau fournie au compteur, au no. 207 de l'Avenue du Parc.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Appuyé par M. le Commissaire Giroux, Il est,

Résolu

De référer au Département en Loi, pour direction.

Le Contrôleur et Auditeur de la Cité informe le Bureau que le Payeur a en mains trois chèques, au montant de \$27.00 chacun, soit un montant total de \$81.00 qui représenterait la balance due sur la pension de M. Ernest Schiffelaers, décédé.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Côté, Il est, De référer au Département en Loi, pour savoir si la Ville peut, avec ce montant de \$81.00, payer les dettes personnelles du dit M. Schiffelaers, et dans l'affirmative, d'autoriser le paiement des dites dettes, jusqu'à concurrence de la somme de \$81.00.

La séance est ajournée à 4 hrs. P.M. ce jour.

Ajournement. Médine Martiny



Procès-Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires,

Tenue le 23 mars, 1916, P.M.

Présents,

Son Honneur le Maire M. Martin, Président  
M. M. les Commissaires Ainey,  
Côté,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De recommander au Conseil de voter, pour  
l'achat de livres pour la Bibliothèque Muni-  
cipale, en voie de construction sur la rue  
Sherbrooke, une somme de \$25.000.00, à être  
imputée sur le Fonds d'Emprunt, tel que  
la Cité y est autorisée suivant l'article 25  
des derniers amendements à la Charte.

30975 Soumis un rapport du Département en Loi,  
avisant le Bureau que les avis, donnant le  
résultat de la nomination des candidats aux  
élections municipales, ne peuvent être publiés  
que dans des journaux quotidiens.  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'informer le Directeur du journal "le Bulletin",  
en conséquence.

Soumise une communication du Secrétaire  
de la Fraternité des Charpentiers-Ménisiers,  
recommandant la nomination de M. L.  
Bouthillier, à la position d'Inspecteur des Écha-  
faudages, en remplacement de M. Achille  
Latreille, démissionnaire.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu De référer à l'Architecte de la Ville.

31005 Soumis un rapport du Deputy-Ingénieur en  
Chef, recommandant de faire voter un crédit de  
\$1,375.00, pour la pose de tuyaux à l'eau dans la rue  
Bellechasse, entre les rues de Lévis et Harold.  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De recommander au Conseil d'appliquer aux fins  
ci-dessus une somme de \$1,375.00 à être imputée  
sur la balance disponible du crédit voté pour  
le pavage terminé de la rue St. André.

30515 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef,  
recommandant de rembourser à M. Charles Larin,  
un dépôt de \$300.00, fait en rapport avec son  
contrat pour l'exécution de travaux de peinture  
à l'Usine de Filtration.  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'autoriser le remboursement du dit dépôt.

30812 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, décla-  
rant ne pouvoir recommander d'accepter l'offre  
faite par la Compagnie de Brigues de l'Élec.  
pour la fourniture de la brigue.  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De refuser l'offre de la dite Compagnie, confor-  
mément au rapport de l'Ingénieur en Chef.  
M. le Commissaire Giroux prend son siège.

30370 Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surin-  
tendant de l'Aqueduc, transmettant un compte  
de la Compagnie "Robert W. Hunt", au montant  
de \$1,133.68, pour honoraires dus, en rapport  
avec l'inspection de l'Installation électrique  
du "plan de filtration".  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'autoriser le paiement du dit compte, les  
travaux en question ayant été exécutés, en



vertu d'une résolution du Bureau, en date du 15 janvier 1916.

30856 Soumis le rapport conjoint du Surintendant des Achats et des Ventes et du Surintendant de l'Éclairage, sur les soumissions reçues ce jour, pour l'achat de vieux fil de laiton, etc., provenant de l'expropriation du matériel aérien de la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power", sur les rues Ste. Catherine et Cleury.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De retourner le dit rapport à leurs auteurs, en attirant leur attention sur le fait que M. Rivet, le représentant de la "Dominion Iron & Wrecking Co.", l'un des soumissionnaires, a informé verbalement le Bureau que la soumission de la dite Compagnie, bien qu'apparemment moins élevée que celle de M. W. Giff, l'autre soumissionnaire, est en réalité plus élevée à raison du fait que le prix offert, soit \$0.20% la livre, est pour le fil de laiton en comprenant la porcelaine (insulation).

Son Honneur le Maire laisse son siège, et M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

30962 Soumis un rapport de la Commission des Services Électriques, concernant la permission demandée, par la Compagnie "Montreal Quotation", aux fins d'être autorisée à employer un certain espace du système des conduits souterrains, dans quelques parties des districts Nos. 4 et 7.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est D'accorder la permission demandée, par la "Montreal Quotation Compagnie", pour utiliser un certain espace du système de Conduits souterrains, dans le District No. 4.

Résolu Il est, en outre, Qu'en ce qui concerne le District No. 7, la

permission demandée soit accordée, à la condition que la dite Compagnie "Montreal Quotation" renonce à toute réclamation contre la Ville, quand elle sera requise de mettre ses fils sous terre; le tout sujet à un arrangement qui devra intervenir entre la Cité et la dite Compagnie "Montreal Quotation", et qui devra être préparé sous la direction du Département en Loi, et être signé par Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité.

Recevoir par  
résolution du  
25 mars 1916  
page 120

Son Honneur le Maire reprend son siège.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire voter un crédit de \$2,500.00, pour achat du combustible requis, pour le chauffage des boutiques et des bâtisses des cours de la Cité.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De faire rapport au Conseil, en conséquence.

31003 Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant de rembourser à la Compagnie "Mex. Mc Arthur Limited", un dépôt de \$117.00, fait en rapport avec son contrat pour la fourniture d'huiles, durant l'année 1915.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'autoriser le remboursement du dit dépôt.

29158 Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, transmettant le résultat de la vente à l'enchère de certaines installations d'anciens aqueducs.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est De recevoir le dit rapport, et d'en transmettre copie au Trésorier et au Contrôleur et Auditeur de la Cité.

Soumis des mandats, vérifiés par le Con-







# Trois-Verbal d'une séance du Bureau des Commissaires

Tenue le 24 mars, 1916, A.M.

Présents.

Son Honneur le Maire M. Martin, Président  
M. M. les Commissaires Ainey,  
Côté,

30681

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, concernant la réclamation de M. Osias Crevier, pour empiètement de la Ville sur son terrain.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer au Département en loi, pour savoir dans quelle position au point de vue légal, se trouve la Cité, maintenant qu'elle a fait enlever le trottoir en bois qui empiétait sur la propriété de M. Crevier.

31001

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant des Egoûts, recommandant de faire voter, pour terminer la troisième section de l'égout-collecteur du Quartier Laurier, un crédit additionnel de \$26,000.00, dont \$18,700.00 payable par la Cité, et \$7,300.00 payable par les propriétaires.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De recommander au Conseil le vote de la dite somme, pour les fins ci-dessus.

30957

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, en réponse à une interpellation de M. l'Échevin Hushion concernant le travail des cantonniers, le dimanche.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

De transmettre le dit rapport au Conseil, en réponse à l'interpellation de M. l'Échevin Hushion.

31008

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant des Egoûts, recommandant d'accorder à M. O. Fillion, inspecteur en chef du Département des Egoûts, le privilège d'approvisionner de gazoline son automobile, dans les cours de la Cité, quand cette automobile qui lui appartient sera employée pour les fins de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer au Mécanicien en charge des autos, pour rapport.

30924

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant d'accorder à M. Jos. David, la permission de transporter une maison du No. 2734 Boulevard Rosemont, au lot Cad. No. 1041, situé sur la rue Desjardins.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'accorder la permission demandée par M. David, pourvu qu'il assume toutes les responsabilités, pour dommages, durant le transport de la maison en question.

Soumise une communication de M. Octave Jetté, sollicitant la position laissée vacante par la dimission de M. Achille Latreille.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De référer à l'Architecte de la Ville, pour référence ultérieure.

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant des Egoûts, transmettant un estimé pour la construction d'un égout dans l'Avenue Alexandra, de la rue Terrebonne au chemin de la Côte St. Luc.



Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rap-  
port, et pour trouver les Fonds nécessaires pour  
la construction du dit égout.

Soumis un rapport de l'Ingénieur Surin-  
tendant de la Voirie, recommandant de faire  
voter un crédit additionnel de \$1,000.00 pour  
"Numéros & Noms de Rues."

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De recommander au Conseil le vote de la  
dite somme, pour les fins ci-dessus.

31013 Soumise une communication du Major  
O. Asselin, sollicitant au nom de Madame  
Paquette, l'usage des salles publiques  
municipales, pour y donner des séances  
au bénéfice du 163<sup>e</sup> ime Régiment,

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu De prier le Secrétaire de se mettre en  
communication avec Madame Paquette  
pour connaître les dates auxquelles  
elle désire donner ces séances, en l'in-  
formant que ces salles ne seront dispo-  
nibles qu'après les présentes élections  
municipales.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en  
Chef, transmettant les cahiers des charges  
pour la demande de soumissions, ainsi  
que les avis à être publiés à cette fin dans  
les journaux, pour la décharge de l'égout-  
collecteur du Quartier Emard.

Sur proposition de M. le Commissaire  
Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'approuver les dits cahiers des charges,  
sujét à l'approbation du Département en son

et d'autoriser la demande de soumissions, pour  
mardi, le 25 avril prochain, 1916.

La séance est ajournée à samedi, le 25 mars  
courant à 10.30 hrs. A. M.

Ajournement, M. Martiny



Procès-Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires.

Tenue le 25 mars, 1916, A. M.

Présents,

Son Honneur le Maire, M. Martin, Président  
M. M. les Commissaires Côté,  
McDonald.

Les représentants de la Compagnie "Canadian  
Theaters Supply", soumettent au Bureau un  
échantillon de boîte, pour la perception du  
son des hôpitaux.

Après pourparlers: Il est,

Convenu Que la compagnie fera une proposition,  
par écrit, au Bureau.

31027-31028-31029 Soumis des rapports du Directeur de l'Assis-  
tance Municipale, recommandant le paiement  
des subventions suivantes:

Association du Bien-Être de la jeunesse, \$1,000.00  
Maternité Catholique de Montréal, 500.00  
Crèche de la Miséricorde, 2,000.00

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu D'autoriser le paiement des dites subventions.

M. le Commissaire Ainey prend son siège.

30951 Soumis un rapport du Directeur de l'Assis-  
tance Municipale, recommandant d'accorder  
à la "St. George's Society", la permission  
d'organiser un "Flag-Day", le 22 avril pro-  
chain.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu D'accorder la permission demandée, par  
la "St. George's Society".

Soumis un projet de contrat, entre la Cité et  
la Compagnie "Canada Cement Limited", préparé  
par le Notaire de la Cité, en rapport avec la  
fourniture du ciment, requis pour l'exécution  
des travaux, durant l'exercice de 1916.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire McDonald, il est  
Résolu D'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier  
de la Cité à signer le dit contrat.

30989 Soumise une communication de la "Charity  
Organization Society of Montreal", demandant de  
leur voter une subvention.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu De recommander au Conseil de voter une  
somme de \$10,000.00 à la "Charity Organization  
Society of Montreal".

31009-31012-31011-30984-30995-30996 Soumis des rapports du Chef du Département  
des Incendies, transmettant les résignations de  
personnes suivantes:

A dater du:-

L. Pichette,	pompier,	23 mars, 1916.
Ronald Godin,	chauffeur,	22 " 1916.
Georges Paradis,	pompier,	23 " 1916.
William Salmon,	do	21 " 1916.
Owen Riley,	capitaine,	20 " 1916.
Georges L. Thibault,	pompier,	17 " 1916.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'accepter les dites résignations.

30889 Soumis un rapport du Surintendant de  
Police, transmettant le résultat des observations  
faites par les constables, chargés de surveiller  
la circulation des chars de la Compagnie  
du Grand-Tronc, à la traversée des rues Notre-  
Dame et St. Ferdinand.  
Sur proposition de M. le Commissaire McDonald,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est



Résolu De référer au Département en Loi, pour savoir quelles procédures doivent être prises contre la Compagnie du Grand-Tronc.

30793 Soumis le rapport du Surintendant des Achats et des Ventes et des Chefs des Départements intéressés, sur les soumissions reçues le 14 de ce mois, pour la fourniture et la livraison de 80 uniformes pour les inspecteurs de Liners dépar-tements.

Résolu Conformément au dit rapport, d'accorder le contrat à M. C. E. Lamoureux, pour la fourniture et la livraison de 80 uniformes au prix de \$14.95 chacun, soit un montant total de \$1,196.00, et d'autoriser la remise des dépôts aux autres soumissionnaires, et de prier Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer le contrat à intervenir.

25306 Soumis un rapport du ~~Surintendant~~ Directeur de l'Assistance Municipale, concernant les réclamations des ex-capitaines F. Collin et Paul Charest, du Département des Incendies, en rapport avec le paiement de leur pension. Sur proposition de M. le Commissaire Mc Donald, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De recommander au Conseil de voter un crédit de \$464.00 en vue de payer aux ex-capitaines Collin et Charest, leur pension, à compter de la date où ils ont quitté le Service jusqu'au moment où telle pension leur a été votée.

30843 Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant d'accorder à la "Maison des Convalescents Pauvres", l'usage gratuit de la salle municipale du Quartier Laurier, pour les 4 et 5 avril prochain.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'accorder à la Maison des Convalescents

Pauvres, l'usage gratuit de la salle municipale du Quartier Laurier, pour les 4 et 5 avril prochain.

31021 Soumise une communication de M. L'Échevin Bastien, qui désire se faire céder le pupitre et le fauteuil qu'il occupe dans la salle du Conseil. Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'accéder à la demande de M. L'Échevin Bastien, aux conditions stipulées dans la résolution du Conseil, en date du 24 mars courant.

L'Avocat en Chef de la Cité soumet deux rapports concernant les causes de la "Harris Construction Company", contre la Cité et de la Cité contre la "Harris Construction Company". Au cours des explications fournies par l'Avocat en Chef, au sujet de ces deux rapports, M. le Commissaire Giroux prend son siège, et M. le Commissaire Mc Donald quitte la salle.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Que M. H. E. Vautel, ingénieur, soit nommé pour agir comme expert de la Ville, dans les dites causes, et qu'une somme de \$2,500.00 soit mise à la disposition du Département en Loi, à cette fin, la dite somme à être prise à même le Fonds de Réserve.

Soumises quatre séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$11,142.05 - 925.38 - 49,775.17 - 359.76, suivant listes certifiées.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'en autoriser le paiement.

Son Honneur le Maire quitte son siège, et M. le Commissaire Côté est appelé à présider.

31024 Soumise une communication de M. L'Échevin



Fournier, demandant de lui faire transmettre copie du rapport de M. H. Lacroix, dessinateur en Chef, relativement à un plan d'ensemble de la Ville.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Que copie du dit rapport transmise à M. Fournier.

Son Honneur le Maire reprend son siège.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'autoriser le Trésorier et le Contrôleur et Auditeur de payer à M. E. H. Moineau, une somme de \$160.00 pour la location d'un transbordeur, employé par la Cité, pour la construction d'un égout, sur la rue d'Argenson.

Soumis le rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, et du Surintendant de l'Éclairage, sur les soumissions reçues, le 23 mars courant, pour l'achat du vieux fil de laiton et du câble, provenant de l'expropriation du matériel aérien de la compagnie "Montreal Light Heat & Power", sur les rues Ste. Catherine et Pleury.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Que l'offre faite par M. H. Ziff, étant la plus avantageuse, soit acceptée comme suit:

81,107 livres de vieux fil de laiton, à raison de 22 1/4 ¢ la livre,	\$18,046.51
2,000 livres de câble recouvert de plomb, à raison de 9 1/2 ¢ la livre	195.00
Total.	\$18,241.51

Que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à signer le contrat à intervenir, après que le dit M. Ziff aura complété son dépôt, et que le dépôt soit remis à l'autre soumissionnaire, le tout sujet à l'approbation du Département en Loi.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Que la résolution du Bureau (M. C. Gagne), en date du 23 mars courant, soit reconsidérée et annulée et que rapport soit fait au Conseil, recommandant la passation d'un règlement, à l'effet d'accorder à la "Compagnie Montreal Quotation", la permission d'utiliser un certain espace du système des conduites souterraines, dans les districts Nos. 4 et 7, aux mêmes conditions que celles mentionnées, dans la dite résolution du Bureau, en date du 23 mars courant.

Résolu Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de suspendre M. C. Amiraault, l'Ingénieur de la Division Nord (Service des Égouts).  
Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Conformément au dit rapport que M. C. Amiraault, ingénieur de la Division Nord (Service des Égouts) soit suspendu; que M. E. Fussey soit placé temporairement comme Ingénieur de la Division Nord et que M. J. A. Bernier comme Ingénieur de la Division Est; M. Fussey devant recevoir le salaire qui lui est voté au Budget, et M. Bernier devant recevoir le salaire qu'il reçoit actuellement, à même les crédits votés pour Travaux dans la Division Est.

30851 Soumis un rapport du Département en Loi, concernant une réclamation de M. le Notaire Loranger, au nom de la Compagnie Maplewood, pour dommages résultant du fait que la Ville aurait déposé de la neige sur les terrains de la dite Compagnie.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De transmettre copie du dit rapport à M. Loranger.



30960

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant des Egoûts, en réponse à une question de M. l'Échevin Huchon, concernant la construction d'égoûts, dans le Quartier St. Joseph.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De transmettre copie du dit rapport à M. l'Échevin Huchon.

30579

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant des Egoûts, transmettant les renseignements demandés par le Département en Loi, concernant la réclamation de M. M. J. Foussaint & Co., en rapport avec l'égoût du Bassin Elgin.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer le dit rapport au Département en Loi.

20752

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, concernant le cantonnier A. Lacoste, absent du service pour cause de maladie, depuis le mois de juillet 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer le dit rapport au Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, pour rapport, et de payer demi-salaire au dit cantonnier A. Lacoste jusqu'à réception du rapport des Médecins de la Cité.

31025

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, au sujet de certains empiétements de propriétés, sur la rue Fairmount, entre St. Laurent et la rue Casgrain.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De donner avis aux propriétaires de faire cesser les dits empiétements.

M. le Commissaire Giroux laisse son siège.

35334

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" d'ériger des poteaux, sur les rues Des Erables, Beaubien, De la Roche, Valois, Logan, St. André et Fairmount.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu De faire rapport au Conseil, en conséquence.

35326

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant d'accorder à la "Montreal Light Heat & Power Co." la permission d'ériger des poteaux sur la rue Cadie.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu De faire rapport au Conseil, en conséquence.

19337

Soumis le dossier, concernant une proposition de règlement de la cause Sh. Amand Vs la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu De rejeter la dite proposition de règlement, et de réaffirmer la décision prise par le Bureau, le 13 du mois courant.

21627

Soumis un rapport du Département en Loi, concernant les prétentions de la "Compagnie G. M. Bieh", qui réclame de la Cité une somme de \$125.00, pour prime payée par elle sur un bon de \$100,000.00, pendant un terme de 3 mois, du 27 août 1915 au 27 novembre 1915.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu Conformément au dit rapport de retourner



Le dossier à la Commission des Services  
Électriques, pour savoir si la suspension  
des travaux, au mois de septembre 1914, sur  
l'ordre de la Cité, a été la cause que la Com-  
pagnie Gesh n'a pu terminer son contrat,  
dans les délais fixés.

La séance est ajournée à jeudi, le 30 mars  
courant à 11 hrs. A. M.  
Deux mots rayés nuls.  
Un renvoi bon.

Journallement, M. M. M. M.

# Procès Verbal, d'une séance du Bureau des Commissaires.

Tenu le 30 mars, 1916, A. M.

Présents.

Son Honneur le Maire M. Martin, Président.  
M. M. les Commissaires Côté,  
Ainey,

Le Secrétaire procède à la lecture des minutes.

Au cours de cette lecture, M. le Commissaire  
McDonald prend son siège.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu Que les minutes, telles que lues, soient approuvées.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'autoriser les différents Chefs de Départements  
de mettre à la disposition du Greffier de la  
Cité, tous les employés dont il pourrait  
avoir besoin pour agir comme Saus-Offi-  
ciers - Rapporteurs, le jour des élections.

Sur communication de M. l'Echevin  
Pauzé et de M. l'Echevin Barbeau, demandant  
d'être mis en possession du pupitre et du  
fauteuil qu'ils ont occupés au Conseil.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De céder aux Echevins Pauzé et Barbeau, les  
dits fauteuils et pupitres, sur paiement de la  
somme de \$1.00, conformément à la résolution  
du Conseil, en date du 24 mars.

M. le Commissaire Giroux prend son siège.



30703

Soumis un rapport du Surintendant du Service de l'Incinération, concernant la demande faite par la Compagnie Sanitaire de Montréal, aux fins d'être autorisée à charger du fumier, dans la cour du Pacifique Canadien, à la rue Island.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'accorder à la Compagnie Sanitaire de Montréal la permission demandée, par sa lettre en date du 3 mars 1916, aux conditions mentionnées dans le rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, daté le 11 mars 1916.

31047

Soumis un rapport du Surintendant du Service de l'Incinération, demandant de mettre à sa disposition une somme de \$7,000.00 pour le nettoyage des ruelles.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'autoriser le Surintendant du Service de l'Incinération à payer le coût du nettoyage des ruelles soit \$7,000.00 à même les crédits votés pour l'enlèvement des déchets.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est de payer au Secrétaire du Congrès International des Bonnes Routes, une somme de \$233.00, dont \$33.00 représentant le prix de 11 billets pour le banquet donné à l'Hôtel Place-Viger, et \$200.00, représentant le prix du loyer de l'espace occupé par les exhibits de la Ville, au Parc Scherer, durant le dit Congrès.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, demandant un crédit additionnel de \$5,000.00, pour le nettoyage des trottoirs.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est de voter, Ex-Fonds de Réserve, une somme

de \$5,000.00, pour le nettoyage des trottoirs.

Soumises quatre séries de mandats, vérifiées par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$30,856.61 - 233,500.08 - 3,830.47 - 15,372.80, suivant listes certifiées.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est d'en autoriser le paiement.

30949

Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant de rembourser à la Compagnie Hart & Adair Coal, une somme de \$4,000.00, en acompte sur le dépôt qu'elle a fait, en rapport avec sa soumission, pour la fourniture de charbon, durant la saison 1915-16.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'autoriser le remboursement de la dite somme de \$4,000.00 à la Compagnie Hart & Adair Coal.

31038-

31039-31040

Soumis les rapports du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le paiement des subventions ci-après mentionnées, savoir:

Union Nationale Française,	\$ 600.00
Institut Bruchési,	3,000.00
Protestant Board of School Commissioners,	100.00

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'autoriser le paiement des dites subventions.

28558

Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, transmettant une réclamation de la Compagnie "Mount Royal Cemetery" pour le remboursement de taxes payées sur la propriété connue, sous le nom de "Old Protestant Burying Ground".

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est de référer au Département en Loi, pour rapport, conformément à la recommandation du Trésorier.



30941

Soumis un rapport du Député-Ingenieur en Chef, recommandant de faire exécuter, en régie, l'installation des vannes automatiques, pour laquelle un crédit de \$780.00 a été voté, par le Conseil, le 20 mars courant.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'autoriser l'Ingenieur en Chef à faire exécuter le travail ci-dessus en régie.

Soumis un état de déboursés, faits par le Département en Loi, dans différentes causes, et représentant une somme totale de \$185.05.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est d'autoriser le paiement des dits déboursés, à même le Fonds de Réserve.

31045

Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant de rembourser à la compagnie Stinson Reeb Builders' Supply Limited, deux dépôts, au montant respectif de \$100.00 et \$200.00 faits en rapport avec des soumissions, pour la fourniture de grosse pierre et de pierre à macadam, durant l'année 1915.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est d'autoriser le remboursement des dits dépôts.

30889

Soumis un rapport du Département en Loi, sur les procédures à suivre contre la Compagnie du Grand-Tronc, à raison de l'obstruction par les chars de la dite Compagnie, à la traversée des rues Notre-Dame et St-Ferdinand.

Résolu

D'autoriser les Avocats de la Cité à adopter les procédures suggérées dans le rapport en date du 28 mars courant, ou toutes autres procédures qui seront jugées nécessaires, pour atteindre le même résultat.

30997

Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant qu'instructions soient données au Département en Loi de faire les procédures nécessaires pour la nomination d'un curateur à Leopold Fransen, interné à l'Asile St-Jean de Dieu, afin que la Cité puisse se faire rembourser les frais d'entretien de ce patient.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est de prier les Avocats de la Cité de faire les procédures nécessaires, pour les fins ci-dessus.

Soumise une communication de M. Patrick McGrath sollicitant la position d'Inspecteur de Licences.

Résolu

De référer au Surintendant du Département des Privilèges et des Licences.

31050

Soumise une communication du gérant de la "Canadian Theaters Supply Company", offrant de vendre à la Cité des boîtes pour la perception du "Sau des Hôpitaux".

Résolu

De permettre à la Compagnie Canadian Theaters Supply de faire, à titre d'essai, l'installation de trois de ces boîtes, à ses frais.

20712

Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet d'une communication de M. C. H. Godfrey, qui demandait d'être remboursé d'un certain montant qu'il avait déposé entre les mains du Greffier, pour obtenir une liste des électeurs, lors des élections de 1914.

Résolu

D'informer M. C. H. Godfrey, conformément au rapport du Département en Loi, que le dit dépôt ne peut pas lui être remis.

Son Honneur le Maire et M. le Commissaire Côté, rétablissent les faits se rapportant à un incident public dans les journaux, en rapport avec certain plan de la rue Drolet, qui aurait été préparé par le Dessinateur en Chef.



Après certaines remarques faites par M. l'Échevin Fournier, au sujet du plan en question, et de la demande qu'il a formulée, à l'effet d'être mis en possession du rapport préparé par le Dessinateur en Chef, au sujet d'un plan d'ensemble de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De donner instructions au Dessinateur en Chef de fournir à M. l'Échevin Fournier une copie de tous les rapports qu'il a faits, concernant la préparation d'un plan d'ensemble de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Giroux, il est  
De donner instructions aux Officiers en charge de la "Gazette Municipale", de préparer immédiatement l'index pour les années 1914 et 1915, mettant ainsi à profit le fait que le Bureau des Commissaires ne siège que rarement en ce moment, et que le Conseil ne pourra pas siéger d'ici à quelque temps.

31030

Soumise une communication de M. Joseph Fortier, concernant la construction d'un trottoir sur la rue St-Pierre, à l'angle de la rue Notre-Dame Ouest.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer la réclamation de M. Fortier à l'Ingénieur en Chef, pour rapport.

31023

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de porter au 2 mai 1916, la date de la réception des soumissions pour la construction de la décharge de l'égout du Quartier Emard.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'approuver le rapport de l'Ingénieur en Chef, à l'effet de porter au 2 mai 1916, la date de la

réception des soumissions, pour la construction de la décharge de l'égout du Quartier Emard, et conformément à la recommandation de l'Avocat en Chef, d'amender le cahier des charges en y insérant une clause spécifiant une pénalité au cas où l'entrepreneur n'aurait pas terminé son travail à date.

31032

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant des Égouts, concernant l'acceptation de la Cité des pompes installées au Bassin Elgin, par M. J. T. Farmer.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De référer au Département en Loi, pour direction.

Soumis des mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant total de \$2,077.91, suivant liste certifiée.

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'en autoriser le paiement.

30538

Soumis le rapport conjoint de l'Ingénieur en Chef et du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant de rejeter les soumissions reçues le 9 mars courant, pour la fourniture du sable servant à la préparation de l'asphalte, attendu que les échantillons soumis d'après l'analyste M. le Docteur Milton Hersey, ne sont pas conformes au cahier des charges.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
De rejeter les dites soumissions, de remettre les chèques de dépôt aux soumissionnaires, et d'autoriser la demande de nouvelles soumissions, pour samedi le 15 avril prochain.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, approuvé par l'Avocat en Chef de la Cité, recommandant de rejeter les soumissions reçues



le 9 mars 1916, pour moyens de transport et carrières de sable.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer les dites soumissions et de remettre les chèques de Dépôt aux soumissionnaires.

30808

Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, transmettant les renseignements demandés par le Département en Loi, au sujet de la réclamation de M. Adélard Belanger, pour dommages qui auraient été causés à sa propriété, par suite du changement de niveau de la rue Parthenais.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer le dit rapport au Département en Loi.

Soumise la lettre de M. E. Vautelet, acceptant de remplir la position d'expert dans les causes de la "Harris Construction Company", contre la Cité et la Cité contre la Harris Construction Company.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'accepter les conditions stipulées dans la lettre de M. Vautelet, les comptes pour services rendus par M. Vautelet devant être vérifiés par les Avocats de la Cité.

M. l'Échevin Turcotte se présente devant le Bureau et demande que les Avocats de la Cité reçoivent instructions de s'entendre avec le procureur de M. J. St. Amand, pour obtenir l'ajournement de la cause de la Cité contre St. Amand, qui doit être plaidée en cour de révision, au commencement du mois d'avril prochain. M. le Commissaire Giroux propose.

Appuyé par M. le Commissaire Mc Donald, Que l'Avocat en Chef soit prié de s'entendre

avec l'Avocat de M. St. Amand, pour obtenir un ajournement de la dite cause, à 15 jours. Un débat s'engage, et le vote est pris sur la dite proposition.

Le Bureau se partage comme suit:

Pour: M. M. Giroux, Mc Donald.

Contre: M. M. Côté, Ainey.

Son Honneur le Maire ayant voté contre la proposition ci-dessus, cette dernière est négative, et Il est.

Résolu En conséquence.

Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture des soumissions reçues pour la fourniture de la pierre à macadam; pour la traverse de St. St. Hilene, et pour la fourniture de la poudre inorganique.

Les soumissions suivantes, pour la fourniture de la pierre à macadam sont lues par le Secrétaire:

Pierre à Macadam:

	Dépôt.
1. John H. Poupore,	\$2,000.00
2. P.H. Miner Company Limited,	2,000.00
3. Gaboury & Lemieux, (chèque signé par J. Lemieux)	2,000.00
4. Joseph Gravel,	2,000.00
5. W. S. Weldon,	2,000.00
6. Delarismier Quarry Co.,	2,000.00
7. M. Gagnon & Frère,	\$,940.00
8. P. C. Dickson,	2,000.00
9. Maisonneuve Quarry,	2,000.00
10. Rogers & Quirk,	2,000.00
11. Villeray Quarry Co.,	2,000.00
12. Morrison Quarry Co.,	2,000.00
13. The Fire Proof Crush Stone Co., (chèque par J. Belanger)	2,000.00
14. S. Aybram,	2,000.00
15. John H. Leahy,	2,000.00
16. Stinson Reeb Builders' Supply Co.,	2,000.00

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer les dites soumissions à l'ingénieur



en Chef, au Surintendant des achats et des Ventes  
et au Département en Loi, pour rapport.

Au cours de la lecture des soumissions ci-dessus  
M. le Commissaire McDonald laisse son siège.  
Les soumissions suivantes pour la traverse  
de l'Île St. Hélène sont lues:

Traverse de l'Île St. Hélène:

	Soumission	Dépôt
1. La Cie. de Navigation St. Laurent,	1 an \$22,500.	
Richelieu, 5 ans	21,500.	\$4,000.00
2. Cap. Taschereau Beaudoin,		
(chèque de dépôt par L. M. Gymburner à l'ordre de T. Beaudoin, et endossé par ce dernier à l'ordre de la Ville.)		
	1 an 26,000.	
	5 ans 25,000.	4,000.00
3. Canada Steamship Lines		
Limited Prop. 1	1 an 22,180.	
	5 ans 19,500.	4,000.00
Prop. 2	1 an 29,500.	
	5 ans 26,000.	

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu De référer les dites soumissions au Surintendant  
des Travaux, au Surintendant des achats et des Ventes  
et au Département en Loi, pour rapport.

Les soumissions suivantes, pour la fourniture  
de la poudre inorganique sont lues:

Poudre Inorganique:

	Soumission	Dépôt
1. Stinson Peck Builders Supply Co.	\$4.90 par tonne, \$1,323.	
2. W. McNally & Co.	5.10 do 1,500.	

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer les dites soumissions à l'Ingénieur  
en Chef, au Surintendant des achats et des Ventes  
et au Département en Loi, pour rapport, avec  
instructions à l'Ingénieur en Chef de faire faire

l'analyse des échantillons soumis, s'il y a lieu.

Attendu que la "Warner Quinlan Asphalt Co." ne  
s'est pas encore présentée pour signer le contrat  
intervenue entre la Cité et la dite Compagnie, pour  
la fourniture d'asphalte pour 1916, lequel contrat  
lui a été accordé par une résolution du Bureau  
des Commissaires en date du 16 mars 1916;

Attendu que la dite Warner Quinlan Asphalt Co.  
a été avertie par lettre signifiée par huissier,  
le 27 courant, d'avoir à signer le dit contrat;

Attendu qu'il est urgent que la Cité s'appro-  
visionne d'asphalte immédiatement pour les  
travaux de réparations du printemps, et aussi  
pour l'exécution des travaux permanents;

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De donner instructions au Notaire de la Cité de  
signifier à la dite Compagnie une mise en  
demeure et un protêt basés sur les conditions  
que comporte le contrat intervenu entre la  
Cité et la dite Compagnie, et que la dite mise  
en demeure et le dit protêt soient préparés  
sous la direction des Avocats de la Cité, pour  
toutes fins que de droit.

30867 Attendu que la "St. Lawrence Ship Building Co."  
prétend qu'elle sera en mesure d'égoutter  
son bassin, cette année, sans causer de  
dommages.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'avertir la dite Compagnie, par voie de  
Notaire, qu'elle sera tenue responsable de  
tous les dommages qui pourront être encaus-  
sés, par le débordement de l'eau du dit  
bassin, dans l'égout de la rue William,  
sans reconnaître qu'il y ait aucun arran-  
gement entre la Cité et la dite Compagnie,  
à l'effet de permettre à cette dernière d'u-  
tiliser le dit égout.



30790

Soumis un rapport du Département en Loi, concernant l'installation, par la Montreal Light Heat & Power Co., d'un tuyau à gaz, dans l'Avenue du Parc, entre le tunnel et la voie du chemin de fer, au sud de la rue Beaumont.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'informar la Compagnie Light Heat & Power que relativement à la conduite de gaz, à être installée sur l'Avenue du Parc, au sud de la rue Beaumont, elle doit, conformément au rapport du Département en Loi, prendre les risques de son entreprise.

Soumis des rapports de l'Ingénieur en charge des Chemins de Fer et de l'Avocat en Chef, concernant l'adoption de mesures de protection, pour le public, à la traversée de la rue Des Ormeaux, dans le Quartier Longue-Pointe.

Attendu que dans l'opinion de l'Ingénieur en charge des chemins de Fer, l'installation d'un avertisseur électrique, au coût de \$350.00, serait une mesure suffisante, pour la protection du public à cette traversée.

Attendu que dans l'opinion du Bureau des Commissaires le coût de l'installation dudit avertisseur devrait être à la charge de la Canadian Northern & Quebec Railway.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De recommander au Conseil qu'instructions soient données aux avocats de la Cité de comparaître devant la Commission des Chemins de Fer, et de lui représenter que l'installation d'un avertisseur électrique serait suffisante pour la protection du public, à la traversée de la rue Des Ormeaux, et que le coût de l'installation ainsi que du maintien du dit avertisseur devra être entièrement à la charge de la Compagnie Canadian Northern & Quebec Railway.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'approuver les réquisitions suivantes:

Maladies Contagieuses: No. 17.

Impressions & Papeterie: No. 23.

Armer: Nos. 16-17.

Edifices Municipaux: No. 38.

Incineration: Nos. 28-29-30-31-32.

Incendies: Nos. 62-63-64-65.

Police: Nos. 50-51-52.

Aqueduc: Nos. 154-155-156-157-158-159-160-161-162.

Voirie (Hôtel de Ville) Nos. 48-49.

do (Division Nord) " 91-92-93-95-96-98.

Egouts ( " Est ) : " 40.

Voirie ( " Ouest ) : No. 21.

do ( " Est ) : No. 52.

Egouts ( " Ouest ) : Nos. 37-38-39-40.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'autoriser le paiement des comptes ci-après mentionnés, en rapport avec le troisième Congrès Canadien & International des Bonnes Routes:

Compagnie d'Auents des Marchands-décorations \$ 60.00

Montreal Auto Livery Co. Louage d'autos. 11.25

Le Bureau prend de nouveau en considération la réclamation de M. M. Butler (No. 9617), pour dommages causés à son cheval et à sa voiture, lors d'un accident, au coin des rues Sherbrooke et Guy.

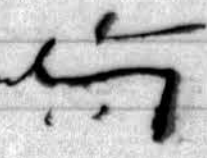
Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Giroux, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'autoriser le règlement de la dite réclamation, en payant à M. M. Butler, à même le Fonds de Réserve, une somme de \$225.00, et d'amender, en conséquence, la résolution du Bureau, en date du 10 août 1915, en autorisant le Contrôleur à préparer, en



favor du dit M. Butler, un mandat pour une somme additionnelle de \$135.63, un mandat pour \$89.37 ayant déjà été fait le 12 avril 1915, le tout sans préjudice aux droits de la Cité.

La séance est ajournée à samedi, le 1er mai prochain, à 11 hrs. A. M.

Ajournement M. M. 

Procès-Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires.

Tenue le 6 avril, 1916, A. M.

Présents,

Son Honneur le Maire, M. Martin, Président,  
M. M. les Commissaires, Côté,  
Ainey.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu Que les minutes, telles que lues, soient ap-  
prouvées.

30617 Soumise une communication du gérant  
de la rédaction du "Canadian Engineer", offrant  
de publier l'annonce relative à la demande de  
soumissions, pour la construction de la  
décharge de l'égoût du Quartier Emard.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'autoriser le Greffier de la Cité à faire publier  
une fois la dite annonce, dans le "Canadian  
Engineer".

31089 Soumis un rapport du Surintendant du  
Département de l'Éclairage, recommandant  
l'installation de quatre lampes électriques  
de 80 bougies, pour l'éclairage de la rue du Harve,  
entre les rues Forsyth et Hochelaga.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'approuver la dite recommandation.

35371 Soumis le rapport de l'Inspecteur en Chef  
de l'Inspection des Pâtisseries, pour le mois de  
mars 1916.  
Déposé de record.



25334

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voie, recommandant de permettre à la "Montreal Public Service Corporation", d'ériger des poteaux sur les rues Cartier, De Larivière, Drolet, Terri, Saint-Hubert, St-Denis et Northcliff.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De faire rapport au Conseil, en conséquence.

Soumise une communication de M. F. P. Wanklyn, au sujet de la subvention de la St John Ambulance Association.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer au Directeur de l'Assistance Municipale, pour rapport.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant, pour approbation, les devis ainsi que les cahiers des charges et les annonces relatives à la demande de soumissions, pour la fourniture du sable.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'approuver les devis, préparés par l'Ingénieur en Chef ainsi que les formules d'annonces, pour la demande de soumissions, pour la fourniture du sable, (qualités A. & B.) durant l'exercice de 1916, de même que le cahier des charges, et d'autoriser la publication des dites annonces dans les journaux.

Résolu Il est, en outre, Que la résolution du Bureau (No. 30538) en date du 30 mars 1916, soit amendée de façon à autoriser la demande de soumissions, pour la fourniture du sable, en comprenant les qualités A. & B. mentionnées dans les formules de soumissions préparées par l'Ingénieur en Chef, et en fixant au 18 avril 1916 la date de la réception des dites soumissions.

Soumis un rapport du Directeur du Bulletin Municipal demandant un crédit de \$75.00, pour couvrir le coût de la publication dans le "Bulletin Municipal" des portraits du Maire, des Commissaires et des Echevins, élus le 3 du mois courant.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'autoriser le Directeur du Bulletin Municipal à donner suite à sa recommandation, et d'appliquer à cette fin une somme de \$75.00, à être prise à même le crédit voté pour l'impression du Bulletin Municipal, sujet à l'approbation du Contrôleur et Auditeur.

Soumise une communication de M. J. W. Nelles, concernant le pavage de l'avenue du Parc.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rapport.

Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de référer au Docteur Baucher la plainte de M. G. Clark, concernant une nuisance créée par l'eau qui séjourne sur un lot situé au coin des rues Leber et Charon.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer au Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène & de Statistique.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Pour donner suite à la résolution du Bureau (No. 30856) en date du 25 mars 1916, d'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer le contrat avec M. W. Giff, pour l'achat de vieux fil de laiton et du câble provenant de l'expropriation du matériel aérien de la Compagnie Montreal Light Heat & Power, sur les rues St. Catherine et Bleury, et de requérir M. Giff de compléter son dépôt, soit:-



\$1,324.13, pour former le montant de \$1,824.13, représentant 10%, sur la quantité de marchandises qui n'était connue qu'approximativement, au moment de la demande des soumissions.

31069. Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant d'accorder à la Compagnie Paterson Manufacturing Limited, l'autorisation d'occuper le lot portant le No. Cad. 331, subd. 277 du Quartier Saint Denis, pour recevoir et emmagasiner de la gasoline, dans des réservoirs souterrains.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'accorder l'autorisation demandée.

30943 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, concernant une offre faite, par M. F. N. Gauthier, à l'effet d'acheter une pièce de terrain, située sur la rue Penonville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu D'informer M. Gauthier que le Bureau ne croit pas devoir accepter son offre, de 0.15 ¢ le pied, attendu que le terrain en question a été payé, à raison de 0.60 ¢ le pied.

Soumis un télégramme de la "Warner Asphalt Company", informant le Bureau qu'elle n'a aucune objection à signer son contrat, avec la Cité, pour la fourniture d'asphalte.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De donner instructions au Notaire de la Cité de faire signer le représentant de la dite Compagnie, sans plus de délai.

Soumise une communication de l'Ex-Echevin Lavergne, demandant d'être mis en possession du fauteuil et du pupitre qu'il occupait au Conseil.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De céder à l'ex-Echevin Lavergne, le fauteuil et le pupitre qu'il occupait au Conseil, sur paiement de la somme de \$1.00, conformément à la résolution du Conseil, en date du 24 mars, 1916.

Soumise une communication de l'ex-Echevin Chartrand, demandant d'être mis en possession du fauteuil et du pupitre qu'il occupait au Conseil.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu De céder à l'ex-Echevin Chartrand, le fauteuil et le pupitre qu'il occupait au Conseil, sur paiement de la somme de \$1.00, conformément à la résolution du Conseil, en date du 24 mars, 1916.

30964 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant d'accorder à l'Association - "Wolfe & Montcalm Chapter of the Daughters of the Empire", l'autorisation de placer au coin de certaines rues des boîtes, pour y recevoir des papiers de rebut.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu D'accorder la dite autorisation, aux conditions énumérées dans le rapport de l'Ingénieur en Chef.

31088 Soumis un rapport du Greffier-adjoint de la Cité, demandant un crédit de \$100.00, pour l'achat de fleurs et l'impression de cartes et de l'Ordre de jour de Lute, pour la séance d'inauguration du Conseil.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'autoriser le Greffier de la Cité à appliquer aux fins ci-dessus une somme de \$100.00, à être prise à même le crédit voté pour



contingent.

20832

Soumis un rapport du Département en Loi, concernant la réclamation de M. Wilfrid Larose, pour dommages causés, par le changement de niveau du trottoir, en face de ses propriétés situées sur la 7<sup>ème</sup> Avenue, dans le Quartier Rosemont. Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu D'inviter M. Larose à venir discuter sa réclamation avec les Avocats de la Ville, en vue d'en arriver à un arrangement.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'approuver les réquisitions suivantes:

Egouts: (Division Ouest.) Nos. 41 - 41<sup>a</sup>.

Toiril: ( " " ) " 23-24-26.

Egouts: ( " Est ) " 42-43-44-55-57.

Toiril: ( " Nord ) " 88-89-90-94-99-100-101-102-103-104-105-106.

Armes: Nos. 18-19.

Agueduc: Nos. 163-164-165-166-169-169<sup>a</sup>-170.

Police: Nos. 55-56.

Incinération: Nos. 34-35.

Marchés: No. 6.

Pares: (Parc Mt Royal) No. 11.

Do - ( " Lafontaine ) Nos. 81-82-83-86-87-88.

31075

Soumis le rapport conjoint du Surintendant des Achats et des Ventes et de l'Ingénieur en Chef, sur la soumission reçue le 3 décembre dernier, pour la fourniture et la livraison de matières explosives, pour l'année 1916. Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu D'accorder le contrat à la Compagnie Canadienne Explosives Limited, comme suit:

50,000 livres de dynamite Nitro-Glycerine, pure, 40%, à raison de \$21.70 le 100 livres,

\$10,850.00

50,000 livres de dynamite Nitro-Glycerine, pure, 1/4, 50%, à raison de \$24.45 le 100 livres, \$12,225.00

50,000 substances détonantes No. 3, à raison de \$10.00 le 1000, 500.00

50,000 substances détonantes, No. 6, à raison de \$13.25 le 1000, 662.50

437 fusées électriques, 4 pieds, simple force, à raison de \$4.25 le 100, 18.57

437 fusées électriques, 4 pieds, double force, à raison de \$5.10 le 100, 22.29

437 fusées électriques, 6 pieds, simple force, à raison de \$4.85 le 100, 21.19

437 fusées électriques, 6 pieds, double force, à raison de \$5.70 le 100, 24.91

438 fusées électriques, 8 pieds, simple force, à raison de \$5.45 le 100, 23.87

438 fusées électriques, 8 pieds, double force, à raison de \$6.30 le 100, 27.59

438 fusées électriques, 10 pieds, simple force, à raison de \$6.05 le 100, 26.50

438 fusées électriques, 10 pieds, double force, à raison de \$6.90 le 100, 30.22

500,000 pieds de fusées "Nobels Beaver", à raison de \$27.25 la caisse de 6,000 pieds, 2,270.83  
26,703.47

Résolu Il est, en outre, D'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer le contrat à intervenir.

30867

Soumis un rapport du Département en Loi, concernant le déversement du bassin de la St. Lawrence Ship Building, dans l'égoût de la rue William.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De référer de nouveau à l'Ingénieur en Chef, afin qu'il suggère un moyen de remédier à l'état de choses, dont les contribuables se plaignent, concernant l'égoût de la rue William, et le déversement dans le dit égoût des eaux de la St. Lawrence Ship Building Company.



31054 Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant des Egoûts, concernant le délai apporté, par la St. Lawrence Brick Company, sans l'exécution de son contrat, pour la fourniture et la livraison de la brique.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De donner instructions au Notaire de la Cité de préparer un protêt, pour être signifié à la St. Lawrence Brick Company, les tenant responsables du coût additionnel de la construction des égouts, et pour les dommages à encourir et encourus, en autant que la livraison de la brique est concernée dans la Division Nord.

31068 Soumise une ordonnance de la Commission des Utilités Publiques, concernant l'approbation des plans, soumis par la Commission des Services Electriques, pour la construction de conduits souterrains, dans les Districts 6 & 7.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer la dite ordonnance à la Commission des Services Electriques, pour étude et rapport.

30978 Soumis le rapport conjoint du Surintendant des Achats et des Ventes et de l'Ingénieur en Chef, sur les soumissions reçues, le 30 mars dernier, pour la fourniture et la livraison de la poudre inorganique.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est D'accéder à la Compagnie "Stinson Reeb & Sons Supply Limited", le contrat pour la fourniture de 2700 tonnes de poudre inorganique (ou carbonate de chaux pulvérisée) livrée aux cours de la Corporation, à raison de \$4.90 la tonne de 2000 livres, soit: \$13,230.00, d'auto-

riser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer le contrat à intervenir et d'autoriser le remboursement du dépôt fait par la Compagnie H. McRally Limited.

31075 Soumise une communication de monsieur J. O. Normand, offrant d'acheter une bâtisse et une clôture, érigées sur le lot 1290 du Quartier St. Marie.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer au Surintendant des Achats et des Ventes, et au Surintendant des Edifices Municipaux, pour rapport.

35374 Soumis le rapport des Inspecteurs de Tramways, pour la semaine finissant le 25 mars, 1916.  
Déposé de record.

35687 Soumise une communication de Son Honneur le Maire, transmettant des réclamations de M. A. Filion, au sujet de l'enquête pour la fourniture de la pierre dans le Quartier Mercier.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De référer les dites réclamations au Département en Loi, et de prier, en outre, les Avocats de la Cité de prendre les mesures nécessaires, pour payer les témoins entendus lors de la dite enquête.

30652 Soumis le dossier, concernant une réclamation du Docteur A. A. Gauthier, pour l'usage que la Cité aurait fait de certains lots, situés au coin des rues De Grandprie et Villeneuve.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De rejeter la réclamation de Monsieur le Docteur A. A. Gauthier, comme étant mal fondée, le tout conformément à l'opinion des Avocats de la Cité.



30879

Soumis un rapport du Département en Loi, concernant une réclamation de Messieurs J. Toussaint & Cie., en rapport avec l'équité du Bassin Elgin.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'informer Messieurs J. Toussaint & Cie., que leur réclamation relative à l'équité du Bassin Elgin, doit être rejetée, excepté en autant qu'il s'agit du montant de \$625.00, pourcentage retenu sur une somme de \$5,425.00, le tout conformément à l'opinion des Avocats de la Cité.

31090

Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Éclairage, concernant l'ordre donné, par la Commission des Services Électriques, d'avoir à faire sceller, dans les trous d'homme (manholes) les conduits servant à la distribution du système d'éclairage.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'autoriser le Surintendant du Département de l'Éclairage à faire exécuter le travail en question par les employés de son Département, à la journée, pour les districts 1-2 & 3, et à donner les instructions nécessaires, en ce qui regarde les travaux à faire, dans les districts 4 & 6<sup>e</sup>, à la Compagnie Northern Electric, qui a obtenu le contrat, pour l'installation des câbles du système d'éclairage, dans ces districts, le coût des dits travaux, savoir: \$300.00 devant être imputé sur le crédit spécial voté pour l'installation du système d'éclairage dans ces districts.

Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Éclairage, recommandant que l'inventaire à être fait du matériel aérien des diverses Compagnies, dans les districts Nos. 4 & 6<sup>e</sup>,

soit fait sous la direction de son Département, et qu'un crédit de \$2,000.00 soit mis à sa disposition pour couvrir les dépenses à être encourues de ce chef, y compris les frais d'Ingénieurs-Conseils, s'il y a lieu.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'approuver le dit rapport, et de recommander au Conseil le vote de la dite somme de \$2,000.00, pour les fins ci-dessus.

30883

Soumis un rapport du Département en Loi, ainsi que le rapport conjoint du Surintendant des Achats et des Ventes et du Surintendant des Pares, sur les soumissions reçues, le 30 mars 1916, pour le privilège de faire circuler des bateaux-traversiers entre Montréal et l'Île Sainte-Hélène.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'accorder le contrat pour la traverse de l'Île Sainte-Hélène à la Compagnie Canada Steamship Lines Limited, pour une année, au prix de sa soumission, savoir: \$22,180.00, d'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer le contrat à intervenir, le dit contrat devant contenir une clause à l'effet que la dite Compagnie devra réduire le prix qu'elle demande pour un privilège d'une année au prix qu'elle demande pour cinq années, au cas où le Conseil approuverait la recommandation qui lui sera faite d'accorder ce contrat à la "Canada Steamship Lines Limited", pour cinq années, au prix de \$19,950.00 par année. Il est, en outre,

Résolu

D'autoriser la remise des dépôts faits



par les autres soumissionnaires, et de recommander au Conseil que le contrat pour la traversée de l'Île Sainte-Hélène soit accordé à la Canada Steamship Lines Limited, pour cinq années, au prix de \$19,950.00 par année.

La séance est ajournée à vendredi, le 7 du courant, à 11 hrs. A. M.

Ajournement. M. Macdonald

# Procès Verbal d'une séance du Bureau des Commissaires

Tenue le 12 avril, 1916. A. M.

Présents:

Son Honneur le Maire M. Martin, Président,  
M. M. les Commissaires Ross,  
Villeneuve,  
Côté,  
Ainey,

Le Secrétaire procède à la lecture des minutes de l'assemblée du Bureau, tenue le 6 avril, 1916.

Son Honneur le Maire fait quelques remarques, au cours desquelles il suggère que l'expédition du travail des Commissaires, soit distribuée comme suit:

Lundi: Réception de diligations.

Mardi: Département des Travaux Publics.

Mercredi: " " Finances.

Jeudi: " " Le Feu, de la Police et des Parcs, etc.

Vendredi: Réception de diligations.

Samedi: Pas de séance, à moins de cas urgents. Que les minutes soient lues à chaque séance. Qu'un ordre du jour soit préparé pour chaque séance.

Après pourparlers:

Il est unanimement

Résolu d'approuver les suggestions de Son Honneur le Maire.

31157 Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant le vote d'un crédit de \$142.75, pour l'achat d'un rug et d'une section de tiroirs, pour les bureaux de Son Honneur le Maire, ainsi que pour



Résolu

L'achat d'un cadran, pour la salle du Conseil, à l'unanimité.  
De faire rapport au Conseil, recommandant le vote de la dite somme, pour les fins ci-dessus.

Soumise une communication de Son Honneur le Maire, recommandant de donner suite à un rapport du Greffier adjoint de la Cité, qui demande le vote d'un crédit, pour l'achat d'un uniforme, pour le messager de son Département.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est résolu de recommander au Conseil le vote d'une somme de \$25.00 pour les fins ci-dessus.

Soumise une communication de Son Honneur le Maire, recommandant la nomination de monsieur Clarke, comme percepteur, en remplacement de monsieur Larivière qui a abandonné sa position.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est résolu d'approuver la dite recommandation.

Le Trésorier de la Cité soumet une offre de la Banque de Montréal, d'effectuer un emprunt de \$2,000,000.00, à six mois, sur bons du Trésor, à un taux d'intérêt de 4% par année.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est résolu de donner instructions au Trésorier de la Cité d'informer la Banque de Montréal que le Bureau des Commissaires est au courant du fait que la Ville de Toronto a effectué un emprunt à 3 1/4%, sans commission, et que le dit Bureau serait prêt à effectuer un emprunt dans ces conditions.

31177

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

en charge  
M<sup>re</sup>

Qu'à l'avenir toute réquisition, avant d'être transmise au Commissaire des Finances, ait été soumise au Commissaire de chaque Département respectif, au moins deux jours au préalable.  
Il est en outre.

Résolu

Révisé par  
résolution du  
14 avril 1916  
page 165

Que toute réquisition devra porter un certificat du Comptable de chaque Département, attestant qu'il y a des fonds votés pour l'achat de la marchandise, et mentionner le fait qu'il y a eu des soumissions demandées, le nom de chaque fournisseur à qui des prix ont été demandés, ainsi que les prix offerts, dans chaque cas.

Soumise neuf séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, aux montants respectifs de \$35,650.99; 161,116.05; 1,469.53; 62,856.49; 35,780.01; 30,130.05; 4,797.14; 1,796.33; 1,297.13, suivant listes certifiées.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyé par M. le Commissaire Côté, il est résolu d'en autoriser le paiement.

Soumises quatre séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, aux montants respectifs de \$70,536.70; 12,053.96; 5,717.22; 15,646.27, suivant listes certifiées.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est résolu d'en autoriser le paiement.

Soumis des rapports du Surintendant du Département des Privilèges, recommandant l'octroi des privilèges suivants:

(a) Succession H. H. Lyman, privilège de garder en place une voûte et une entrée à marchandise, sous le trottoir de la rue Saint-Paul Ouest.

(b) Victor E. Mitchell, privilège de garder en place une entrée à charbon, sous le trottoir de la rue Sainte-Catherine Ouest.

(c) Fabrique de la paroisse Saint-Patrice,



privilege de garder en place une entrée à charbon, sous le trottoir de la rue Saint-Alexandre.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De recommander au Conseil l'octroi des dits privilèges.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est De réitérer le rapport fait au Conseil, en date du 11 mars 1916, transmettant le Budget Supplémentaire, et de recommander que les conclusions du dit rapport soient approuvées, et d'informer le Conseil en même temps que le Bureau des Commissaires va nommer un Comité pour aviser aux moyens de créer de nouvelles sources de revenus, lequel Comité n'entraînera aucune dépense, ainsi qu'un autre Comité pour examiner les services extérieurs et intérieurs de la Municipalité en vue d'opérer tous les retranchements possibles, pour pratiquer la plus stricte économie.

Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant qu'un emprunt temporaire de \$2,000,000.00, pour six mois, en anticipation du Revenu, pour l'année 1916, soit fait.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu Que sur la somme de \$4,000,000.00 que le Bureau des Commissaires est autorisé à emprunter en anticipation du revenu de l'année civile 1916, suivant les dispositions du règlement No. 594, un emprunt temporaire de \$2,000,000.00 soit maintenant mis pour six mois, et que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité soient autorisés à signer et le Contrôleur et Auditeur de la Cité à contre-signer des bons du Trésor pour ce montant.

Le Bureau procède à l'étude de la question de

la division du travail des Commissaires, et après s'en être parlé:

Résolu Il est proposé par M. le Commissaire Côté, et Unanimentement,

De diviser le dit travail comme suit:

Son Honneur le Maire:

Département de l'Assistance Municipale.

Bureau du Greffier.

Surveillance des Employés.

Le tout sujet à l'approbation du Bureau des Commissaires.

M. le Commissaire Villeneuve:

Département du Contrôleur et Auditeur de la Cité.

" Trésorier de la Cité.

" Revenu et Perception.

" Estimateurs.

" Des Licences.

" " Achat et des Ventes.

" En Loi.

M. le Commissaire Côté:

Département des Travaux Publics, comprenant

Rues,

Parages et Trottoirs,

Canaux,

Aqueduc,

Nettoyage des Rues,

M. le Commissaire Ainey:

Département des Parcs,

" Bains Publics,

" Marchés,

Hôtel de Ville,

Patisseries Municipales,

Inspection des Edifices et des Chaudières.

Bibliothèque Municipale et Archives,

Impressions, (Bureau Municipal)

Département de l'Incinération,

M. le Commissaire Ross:

Département d'Hygiène,



Département de la Cour du Recorder,  
 " de Police,  
 " des Incendies,  
 " de l'Eclairage.

Sauver les documents suivants:

- (a) Tableau d'assiduité des employés du Bureau d'Hygiène.
- (b) " " " " de la Cour du Recorder.
- (c) " " " " du Département de l'Incinération.
- (d) " " " " du Département de l'Assistance Municipale.
- (e) " " " " du Département de l'Inspection des Bâtiments.
- (f) Rapport du Service des Maladies Contagieuses, pour la semaine finissant le 1er avril 1916.
- (g) Tableau d'assiduité des employés du Service des Maladies Contagieuses et de l'Inspection Médicale des Ecoles.

Déposés aux Archives.

La séance est ajournée au 13 du courant, à 10.30 hrs.  
 A. M.

Deux renvois bons.

Yournement M. Martiny

Procès-Verbal, d'une séance du  
 Bureau des Commissaires

Tenue le 13<sup>e</sup> avril, 1916, A. M.

Présents,

Son Honneur le Maire M. Martin, Président.  
 M. M. les Commissaires Ross,  
 Côté,

Le Secrétaire procède à la lecture des minutes, au cours de cette lecture, M. M. les Commissaires Ainey et Villeneuve prennent leur siège.

Sauver une communication de M. M. Thiodule Lessard & Fils, demandant de leur faire parvenir une copie de la résolution du Bureau, quant à ce qui concerne les chèques de dépôt données en garantie d'exécution de contrats, ainsi qu'une copie de la liste des Salaires Raisonnables, pour l'année courante.

Résolu De faire droit à la dite demande.

Sauver une communication de M. J. Corbeil sollicitant la position de commis, à la pesée publique d'Hochelaga.

Résolu De référer au Surintendant des Marchés.

Sauver une communication de M. P. D'Avail, sollicitant la position d'inspecteur d'échafaudages.

Résolu De référer à l'Architecte de la Ville.

Sauver une communication de M. J. E. Benoit, sollicitant la position de commis, à la pesée publique d'Hochelaga.

Résolu De référer au Surintendant des Marchés.

Sauver une communication de la Fédération Nationale Saint Jean Baptiste, solli-







Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De céder à l'ex-échevin St Pierre le pupitre et le fauteuil qu'il a occupés durant son terme d'office, sur paiement de la somme de \$1.00, conformément à la résolution du Conseil, en date du 24 mars 1916.

Soumis des mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant total de \$11,312.24, suivant liste certifiée.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
De autoriser le paiement.

31139-31142

31143

Soumis des communications des ex-échevins Weldon, Rochon et Dubois, demandant que la Cité leur cède les pupitres et les fauteuils qu'ils ont occupés au Conseil durant leur terme d'office.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De céder aux ex-échevins Weldon, Rochon, Dubois et Therrien les dits fauteuils et pupitres, sur paiement de la somme de \$1.00, conformément à la résolution du Conseil, en date du 24 mars, 1916.

31109

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, concernant le coût de l'entèvement de la neige, durant l'hiver dernier, sur le Champ de Mars.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
De référer au Département en Loi, pour rapport, sur les conditions légales, dans lesquelles la Ville se trouve vis à vis le Gouvernement Fédéral, au sujet du Champ de Mars.

35334

Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, recommandant de permettre

à la Montreal Public Service Corporation, l'installation des fils sans terre, sur la rue Sherbrooke, au coin de la rue Guy.

Résolu

De référer à M. le Commissaire Ross.

35318

Soumis une communication de la Compagnie Bell Telephone, demandant l'autorisation de pratiquer une tranchée, dans la chaussée de la rue Iberville.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
De référer à l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, pour rapport.

30126

Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet du paiement d'honoraires dus à l'Architecte Monette, pour préparation des plans et devis, pour la construction d'un poste de pompiers, dans le Quartier Notre-Dame de Grâce.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$1,250.00 pour payer les dits honoraires, une quittance spéciale devant être préparée, sous la direction du Département en Loi, et être donnée par M. l'Architecte Monette.

31100

Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le vote d'une subvention de \$250.00, à la St. John Ambulance Association.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De faire rapport au Conseil, recommandant le vote de la dite subvention, la dite somme, à être imputée sur la balance disponible du crédit voté pour pensions et annuités.

31149-31150

31145-31146

Soumis des rapports du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le paiement des subventions suivantes:

Charity Organization Society of Montreal, \$1,500.00



Université Mc Gill, (heure à l'Hôtel de Ville) \$ 150.  
 Canadian Society for the Prevention of Cruelty  
 to Animals, 500.  
 Royal Life Saving Society, 300.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'autoriser le paiement des dites subventions.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 De refuser la demande de la compagnie Lewis  
 Bros. qui a soumissionné le 3 Décembre 1915,  
 pour la fourniture de la fonte d'acier, à l'effet  
 de retirer sa soumission et d'être remboursé  
 du dépôt accompagnant sa soumission, et de  
 prier le Notaire de la Cité d'avertir la dite Compa-  
 gnie, par voie de protêt, d'avoir à signer son contrat.

30409 Soumis mon rapport du Surintendant des  
 Achats et des Ventes, sur la demande faite par  
 la Compagnie "Canada Metal Limited" à l'effet  
 d'être remboursé du dépôt qu'elle a fait, en  
 rapport avec sa soumission, pour la fourniture  
 de plomb.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 De refuser la demande de la Compagnie Canada  
 Metal Limited, et de prier le Notaire de la Cité  
 d'avertir la dite Compagnie, par voie de protêt,  
 à avoir à signer son contrat.

Soumises des formules d'annonces, pour la  
 vente de matériaux provenant de la démolition  
 de différentes bâtisses.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
 D'approuver les dites annonces, et d'en auto-  
 riser la publication.

31164-31165- Soumis des rapports du Directeur de l'Assistance  
 31166 Municipale, recommandant le paiement des

subventions suivantes:

Hôtel-Dieu (\$500.00, ambulance et \$1,500.00, hôpital) \$2,000.00  
 Institution des Aveugles Nazareth, 600.00  
 Khaki League, 500.00

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 D'autoriser le paiement des dites subventions.

Soumis des rapports du Directeur de l'Assistance  
 Municipale, recommandant le paiement des  
 subventions votées à différentes institutions.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 D'autoriser le paiement des dites subventions, savoir:

Protestant Infants Home,	\$ 500.00
Grace Park Home,	500.00
Hospice Sainte-Carigonde,	500.00
Montreal Foundling & Baby Hospital,	800.00
Baron de Hirsch Institute,	500.00
Parks & Playgrounds Association,	1,000.00
Maison Jean le Prénot,	250.00
St. Ann's Day Nursery,	100.00
Orphelinat Catholique	500.00
Catholic Social Service Guild,	200.00
Victorian Order of Nurses,	850.00
Sheltering Home of Montreal,	250.00
Citronage Saint-Vincent de Paul,	500.00
Homeopathic Hospital of Montreal,	100.00
Asile de la Providence,	300.00
Asile Saint-Henri,	200.00
Assistance Publique,	6,000.00
Children's Memorial Hospital,	500.00
Hospice Saint-Antoine,	200.00
Womens' Hospital,	100.00
Montreal General Hospital (Clinique Dentaire)	1,000.00
" " " (Hôpital)	2,500.00
" " " (Ambulance)	1,500.00

31127 Soumis des rapports du Chef du Département  
 31107 des Incendies, transmettant la résignation  
 des pompiers suivants:



Alexis Pambonniere, a compter du 7 avril, 1916  
 Jos. Mairanovsky, " " " 7 " 1916

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'accepter les dites résignations.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'une somme de \$125.00 soit payée, à même le  
 Fonds de Réserve, à Monsieur Arthur Drouin, du  
 Département des Officiers en Loi de la Législature,  
 pour services rendus, au sujet du Bill de Montréal  
 le tout suivant la recommandation de l'Avocat  
 en Chef de la Cité.

30629 Soumis un rapport du Directeur du Bureau  
 Municipal d'Hygiène, recommandant de payer  
 à Mademoiselle Claire LeCoffre, une somme  
 de \$33.33, représentant la différence entre son  
 salaire d'infirmière et celui de la Surintendante  
 de l'Hôpital des Varioloux.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 Résolu D'autoriser le paiement à Mademoiselle LeCoffre,  
 de la dite somme de \$33.33, à être prise à même  
 le crédit voté pour le salaire de la Surintendante  
 de l'Hôpital des Varioloux.

28558 Soumis un rapport du Département en Loi,  
 déclarant que la Compagnie Mount Royal Cemetery  
 a droit au remboursement des taxes payées sur  
 la propriété connue sous le nom de Old Protes-  
 tant Burying Ground.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'approuver le dit rapport et d'en transmettre copie  
 au Trésorier de la Cité, avec instructions de s'y  
 conformer.

31106 Soumis un rapport du Département en Loi, con-  
 cernant le projet de Madame S. Charbonneau,

qui se plaint de dommages qui auraient été causés  
 à ses propriétés, rue de Fleurimont, par l'eau des  
 pluies et de la fonte des neiges.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rapport  
 d'urgence, conformément à la recommandation  
 des Avocats de la Cité.

31108 Soumis un rapport du Directeur du Bureau  
 Municipal d'Hygiène, recommandant de voter  
 une somme de \$10.75, pour le paiement de  
 frais de témoin dans la cause No. 362, la Cité  
 Vs. J. Tivcedie, Cour du Recorder.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 Résolu De voter Ex Fonds de Réserve, une somme  
 de \$10.75 pour le paiement des dits frais de témoin.

31137 Soumis un rapport du Surintendant des  
 Marchés, transmettant la résignation de monsieur  
 Laduslar Damsereau, commis de la pesée d'Ho-  
 chelaga.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 Résolu D'accepter la dite résignation.

31126 Soumis un rapport du Surintendant des  
 Edifices Municipaux, demandant d'être autorisé  
 à faire exécuter des travaux de réparations à la  
 propriété de la Ville, située aux Nos. 1333-1335,  
 rue Notre-Dame et 86-93 rue Vinet, au coût  
 approximatif de \$175.50.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'accorder l'autorisation demandée par le  
 Surintendant des Edifices Municipaux, le coût  
 des travaux en question, soit \$175.50, devant  
 être imputé sur les revenus de la dite propriété.

Soumis des rapports du Département en Loi,



et des efforts, recommandant le règlement de certaines réclamations.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'autoriser le règlement des dites réclamations Et Fonds de Réserve, savoir:

9442. Chas. Laurin, Changement de niveau, \$500., en règlement Capital, intérêt et frais.

8487. David Rezovsky, Rupture de tuyau de chauffage, \$75., en capital, intérêt et frais.

10114. Noé Leroux, Accident de travail, \$68.50 au demandeur, et \$20. de frais à M<sup>rs</sup> J. O. Mousseau.

8333. The John Murphy, Inondation, \$113.60 à la demanderesse, et \$24.65, frais à M<sup>rs</sup> Goldstein.

8828. Moses Cochenatler, Inondation, \$444.34 au demandeur, et \$39.85, frais à M<sup>rs</sup> Goldstein et C<sup>ie</sup>.

10052. R. G. Olivier, do \$172.00

10127 The London & Lancashire Guardian & Acc. Co. M<sup>rs</sup> brisée 40.47

10140 M<sup>me</sup> J. E. Legault, do 3.00

10151 M. Courtois, do 23.52

10149 Arthur Gibbons, Inondation 10.00

10150 A. M. D. Harwell, do 7.20

10148 Lion Wojhon, do 17.00

10083 Victor Vermette, Chute, 17.00

Réclamations rejetées: 10144-10120-10134-10141-10088-10143-10065-10124-10147.

30759 Soumise une communication du Président du Baron de Hirsch Institute & Hebrew Benevolent Society, demandant une subvention. Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu De référer au Directeur de l'Assistance Municipale, pour rapport.

30759 Soumise une communication de M. Raoul Aublain, demandant de prendre de nouveau en considération la réclamation qu'il a produite pour perte de salaire.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est De référer au Département des Réclamations pour nouveau rapport.

31156 Soumise une communication de la Secrétaire de l'Hôpital Sainte-Justine, demandant que la Ville donne à cette institution le papier de rebut de l'Hôpital l'Hotel de Ville.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est De référer au Directeur de l'Assistance Municipale, et au Surintendant des Edifices Municipaux, pour rapport.

31131 Soumise une communication du Pasteur de l'Eglise Saint-Parthélimi, (St. Bartholomew's Church) soumettant, pour approbation, des plans pour l'érection d'une salle publique dans le Quartier Bordeaux.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est De référer à l'architecte de la Ville, pour rapport.

31153 Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, transmettant la résignation du pompier Joseph Claude.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est D'accepter la dite résignation, à compter du 7 courant.

30323 Soumis un rapport du Surintendant de Police, transmettant une liste des infractions



- à la loi, concernant l'observance du dimanche.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu De référer au Département en Loi, pour rapport.
- 30946 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu D'autoriser le paiement des honoraires dus au  
 Secrétaire de la Province, pour les règlements  
 588 et 589, au montant total de \$200.00.
- 30885 Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant  
 de la Voirie, concernant une réclamation de  
 Monsieur Delbale, pour dommages causés par  
 un dépôt de neige, sur son terrain.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De référer de nouveau la question au Départe-  
 ment en Loi.
- 30976 Soumise une communication de Monsieur  
 O. A. Goulet, se plaignant du fait que certains  
 employés municipaux feraient de l'assurance  
 au détriment des agents d'assurance.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De demander à M. Goulet de fournir les noms  
 des employés dont il se plaint.
- 25687 Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la  
 Cité, sur l'enquête tenue par le Bureau, concer-  
 nant l'achat et la livraison de la pierre, dans le  
 Quartier Mercier, en 1914.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu à l'unanimité:  
 De donner instructions à l'Avocat  
 en Chef de la Ville de prendre les procédures  
 civiles contre M. Hector Vinet, conformément  
 à son rapport du 28 mars, 1916.

- 30961 Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant  
 de la Voirie, concernant l'offre faite, par Monsieur  
 O. Chaput, de vendre à la Cité un lot situé dans le  
 Quartier Emard.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
 Résolu De rejeter la proposition de M. Chaput, selon le  
 rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie,  
 et d'informer Monsieur Chaput, en conséquence.
- Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De faire rapport au Conseil, recommandant de  
 référer le règlement No. 584 au Comité de Légis-  
 lation, avec prière de modifier la clause 10 de  
 la section 5, laquelle se lit comme suit:  
 No. 10. Côté sud de l'Avenue Mont-Royal, à l'ouest  
 de l'avenue du Parc; deux voitures immédiatement  
 à l'est du No. 228 de l'ave. Mont-Royal, et quatre  
 voitures à l'ouest et à 10 pieds du dit No. 228  
 de l'ave. Mont-Royal; le devant des voitures  
 tourné vers l'est, (6 voitures) de façon à ce  
 qu'il se lise comme suit: Côté sud de  
 l'avenue Mont-Royal, à l'angle de l'avenue  
 Esplanade, du côté ouest de la dite avenue  
 à un endroit déterminé par le Chef de  
 Police; 2 voitures à l'est du kiosque mainte-  
 nant érigé, et 4 voitures à l'ouest du dit  
 kiosque, le devant des voitures tourné vers  
 l'est. (6 voitures.)
- Son Honneur le Maire quitte son siège, et  
 M. le Commissaire Ross est appelé à présider.
- 35374 Soumis le rapport des Inspecteurs de tramway  
 pour la semaine finissant le premier avril.  
 Déposé aux Archives.
- 31147 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef,  
 demandant l'autorisation de prendre une  
 semaine de congé, pour lui permettre



d'aller étudier sur place les méthodes employées, pour la confection des pavages en asphalte.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Côté.  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De donner congé à l'Ingénieur en Chef, du premier au 6 mai prochain.

Son Honneur le Maire reprend son siège.

Sauvise une communication de Monsieur J. Deschatelets, demandant de lui retourner certains documents, qui accompagnaient sa soumission, pour la vente d'une carrière de sable.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu D'accorder la dite demande, sujette à l'approbation du Département en Loi.

31136 Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, demandant de lui voter une somme de \$150.00, pour lui permettre d'assister à une réunion de la National Conference of Charities & Corrections, devant être tenue à Indianapolis.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu Que le Bureau regrette de ne pouvoir se rendre à cette demande.

M. le Commissaire Villeneuve quitte son siège.

27275 Soumis un rapport du commis en charge de la préparation des rôles de répartition, pour trottoirs, concernant le rôle fait pour la répartition du coût du trottoir, construit sur la rue Lalande, en 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté.  
 Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
 Résolu De référer le dit rapport à l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, avec instructions de préparer un nouveau rôle, conforme aux faits.

30583

Sauvise une communication de la Maisonneuve River Navigation Company, demandant la remise de sa soumission, pour la traversée de l'Île Sainte-Hélène, ainsi qu'une copie de la soumission de la Canada Steamship Lines Limited.

Résolu

D'informer la dite Compagnie qu'il ne peut lui être remis l'original, mais qu'elle pourra avoir une copie.

M. le Commissaire Villeneuve reprend son siège.

30861

Soumis un rapport du Département en Loi, avisant le Bureau que la Cité n'a pas le droit de se départir d'une somme de \$81.00, appartenant à monsieur Ernest Schifferleare, décédé.  
 Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
 Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
 Résolu D'approuver le dit rapport, et de donner instructions au Trésorier de retenir la dite somme de \$81.00, jusqu'à ce que la Cour ait autorisé la Ville à payer les créanciers de cet employé, décédé.

31043

Sauvise une communication de l'Association civique de recrutement, demandant de lui transmettre une liste des employés de la Cité, aptes à faire le Service Militaire.

Attendu que la Cité a jusqu'ici fait tout en son possible, pour aider au recrutement, en payant plein salaire aux employés, appelés sous les drapeaux par leur gouvernement respectifs, et en garantissant leurs positions à leur retour de la guerre, à tous les employés permanents.

Attendu que la Cité a également contribué au recrutement, en autorisant l'installation de bureaux de recrutement à l'Hôtel de Ville, dans les cours du Département de la Voirie, et dans les Parcs publics.

Attendu que la Cité a généreusement souscrit aux diverses œuvres se rattachant à la pri-



présente guerre, et que les employés civils eux-mêmes ont libéralement répondu à l'appel qui leur a été fait de contribuer de leur salaire au Fonds Patriotique Canadien et à l'œuvre de la Croix-Rouge.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, il est à l'unanimité:

Que l'Association civique de recrutement soit informée que la Cité entend suivre à l'avenir la même politique que celle suivie jusqu'à présent, qu'elle continuera à encourager le recrutement, dans la mesure du possible, et qu'en vue de ce que les autorités municipales ont fait jusqu'aujourd'hui, elle ne voit pas la nécessité, ni l'opportunité de faire le recensement demandé.

24516

Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, transmettant copie d'un jugement rendu, le 28 mars 1916, dans la cause d'Amelme Demers, contre la Cité de Montréal, et condamnant la Cité de Montréal à payer à monsieur A. Demers, la somme de \$812.50, avec intérêt à 5%, depuis le 5 février 1916, et de plus une pension de \$75.00 par année, ainsi que les frais de l'action, soit: \$78.10, dus à Maîtres Lavallée & Cie.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est D'autoriser le règlement du dit jugement, Ex-Fonds de Réserve.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Que M. le Commissaire E. H. Villeneuve, M. M. Justinien Pelletier, Contrôleur des Finances, J. Hamelin, Ferns, Président du Bureau des Estimateurs, Charles Laurendeau, Avocat en Chef de la Cité, Charles Arnoldi, Trésorier, et A. Pienvenne, Surintendant du Département des Licences soient nommés pour étudier ensemble si la Cité peut se créer de nouvelles sources de revenus, et soient priés de faire rapport

de leur travail au Bureau des Commissaires, sous le plus court délai possible.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est Que M. M. les Commissaires Ross, Côté, Aigny et M. M. Charles Laurendeau et Justinien Pelletier, soient nommés pour étudier ensemble, en détail, le service intérieur et extérieur de l'Hôtel de Ville, et soient priés de faire rapport de leur travail avec leurs suggestions, sous le plus court délai possible, ce comité devant rechercher spécialement s'il y a lieu de diminuer le nombre des employés, et indiquer les économies qui peuvent être faites sous ce rapport.

31171

Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet des commandes qui sont données avant que l'entrepreneur ait signé son contrat. Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est Que instructions soient données au Département des Ingénieurs, et au Surintendant du Département des Achats et des Ventes, de ne pas donner de commandes d'ici avant à un fournisseur ou entrepreneur, avant qu'un contrat ait été signé avec le soumissionnaire.

25716

Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de la demande de pension de M. Stuart Howard.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Aigny, il est De Demander à l'Avocat en Chef de la Cité de faire rapport sur la preuve verbale et documentaire produite dans l'affaire de l'égal-collecteur de Notre-Dame de Grâce, en ce qui concerne M. Stuart Howard.

31144

Soumise une demande de subventions de la "Kekhi League Club of Quebec".



Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, et est  
Résolu De référer au Directeur de l'Assistance Municipale  
pour rapport.

31152 Soumis un rapport du Trésorier de la Cité,  
recommandant le paiement du bonus de \$4,000.00  
dû à la compagnie John W. Peck, conformément  
à l'arrangement fait avec l'ancienne munici-  
palité de Saint-Louis.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, et est  
Résolu D'autoriser le paiement de la dite somme, à même  
la dette flottante de la Ville Saint-Louis.

31077 Soumise une communication de la Ville de  
Maisonneuve, demandant à la Ville de Montréal  
de donner du travail aux contribuables de la  
dite Ville de Maisonneuve.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, et est  
Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef.

31076 Soumise une communication de la Ville de  
Saint-Hyacinthe, demandant que M. Frederick  
E. Field soit autorisé à lui préparer des plans  
et devis, pour la construction d'une usine de  
filtration.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, et est  
Résolu D'accorder la dite autorisation à M. Field, pourvu  
que ceci n'intervienne pas avec ses devoirs  
officiels d'ingénieur du plan de filtration, et que  
le travail qu'il devra exécuter par ce fait ne soit  
pas fait sur ses heures de travail régulières.

31128 Soumis un rapport du Surintendant de  
l'Éclairage, recommandant l'installation  
d'une lampe à arc à l'angle sud-ouest des  
rues Saint-Germain et Hochelaga.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ross,

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, et est  
Résolu D'approuver la dite recommandation.

À la suggestion de Son Honneur le Maire, et est  
Résolu De donner instructions au Surintendant de Police  
de faire respecter le règlement concernant les  
accidents.

31042 Soumis un rapport du Surintendant des Édifices  
Municipaux, au sujet de l'offre de M. F. A. Grothe  
d'acheter les matériaux de démolition de la  
propriété acquise pour l'ouverture de la rue  
Arcade.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, et est  
Résolu De recommander au Conseil d'accepter la pro-  
position de M. Grothe, pourvu que le prix soit  
porté à \$120.00.

31076 Soumises des communications de M. M. Quinipet &  
Lesage, et de l'Association des Anciens Éléves  
de l'École Polytechnique, s'opposant à ce que  
M. M. Field soit autorisé à fournir ses services  
à la Ville de Saint-Hyacinthe, en rapport avec  
la préparation de plans pour la construction  
d'une usine de filtration.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, et est  
Résolu D'informer les correspondants que M. Frederick  
Field n'est qu'un employé temporaire de la  
Cité, et que comme tel, le Bureau des Commis-  
saires ne croit pas devoir le priver des avan-  
tages que lui donne sa qualité d'expert, en  
usine de filtration, et surtout à raison du  
fait que le travail qu'accomplira M. Field sera  
fait en dehors de ses heures de bureau.

31169 Soumis un rapport du Surintendant des  
Marchés, recommandant de louer l'étal  
No. 9 du Marché Saint-Jacques à M. Charles  
R. Richer, au prix de \$2.45 par semaine.



Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'approuver la dite recommandation.

31072 Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recom-  
mandant de permettre à M. Arthur Corbin de rece-  
voir, enmagasiner et vendre de la gasoline au  
No. 2395 Boulevard Saint-Laurent.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'accorder le permis demandé.

Soumis le tableau d'assiduité du département des  
Licences.  
Déposé aux archives.

31092 Soumis un rapport de l'architecte de la Ville,  
recommandant de permettre à M. Victor Mayer  
d'occuper le lot No. Cad. 7, subd. 162 et le lot  
No. Cad. 5 subd. 151, quartier Delarimier, 1847 rue  
Chapleau, pour y ériger une boutique de forge.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu D'accorder le permis demandé.

Soumise une application de M. Stanislas Roy, pour  
une position à la pesée des rues Notre-  
Dame et Moreau.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De référer au Surintendant des Marchés.

Soumise une application de M. J. P. Gélinas, pour  
une position d'Inspecteur de Licences.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De référer au Surintendant du département  
des Licences.

30856 Soumis un rapport du Secrétaire du Bureau  
au sujet d'une communication de M. M. M. H.

Cuthbert & Co., concernant les soumissions reçues  
pour l'achat de fil de cuivre.  
Déposé aux archives.

31124 Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville,  
recommandant de permettre à M. Wilfrid Lefebvre  
d'occuper le lot No. Cad. 4, subd. 49-48, quartier  
Saint-Denis, No. 1650 rue de Normandie, pour  
recevoir, enmagasiner et vendre du bois, du charbon  
fain et grain.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'accorder le permis demandé.

35334 Soumis deux rapports de l'Ingénieur en Chef,  
sur les avis soumis par la "Montreal Public  
Service Corporation", de son intention d'instaurer  
des poteaux dans les rues suivantes:

De Leniv,	ouest	d'après plan annexé,
5ème Avenue,	Est,	"
Ch. Colomb,	ouest,	"
Gaspier,	est,	"
Delarimier,	est,	"
Logan,	sud,	"
Villeneuve,	sud,	"
Pareb,	ouest,	"
St. Elizabeth,	est,	"
Ave. Bureau,	sud,	"
Fabre,	ouest,	"
Elm,	"	"
Ave. du Parc,	est,	"
Villeneuve,	sud,	"
Souligny,	nord,	"
Beaudoin,	est,	"

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De recommander au Conseil l'octroi de l'auto-  
risation demandé, aux conditions ordinaires.

30888 Soumis une communication du Conseil  
des Métiers et du Travail, au sujet du permis  
pour la reconstruction de la Gare Bonaventure.



Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu D'informer le dit Conseil que le permis n'est  
accordé que pour des réparations, et temporairement.

31067 Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recom-  
mandant de permettre à M. A. Desmarceau d'installer  
une chaudière à vapeur de 5 c. v. sur la pro-  
priété No. 48, Place Jacques-Cartier, No. 89 quartier  
est, pour y établir un système de chauffage.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu D'accorder le permis demandé.

Soumis un rapport du département en Loi,  
au sujet de la réclamation de M. A. Fillion, pour dépen-  
ses en rapport avec l'enquête de la pierre, dans  
le quartier Mercier, déclarant que M. Fillion n'a  
droit qu'à une taxe de \$1.20.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'informer M. Fillion en conséquence.

31084 Soumis un rapport du Surintendant de Police,  
recommandant l'incorporation de l'association  
dite: "Bennoth Israel Ladies Society".

Sur proposition de M. le Commissaire Ross,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu De recommander au Conseil d'accorder la dite  
incorporation.

26405 Soumis un rapport du Surintendant de Police,  
sur les infractions commises le 9 avril 1914,  
contre la loi de l'observance du dimanche.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu De référer au département en Loi.

30808 Soumis un rapport du département en Loi,  
concernant une réclamation de M. Adélard  
Bélanger, pour dommages causés par suite

du changement de niveau de la rue Parthenais, en  
face de sa propriété située sur les lots Nos. 52 et 53,  
subd. No. 1296, quartier Sainte-Marie.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu Conformément au dit rapport, d'autoriser le règle-  
ment de la dite réclamation, sans conditions, en  
payant à M. A. Bélanger, à même le Fonds de Ré-  
serve, une somme de \$1705.00, en capital, intérêts  
et frais.

La séance est ajournée au 14 du courant, à 10.30  
hrs. A. M.

Deux mots rayés, nuls.

Journallement. J. J. Ainey



Procès-Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires.

Tenue le 14 avril, 1916, A.M.

Présents,

Son Honneur le Maire M. Martin, Président.  
M.M. les Commissaires, Ross,  
Villeneuve,  
Côté,

Le Secrétaire procède à la lecture des minutes.  
Au cours de la lecture des minutes, M. le  
Commissaire Ainey prend son siège.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu Que les minutes soient approuvées, telles que lues.

Soumise une communication de Son Honneur  
le Maire, recommandant que le coût de l'achat  
d'un pneu pour l'automobile du Surintendant  
du Département de l'Incinération, savoir: \$60.00,  
soit imputé sur les crédits votés, pour l'entre-  
tien de l'automobile du Surintendant du Départe-  
ment de l'Incinération.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu D'approuver la dite recommandation.  
M. le Commissaire Ainey dissident.

Soumise une communication de Son Honneur  
le Maire, transmettant un rapport du Directeur  
de l'Assistance Municipale, sur les résultats  
apportés par la campagne faite contre la  
mendicité, dans nos rues.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ross,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu D'approuver le rapport du Directeur de l'Assis-  
tance Municipale, et de le déposer aux Archives.

Soumis les rapports du Directeur de l'Assistance  
Municipale, recommandant le paiement de subven-  
tions, votées à différentes Institutions.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu Conformément à la recommandation du Directeur  
de l'Assistance Municipale, d'autoriser le paiement  
des dites subventions, savoir:

31178	Refuge de Nuit (Quimet).	\$1,000.00
31179	Montreal Maternity.	500.00
31180	Salvation Army Relief Department.	500.00
31181	Hôpital Général des Sœurs Grises.	1,200.00
31182	Protestant Relief Society.	300.00
31183	Conservatoire Lassalle.	200.00
31184	Catholic Sailors' Club.	200.00
31051	Assistance Maternelle.	650.00
31053	Berg Hospital & Dispensary.	500.00
31052	Loyola Convalescent Home.	250.00
31061	Hôpital Dentaire Laval.	2,200.00
31063	Ophélinas Saint Arsène.	1,000.00
31064	Hôpital Sainte-Justine.	2,200.00

30869 Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance  
Municipale, informant le Bureau, conformé-  
ment à l'opinion de l'Avocat en Chef de la  
Cité, que le "Girls' Cottage Industrial School" ne  
peut pas être mis au nombre des institutions  
subventionnées par la Cité.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu Conformément au rapport du Directeur de  
l'Assistance Municipale, et à l'avis de l'Avocat  
en Chef, que la demande de subvention du  
Girls' Cottage Industrial School soit rejetée, et  
que cette institution soit informée en consé-  
quence.

29987 Soumis un rapport du Directeur de l'Assistan-  
ce Municipale, concernant une demande  
de mademoiselle E. St. John Wilman, qui  
sollicite de la Cité une subvention qui lui



permettrait de faire un voyage d'études à travers le Canada, dans le but d'organiser des bureaux de placement fédéraux.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est Résolu Que la demande de subvention, faite par mademoiselle E. St. John Wilman, soit rejetée, et que cette dernière soit informée en conséquence.

29233

Sauvée un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, concernant la distribution de vieux bois, aux familles indigentes de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est Résolu Que la balance de \$469.80 qui reste sur les crédits mis à la disposition de l'Assistance Municipale, pour la distribution de bois aux indigents, soit versée au Trésor, et qu'il y ait instructions soient données au Directeur de l'Assistance Municipale, pour conférer avec les Sociétés de Charité sur l'opportunité de faire transporter le bois, à l'avenir, à leurs frais.

Sauvée une communication de M. Joseph Carbeil, sollicitant la position de commis à la pesée publique d'Hochelaga.

Résolu De référer au Surintendant des Marchés.

31208

Une déléguée de la Ville de Lachine se présente devant le Bureau et demande la permission de faire un raccordement temporaire des tuyaux de cette Municipalité avec les tuyaux de la Ville, placés en dessous du Canal, et dont la Cité ne se sert pas, afin de permettre de faire les réparations nécessaires à leurs propres tuyaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu De donner à la Ville de Lachine la permission de faire un raccordement de son aqueduc avec la conduite de l'Aqueduc de Montréal, via à via la station de pompe de la Ville de Lachine,

ce permis devant être pour une durée de trois mois, et la Ville de Lachine assumant toutes responsabilités, pour dommages, ou autres, qui peuvent résulter de ce raccordement.

30064<sup>e</sup> Sauvée un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, au sujet de la cause de E. S. M. Jarry, Vs. la Cité de Montréal, recommandant de payer une somme de \$150.00, pour 125 pieds de terrain, dont la Ville s'est emparée, pour construire un trottoir, avec en outre les frais de la cause, qui sont de \$22.85.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est Résolu De donner suite au rapport de l'Avocat en Chef.

30100 Sauvée un rapport du Surintendant de Police, en réponse à une plainte de M. James H. Maher, concernant le poste de taxi-cabs, établi sur le Square Phillips, près de la rue Sainte-Catherine.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu D'approuver le dit rapport.

31204 Sauvée un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant d'accorder à mademoiselle M. E. Profky, employée dans son bureau, comme sténographe, un congé de quinze jours, à compter du 15 du mois courant, mademoiselle Profky devant quitter le service de la Ville à l'expiration du dit congé.

Résolu à l'unanimité: D'accorder le congé demandé à mademoiselle Profky.

M. le Commissaire Côté laisse son siège.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, il est Résolu

De demander aux Chefs des Départements



de préparer une liste des vacances non remplies dans leurs Départements, depuis le premier janvier 1915, à date, et de faire parvenir sept copies des listes en question.

M. le Commissaire Côté reprend son siège.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, il est

Résolu

à l'unanimité:

De recommander au Conseil, qu'à raison des nombreux services rendus à la Ville par M. l'échevin L. A. Lapointe, depuis seize ans, et comme marque d'estime et de considération, le pupitre et le fauteuil, occupés par lui, dans la salle du Conseil, lui soient offerts, les conditions déterminées, par le Bureau des Commissaires et le Conseil, par résolutions antérieures, ayant été remplies.

35326

Sauvies un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur l'avis donné par la Montreal Light Heat & Power Company, de son intention d'installer des poteaux dans les rues suivantes:

<u>Rues</u>	<u>Côtés de rues</u>
Hamilton,	Est.
Beaubien,	"

Sur proposition de M. le Commissaire Côté,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Vinay, il est  
De recommander au Conseil l'octroi de l'autorisation demandée, aux conditions ordinaires.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Vinay, il est  
D'autoriser l'Ingénieur en Chef à ordonner à la Cook Construction Company de procéder immédiatement à la construction des murs en ciment, du côté nord et du côté sud du canal de l'aqueduc, le tout sujet au certificat du Contrôleur et Auditeur de la Cité, que les fonds pour le coût additionnel de la

construction du mur du côté sud sont disponibles, et sujet aussi à l'approbation du Département en Loi.

31185

Sauvies un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, déclarant que la prime à être payée pour le renouvellement, pour un autre terme de trois ans, de la police d'assurance émise par la Merchants & Employers Guaranties & Accident Company, sur les deux ascenseurs de l'Hôtel de Ville, est de \$255.15.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Vinay, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De recommander au Conseil le vote de la dite somme, à même la balance du crédit voté pour élections.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Vinay, il est  
Que le Bureau des Commissaires prendra en considération la question des boulevards de l'Aqueduc, mardi, le 18 courant, à 3 hrs. P.M.

31198

Sauvies un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité au sujet de la cause de la Greater Montreal Land Company, Vs. la Cité de Montréal, qui doit être plaidée en cour du Recorder le 18 avril, et dans lequel monsieur Laurendeau recommande la nomination de M. M. J. E. Findlay et J. E. Clément, comme témoins experts, au coût de \$50.00 chacun.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'approuver la dite recommandation.

27786

Sauvies un rapport du Surintendant de la Police, en réponse à une interpellation de monsieur Blumenthal, (échevin) concernant le lieutenant de police, S. Savard.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Passé, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De transmettre le dit rapport au Conseil,



en réponse à l'interpellation ci-dessus.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Il est

Résolu à l'unanimité:

Que la résolution du Bureau des  
Commissaires (31177), en date du 12 avril, 1916, soit  
rescindée et remplacée par la suivante:

Résolu Qu'à l'avenir, toute réquisition, avant d'être  
transmise au Commissaire des Finances, ait  
été soumise au Commissaire en charge de cha-  
que Département respectif.

Résolu Il est, en outre,  
Que toute réquisition devra porter la signature  
du chef de département, lequel devra déclarer qu'il  
y a des crédits disponibles pour l'achat de la  
marchandise, dire quels sont ces crédits, et que  
le chef de département devra être tenu responsable  
de ces achats.

Qu'il soit donné également aux Chefs de  
Départements de ne demander que les choses  
strictement nécessaires, et que l'ordre soit réitéré  
aux employés des services extérieurs et intérieurs  
de ne recevoir aucun fournisseur ou solliciteur.

Soumises six séries de mandats, vérifiés par  
le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant  
respectif de \$ 2,300.61 2,957.91 11,996.48

1,178.17 1,719.39 53,169.46

soumis listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
Résolu D'en autoriser le paiement.

Soumis un rapport de l'Aocat de la Cité,  
re: réclamation de M. Osiar Crier, pour empiète-  
ment sur son terrain, répondant à une de-  
mande du Bureau des Commissaires, en date  
du 24 mars, relativement à la position dans  
laquelle se trouve la Cité au point de vue  
légal, maintenant qu'elle a fait enlever le

trottoir en bois que monsieur Crier prétendait  
empiéter sur sa propriété.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Péro, il est  
De donner suite au rapport de l'Aocat de la Cité  
en demandant au Surintendant du Département  
des Chemins de s'enquérir si le trottoir en question  
empiète sur le terrain appartenant au réclamant,  
et dans le cas affirmatif, de donner instructions  
d'enlever le dit trottoir, de façon à satisfaire le  
réclamant.

30709 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef,  
recommandant la remise à M. M. Arsenault et  
Plamondon, d'un dépôt de \$315.00, en rapport  
avec les travaux d'agrandissement de la station  
de pompe du Quartier Papineau.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'autoriser la remise du dit dépôt.

31125 Soumis un rapport du Directeur du Bureau  
Municipal d'Hygiène, transmettant des comptes  
pour surplus d'hospitalisation aux hôpitaux  
Notre-Dame, (Saint-Paul) et Alexandra.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
D'autoriser le paiement des dits comptes  
Ex-Fonds de Réserve, savoir:

Trimestre finissant le 31 mars 1916.

Hôpital Saint-Paul (payable à l'Hôpital Notre-Dame)

2985 jours à \$1.00, \$2,985.00

Hôpital Alexandra, 3763 jours à \$1.00, 3,763.00

30988 Soumise une communication de la Society  
for Street Cleaning & Refuge Disposal, invitant  
la Ville de Montréal à faire partie de cette asso-  
ciation.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est  
De référer au Surintendant du Département



de l'Incinération, pour rapport.

Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, transmettant le tableau d'assiduité des employés de son Département, et recommandant que le salaire de M. A. Leduc, balayeur, lui soit retenu sur sa prochaine paie pour les trois jours qu'il a été absent, du 23 au 25 mars inclusivement.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est d'approuver le dit rapport, et de demander un rapport sur les raisons de l'absence de monsieur Leduc.

31030 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur le projet de monsieur Joseph Fortier, au sujet de la construction d'un trottoir permanent, sur la rue Saint-Pierre, au sud de la rue Notre-Dame.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est d'informer monsieur Fortier qu'il est tenu, en vertu de la Charte de payer sa quote-part du coût de la construction du dit trottoir.

31014 Soumise une lettre du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal, au sujet de la nomination d'un inspecteur d'échafaudages et inspecteur des Salaires Raisonables.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est de référer à l'Architecte de la Ville, en même temps que les applications de M. M. A. Chartrand et O. Provencher, pour la position d'inspecteur des Salaires Raisonables.

30947 Soumis un rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, transmettant un estimateur au montant de \$325.00, du coût de la construction d'un kiosque, pour l'usage des conducteurs

d'automobiles, stationnant au Square Tige.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est de recommander au Conseil le vote de la dite somme, pour les fins ci-dessus.

31176 Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le vote d'un crédit additionnel de \$2,861.10, entièrement payable par les propriétaires, pour compléter l'égalité de la rue Capincan, à partir de la rue des Carrières, vers le nord, le coût ayant été augmenté, par suite de l'enlèvement des rails de la compagnie des Tramways.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est de recommander au Conseil le vote de la dite somme, pour les fins ci-dessus.

Soumise une application de monsieur E. H. Beaudry, pour une position dans le Département des Licences.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est de référer au Surintendant du Département des Licences.

31014 Soumises trois applications pour la position laissée vacante par la résignation de monsieur Achille Latreille.

Résolu A la suggestion de M. le Commissaire Ainey, Il est de référer à l'Architecte de la Ville, pour référence au besoin.

30375 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet du système de purification de l'eau, à Cartierville.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est 1<sup>er</sup> Que le Secrétaire écrive à la ville de Cartierville pour avoir la permission de



poser un tuyau de 2 pouces sur la rue Simina à partir du Boulevard Monkland jusqu'à la rue Grant, soit une distance de 435 pieds.

2<sup>e</sup> Que le Secrétaire écrive à la ville de Saint-Laurent, en vue de conclure des arrangements pour l'approvisionnement de pas plus de 100 gallons d'eau par jour.

3<sup>e</sup> Et que le Secrétaire écrive à la Montreal Water & Power Company, pour obtenir la permission de faire la connection du tuyau plus haut décrit, avec leur propre système et de prendre du dit système 100 gallons d'eau par jour.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu Que monsieur Michel Renaud, entrepreneur à l'Île Sainte-Hélène, soit transféré au Département des Licences en qualité d'inspecteur, au même salaire qu'il reçoit actuellement.

Les documents suivants sont saisis au Bureau et déposés aux Archives.

Rapport hebdomadaire des cas de maladies contagieuses, etc., pour la semaine finissant le 2 avril 1916.

Rapport mensuel du Service de l'inspection du lait, pour le mois de mars, 1916.

Rapport mensuel du Service de l'Inspection de la plomberie, pour le mois de mars, 1916.

Rapport de l'Architecte de la Ville, sur l'émission des permis de construction.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Côté, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Résolu De recommander au Conseil le vote d'une somme de \$25<sup>00</sup> pour l'achat d'un uniforme, pour le messenger du Bureau des Commissaires.

31138 Soumise une lettre de The Lehon Company, offrant un nouveau système de couvertures. Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu De référer à l'Architecte de la Ville.

31141 Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, au sujet du privilège de monsieur Clarke, pour vente de souvenirs, etc., sur le Parc Mont Royal.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu De référer au Surintendant du Parc Mont Royal.

Soumise une réquisition No. P.A. 122 Département des Eaux, re: construction d'une fosse "Imhoff" à Cartierville.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Côté, il est Résolu D'approuver la dite réquisition.

La séance est ajournée à mardi, le 18 du courant, à 10.30 hrs. A. M.

Ajournement. M. Maury



Procès-Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires,

Tenu le 18 avril, 1916. A M.

Présents,

Son Honneur le Maire, M. Martin, Président.  
M.M. les Commissaires Villeneuve,  
Ross,  
Ainey,

Le Secrétaire procède à la lecture des minutes  
qui sont approuvées, telles que lues.

Le Commissaire en charge des travaux publics  
étant absent, M. le Commissaire Ainey s'occupe  
enregistrer son protest contre la manière  
de procéder du Bureau, en alléguant qu'il  
ne devrait pas y avoir de jours fixes, pour les  
différents Départements.

Ce protest étant causé par le fait que le mardi  
a été fixé, par résolution, pour auquel les questions  
relevant du Département des Travaux Publics  
doivent être discutées, et que le Bureau ne procède  
pas à l'étude de ces questions, en l'absence  
du Commissaire en charge.

4 Cité  
mm  
mm  
Surmission quatre séries de mandats, visées  
par le Contrôleur et Auditeur de la Ville, au  
montant respectif de \$3,430.56-1,650.60-7,402.55-  
6,643.10, suivant listes certifiées.

Résolu  
Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu  
D'autoriser le paiement.

Résolu  
Sur proposition de M. le Commissaire  
Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu  
D'approuver les réquisitions suivantes,

Vairie - (Division Est) : Nos. 56-58-59-60-61-63-64.  
Egouts - ( " " ) : " 46-47-62-65.  
Vairie - ( " Ouest ) : " 25-28-29-30-31.  
" ( " Nord ) : " 97-107-108-109-110-111-112-113-  
114-115-116-117-118-119-120-121-  
123-124-125-126-127-128-129.

Egouts - (Division Ouest) : Nos. 43-44-45-46-47  
48-49.

Vairie - (Hôtel de Ville) : Nos. 50-51.  
Ingénieur en Chef (Hôtel de Ville) : No. 2.

Aqueduc : Nos. 171-172-173-174-175-176-177-178-  
179-180-181-182-183-184-185-186-  
187-188-189-190-191-192-193-  
194-195-196-197-199-200-201-  
202-204-205-206-207-208-209-210-  
211.

Privilèges & Licences : Nos. 8-9.  
Commissaires : No. 2.  
Son Honneur le Maire : No. 7.

Attendu que le Bureau des Commissaires a décidé de  
tenir ses réunions quotidiennes à 10.30 hrs. A.M.,  
et qu'avant ce temps il faut à chaque commis-  
saires recevoir les Chefs de leurs Départements respectifs  
et prendre connaissance des rapports qui leur sont  
présentés.

Résolu  
Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu  
D'informer le public par la voie des journaux  
que les Commissaires seront à la disposition du  
public aux heures de l'après-midi, soit de  
3 heures à 5 heures.  
M. le Commissaire Ainey dissidente.

La séance est ajournée au 19 du courant, ven-  
credi, à 10.30 hrs. A.M.

Ajournement. M. Martin



Procès-verbal d'une séance du Bureau des Commissaires.

Tenu le 19 avril 1916 à M.

Présents

Son Honneur le Maire M. Martin, Président  
M. le Commissaire Villeneuve,  
Aucy.

Les minutes sont approuvées, telles que lues.

Soumis cinq séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Caisse, au montant respectif de \$ 7.487.48 - 3.251.15 - 9.642.10 - 39.925.14 - 8.420.92, suivant leurs certifiés.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De se faire le paiement.

Soumis des rapports du Lieutenant du Département des Privilèges et des Licences, recommandant l'octroi de privilèges suivants:

31245 Successeur J. M. Domb, privilège de garder en place une entree à charbon sous le trottoir de la rue Craigmont. (No. 234)

31244 James Robinson, privilège de garder en place une porte de lumières, sous le trottoir de la rue Bligny. (No. 275)

31243 M. D. A. Hart, privilège de garder en place une ornière, sous le trottoir de la rue Saint Paul Ouest. (No. 465)

31246 Bell Telephone Company, privilège de garder en place une entree à marchandises, sous le trottoir de la rue de la Montagne. (No. 207)

31247 Delgo Canadian Realty Company, privilège de garder en place une porte de lumières, sous le trottoir de la rue Bligny. (Nos. 233-239)

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De recommander au Conseil l'octroi desdits privilèges

20869. Soumis une demande de Monsieur Médéric Dupuis, pour une extension de délai pour le paiement de certains lots qu'il a achetés de la Ville, sur le Parc George-Étienne Cartier.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De référer au Trésorier de la Caisse, pour rapport.

28728 Soumis un rapport du Trésorier de la Caisse, concernant l'offre de Monsieur Aldéric Clément, de rendre à la Ville une partie de terrain, située Boulevard Saint-Laurent.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De faire suite au rapport de M. Arnold, et de faire préparer un plan de la partie de terrain de Monsieur Clément.

30986 Soumis une communication de M. M. Day, Ferguson & Mc Donald, avocats de Toronto, demandant un rabais de taxes en faveur de William George Sampson pour l'année commençant le premier mai 1915.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De refuser ladite demande, et de informer les intéressés, en conséquence.

26520 Soumis un rapport du Trésorier de la Caisse, concernant une demande de délai faite par le sieur Saccorich, pour le paiement du prix de vente de certains lots situés sur Cartier.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De référer au département du Loi, pour savoir si le Bureau peut faire droit à cette demande, et dans l'affirmative, si il y aura lieu de modifier les termes de l'engagement intervenu entre la Caisse et le sieur Saccorich

30828 Soumis un rapport de Monsieur Ferns, répondant à la demande d'exemption de taxes, faite par l'abbé S. Dubuc, en faveur de la maison Saint-Joseph

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De référer à Son Honneur le Maire.

30607 Soumis un rapport de Monsieur Arnold, demandant au Bureau des Commissaires de référer au département des Privilèges et Licences, la demande du sieur publicien d'Ottawa, Ré: la commutation de taxes annuelles exigées pour la route constante sous les trottoirs du Bureau de poste de la rue Saint-Catherine et de la rue Saint-Jacques.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aucy, il est

Résolu De référer au Lieutenant du département des Privilèges et des Licences.

Soumis un rapport du Lieutenant du Achat et du Vente, recommandant la remise d'un dépôt de \$ 50.00 à M. Joseph Chatham Ré: entêtement de matériaux



de l'ancien-aqueduc de Longueuil.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est

Résolu De donner suite à cette recommandation, et d'autoriser le remboursement dudit dépôt, à M. Joseph Chartrand.

Remise un compte de déboursés du Département en Loi, au montant de \$ 220.90 dûment certifié par l'Avocat en Chef de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est

Résolu De payer ledit montant, à même le fonds de réserve.

Remise des rapports du département en Loi et du Expert, recommandant le règlement de certaines réclamations.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est

Résolu D'autoriser le règlement des dites réclamations, comme suit, à même le fonds de réserve:

6908-	L. O. d'Argencourt, Inondation.	au demandeur	\$ 244.76
		Intérêt	53.08
		Frais à M <sup>rs</sup> St. Germain	140.95
		Intérêt	.85
		Frais de Révision	64.35
		Intérêt	.45

formant un montant total de \$ 504.44

9378-	Louise Masson.	Changement de niveau. Jugement	
		au demandeur	\$ 50.00
		et le frais à M <sup>rs</sup> le Commissaire	\$ 22.10

10160-	A. St. Jean.	Accident	\$ 0.50
--------	--------------	----------	---------

10184-	A. L. Muir & Co.	Domage à la propriété	\$ 25.00
--------	------------------	-----------------------	----------

10161-	Léon Gutz	Blessure	29.50
--------	-----------	----------	-------

Reclamations Rejetées: 10118-10166-10112-10108-10145-10206

31233

Remise une communication de monsieur Maurice Courtois, sollicitant une position de collecteur, dans le département du Trésorier.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve

Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est

Résolu D'informer monsieur Courtois que cette position ne sera pas remplie pour le moment

25049 Remise un rapport du Trésorier de la Ville, recommandant de faire mettre à

l'épure du feu, les notes qui concernent la rétro, de cotisation, la liste de compte-fidèle, etc.

Résolu De renvoyer à M. le Commissaire Anis.

Remise un rapport conjoint du Contrôleur et Auditeur, et du Trésorier de la Ville, recommandant la création d'un fonds d'amortissement spécial destiné à rembourser à échéance l'emprunt de \$ 1,000,000. autorisé par le Règlement No. 579.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est

Résolu D'autoriser le Trésorier à créer un fonds d'amortissement spécial, dans lequel le produit des taxes spéciales, à être imposées aux places, produit que le Trésorier devra de temps en temps, avec l'approbation du Bureau quand des sommes suffisantes seront réalisées, investir dans des valeurs de tout repos, dont le produit sera destiné à rembourser à échéance ledit emprunt de \$ 1,000,000. autorisé par le règlement No. 579 pour la construction d'égoûts.

30031 Remise un rapport du Trésorier de la Ville, concernant une réclamation de la Ville, contre le Gouvernement Provincial, pour eau fournie à la Prison de Bordeaux. Considération différée.

31174 Remise un rapport du Trésorier de la Ville, montrant le solde net de l'emprunt de \$ 2,000,000. récemment contracté.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est

Résolu Sur ledit rapport, se tenant comme suit, soit reçu et qu'une copie en soit transmise au Conseil, pour son information.

Don du Trésorier le 13 octobre 1916

\$ 2,000,000.

Escompte, 182 jours à 3 3/4 %

37,916.66

\$ 1,962,083.34

Remise à Londres pour intérêt le 1<sup>er</sup> mai 1916 -

\$ 237,100 à \$ 4.76.75

\$ 1,130,374.25

Remise de la Banque de Montréal

de New York à Montréal

\$ 31,709.19

1,962,083.34

Le profit fait sur l'échange a été comme suit:

Echange Sterling, différence entre le pair

et le pair obtenu

\$ 23,512.41

Remise par remise de New York à

Montréal, 1/4 plus 1/8 %

2,339.14

25,851.55



29042 Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant de faire décider l'émission d'un emprunt, au montant de \$ 739,499.79 soit \$ 639,499.79 pour facile montant d'obligations de municipalité annexée, payées à échéance par la Cité de 1910 à 1915, lequel montant n'a pas été inclus dans les emprunts précédemment émis et \$ 100,000 d'obligations de Saint-Henri, échéant le premier mai prochain.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est Résolu De recommander au Conseil d'adopter une résolution décidant l'émission de cet emprunt, suivant les dispositions de l'article 352 de la Charte.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est Résolu De la résolution du Bureau, (No. 31177), en date du 14 avril, 1916, concernant les réquisitions, soit amendée, en y ajoutant le mot suivants: "Une toute réquisition devra porter le nom de chaque fournisseur, à qui des prix ont été demandés, ainsi que les prix offerts dans chaque cas."

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est Résolu De demander au département en Loi, de quelle façon le Bureau devrait procéder pour tenir une enquête sur l'insuffisance de la rue Drolet.

Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité, concernant le vote de crédits pour le nettoyage des rues. Considération différée.

Et advenant 11.20 hrs. la séance est suspendue jusqu'à midi, pour l'ouverture des commissions.

A midi, la séance est reprise.

Sont présents:

Leur Honneur le Maire,  
M. le Commissaire Villeneuve,  
Ross,  
Anis

Les commissions suivantes sont lues:

Échelles de Sauvetage.

No	Soumissionnaire	Soumission	Dépôt
1	Dominion Architectural San Works	\$ 1355	\$ 200.
2	Metropolitan Arch. San Works.		
	(chèque signé par Laurin ducreux)	1570.	200.

3	O. Bergeron.	(soumission par signature)	\$ 1,900.00	\$ 200
4	Montreal Arch. San Works Ltd		1,980.00	200.
5	J. P. Boulenger		1,980.00	200.
6	Dominion Arch. Steel & Iron Works.		2,514.00	200.
7	P. Paradi		2,560.	200.

Sable.

1	Canadian Sand & Gravel Co.	6,000.
2	Montreal Sand & Gravel Co. Ltd	2,000.
3	The Toronto Sand Co. Ltd	4,040.
4	M. J. Coudreau	3,250.
5	Robillard & Roudeau	{ 500.00 500.00
6	Estate Henry Hogan	250.
7	City Sand & Gravel Co.	4,450.
8	H. Abraham	4,750.
9	J. A. Dural	550.
10	J. H. Morrison & Co.	2,400.
11	Francis Savillard	1,500.

(Chèque par accepté)

Sur proposition de M. le Commissaire Anis, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est Résolu De faire les soumissions reçues, pour échelles de sauvetage, à l'Architecte de la Ville, et au Surintendant des Edifices Municipaux, pour rapport, et de demander au département en Loi de faire rapport sur la légalité de dites soumissions (commissions non signées), et de déposer les chèques de dépôt entre les mains du Trésorier.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est Résolu De faire les soumissions pour le sable à l'Ingénieur en Chef, au Surintendant des Achats et du Vente, et au département en Loi, pour tabulation et rapport avec instructions à l'Ingénieur en Chef de faire faire l'analyse du sable, et de déposer les chèques de dépôt entre les mains du Trésorier de la Cité.

Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil, tenue le 18 avril courant, à l'effet d'ajourner l'adite séance au 19 courant, en vue de permettre au Bureau de soumettre un rapport sur les moyens à prendre pour nettoyer les rues de la Ville en attendant que le rapport du budget supplémentaire soit pris en considération.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Anis, il est Résolu De informer le Conseil, en réponse, que le Bureau n'a pas d'autre rapport à faire que celui



qu'il a déjà fait, au sujet du budget supplémentaire.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Aunoy, il est

Résolu

D'approuver les résolutions suivantes:

Louvi (Des Jours) Nos. 131-132-133

La séance est ajournée au 20 du courant, jeudi, à 10.30 Hrs. A. M.

Ajournement.

après

Procès verbal d'une séance du Bureau des Commissaires.

Tenue le 20 avril 1916 à M.

Présents.

MM. les Commissaires, Ross,

Aunoy,

Villeneuve.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ross est appelé à présider.

Les minutes sont approuvées, telles que lues.

Soumis des mandats, vérifiés par le Contrôleur et le Directeur de la Caisse, au montant total de \$ 19,222.81, devant être certifiés.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Appuyé par M. le Commissaire Aunoy, il est

Résolu

De sanctionner le paiement.

31014-225 Soumis des communications de MM. N. Jubin, J. H. Lecompte, A. Lacombe, et Charles Ouellette, sollicitant la position d'inspecteur des échafaudages.

Sur proposition de M. le Commissaire Aunoy,

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Résolu

De référer à l'Architecte de la Ville.

Soumis des communications de MM. L. Hamelin, et G. Collin, sollicitant la position d'ingénieur mécanicien à la Bibliothèque Municipale.

Sur proposition de M. le Commissaire Aunoy,

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Résolu

De référer au Surintendant des Edifices Municipaux.

Soumis une communication de M. R. Harvey, sollicitant la position de gardien de la Bibliothèque.

Sur proposition de M. le Commissaire Aunoy,

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Résolu

De référer au Surintendant des Edifices Municipaux.

344

Soumis une communication de M. J. Paquin, sollicitant une position de gardien.

Sur proposition de M. le Commissaire Aunoy,

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est



- Résolu* De référer au Surintendant des Edifices Municipaux
- 409 Soumis une communication de monsieur Louis Tumbay, sollicitant la position de commis, à la Casse d'Archevêque.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* De référer au Surintendant des Marchés
- 259 Soumis une communication de mademoiselle S. Mosier, sollicitant une position dans le département des Travaux de Jeune.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* De référer au Surintendant des Travaux de Jeune
- Soumis des formules d'annonces, relatives à la demande de soumissions, pour l'impression des rapports annuels, ainsi que les formules de soumissions et le cahier des charges.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* D'approuver toutes annonces, formules de soumissions, ainsi que le cahier des charges, et d'autoriser la publication des annonces, toutes soumissions devant être reçues le 9 mai 1916.
- 31013 Soumis une communication du Major Osachi, sollicitant l'image des salles municipales du Quartier Saint-Paul et de Saint-Louis.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* De référer au Surintendant des Edifices Municipaux pour rapport
- 31202 Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de payer un compte de \$1799, pour réparations faites au Marché Saint-Antoine, en 1915.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* De faire rapport au Conseil, recommandant d'autoriser le Contrôleur et l'auditeur à payer ce compte, à même les crédits de l'exercice courant, conformément à l'article 556 de la Charte.
- 31141 Soumis un rapport du Surintendant du Parc Mont-Royal, concernant le privilège accordé à monsieur M. J. Chabot, pour le privilège accordé à monsieur de rendre sur le Parc Mont-Royal des objets de fontaines, sources, etc.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.

- Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* De révoquer monsieur Chabot, pour lui demander, s'il peut fournir des garanties, quant au paiement des arriérés des sur son privilège, sans quoi la Ville, se verra dans l'obligation d'annuler son contrat, en ayant tout monsieur Chabot d'avoir communiqué une réponse d'ici au 22 du mois courant.
- Soumis une communication du Conseil des Métiers et du Travail, concernant la nomination d'un inspecteur des échafaudages.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* De référer à l'Architecte de la Ville.
- 35350 Soumis un rapport du Surintendant des Achats de Chevaux, recommandant de faire vendre à l'enchère le cheval portant le No. 73, du département de l'Encimination.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* D'autoriser la vente à l'enchère dudit cheval.
- 31156 Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, déclarant ne pouvoir faire droit à la demande de l'administration de l'Hôpital Saint-Justin, de lui donner le papier du rebut de l'Hôtel de Ville.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* D'informer les intéressés, en conséquence.
- 31213 Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, concernant l'absence de son travail de monsieur L. Leduc, l'un des balayeurs de l'Hôtel de Ville.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Approuvé par M. le Commissaire Villeneuve, il est
- Résolu* De rétenu trois jours du salaire de monsieur Leduc, sur sa prochaine paie.
- Soumis des rapports à l'Architecte de la Ville, recommandant l'octroi de permis suivants:
- 31173 Auger Mc Naughton, pour occuper le lot No. 660, partie 1575 - du quartier Saint-Charles, situé au No. 660 de la rue Rochester, pour y établir un garage.
- 31115 La Compagnie N. Morgan Limited, pour occuper le lot portant le No. 67, du quartier Saint-Lambert, situé au No. 3, de l'avenue du Parc, pour y établir un garage public.
- 31155 Orant de l'ancien Lot, pour occuper le lot portant le No. 67, du quartier Saint-Louis, pour y établir un système de chauffage.
- The Montreal Steamways Co. pour occuper le lot portant le No. 67, du quartier Saint-Louis, pour y établir un système de chauffage.



Le no. cad. 148, subd. 119-114, du Quartier Hochelaga, situé au no. 1561 de la rue Notre-Dame-Est.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

D'accorder la dite parcelle.

31154

Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville informant le Bureau que M. A. Leclerc, qui ont été la demande qu'ils avaient faite, pour l'établissement d'un dock de bois et de charbon sur la rue Ontario-Est.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

De déposer aux archives.

31131

Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant d'approuver le plan soumis, pour la construction d'une salle, devant servir d'annexe à l'église Saint-Basile, située à l'angle du Boulevard Gouin et de la rue Tartan.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

De faire rapport au Conseil, en conséquence.

un tome  
36

Soumis une communication de monsieur A. Marcell, offrant de rendre la Ville, pour la bibliothèque.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

De référer au Surintendant des Edifices Municipaux.

31249

Soumis une communication du Club Ouvrier Saint-Jean-Baptiste, protestant contre la formation d'un trust de la viande et contre le hausse du prix de la glace.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

D'informer le Club Ouvrier Saint-Jean-Baptiste que ces questions ne sont pas du ressort du Bureau des Commissaires.

31264

Soumis une communication de monsieur le Docteur N. A. Allard, offrant ses services pour faire l'examen des arbres de la Ville.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

De référer au Surintendant des Parcs.

Soumis une communication de M. L. Pélissier, sollicitant une position au tunnel de la rue Saint-James.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

De référer à l'Ingénieur en chef.

Soumis une communication du Pacte Extension Municipal Club, concernant l'extension de la voie des tramways, sur l'avenue du Parc.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

De référer à l'Ingénieur en chef, et à l'Ingénieur en charge des Chemins de Fer pour rapport.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

D'approuver les réquisitions suivantes:

Police No. 58-60-61-62-63-65-66.

Incendies No. 72-73-74-75-76-77-79-80.

Eclairage No. 16-17-20.

Alarmes No. 21-22.

Hygiène No. 3-6.

Laboratoire Municipal No. 2.

Maladies Contagieuses No. 21.

Base L'ontaine No. 90-91-92-93-94-95-96-98-99.

Son proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Resolu

De donner instructions au Surintendant des Edifices Municipaux de Québec, et au Surintendant des Edifices Municipaux de donner accès à la Bâtisse vendue et louée, et ce pour les employés du département des Licences.

31282

Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, recommandant de faire voter un crédit de \$ 11,000.00 pour l'approvisionnement sous terre des fils du service du télégraphe d'alarme, dans le District No. 4.

Son proposition de M. le Commissaire Ainey.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Resolu

De recommander au Conseil de voter la dite somme, pour la faire exécuter.

31279

Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage, sur une offre de la Compagnie des Tramways, pour le rachat de son matériel ancien, rue Saint-Catharine et Bligny.

Son proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est

Resolu

De laisser la question en suspens, et de donner instructions au Surintendant de



l'Éclairage d'informer la Compagnie des Trameways que, au temps écoulé depuis le jugement rendu par la Commission des Services Électriques, le 20 mars 1915, et l'augmentation considérable des prix, depuis, le Bureau ne peut, à considérer une offre plus en rapport avec les conditions du marché.

31262. Soumission communication du Conseil du Métier en Construction, au sujet des devoirs des constables et des pompiers.

Sur proposition de M. le Commissaire Lévesque.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Résolu De référer au Lieutenant de Police et au Chef du département des Incendies, pour rapport.

31277. Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, recommandant de ratifier le renvoi, pour cause de pompeur François Angers, à compter du 12 avril 1916.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Lévesque, il est

Résolu D'approuver la dite recommandation.

31284. Soumis une interpellation de monsieur l'Échevin Minard, au sujet de la construction du poste de police et de pompier du Quartier Bordeaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Lévesque.

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Résolu De référer à l'Architecte de la Ville, pour rapport.

31260. Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, recommandant d'accepter la nomination du pompier Albert Poliquin à compter du 16 avril.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Lévesque, il est

Résolu D'approuver la dite recommandation.

35358. Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, sur les changements survenus dans la brigade, durant la quinzaine se terminant le 16 avril 1916.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Lévesque, il est

Résolu D'approuver ledit rapport.

+ 31312. Soumis une communication de propriétaires du Quartier Bordeaux, portant plainte faite à la commission du Bureau, concernant l'exécution des travaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve.

Appuyé par M. le Commissaire Lévesque, il est

Résolu De référer à l'Ingénieur en Chef, pour rapport.

La séance est ajournée à mardi, le 25 du courant, à 10.30 Hrs. A. M.  
6 mots, pays nuls — un pays bon

Ajournement.

J. Lévesque Pres.



Procès-Verbal, d'une séance du  
Bureau des Commissaires,  
Tenue le 25 avril 1916, A. M.

Présents,

M. M. les Commissaires Ross,  
Ainay,  
Villeneuve,

En l'absence de Son Honneur le Maire,  
M. le Commissaire Ainay est appelé à présider.

Les minutes sont approuvées, telles que lues.

M. l'Échevin Menard demande copie de la communication, adressée par certains propriétaires du Quartier Pardeaux, concernant l'exécution des travaux d'égouts, dans ce Quartier. Il est proposé par M. le Commissaire Villeneuve. Appuyé par M. le Commissaire Ross, De référer cette demande au Département en Loi, pour savoir s'il y a objection à ce qu'une copie de cette communication soit fournie à monsieur l'Échevin Menard. L'Avocat en Chef, monsieur Laurendeau est appelé devant le Bureau et déclare que cette question est du ressort du Bureau des Commissaires. Il est alors décidé unanimement d'attendre le rapport de l'Ingénieur en Chef, sur cette question.

A la suggestion de monsieur le Président, Il est

Résolu Que l'effet de la résolution du 12 avril 1916, concernant les jours de séance; soit suspendu, pour permettre l'étude de quelques questions d'urgence.

#31329 Le capitaine Stewart et le lieutenant Murray demandent la permission d'ériger un kiosque, sur la partie sud du Square Dominion, pour des fins de recrutement.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est

Résolu De permettre au 199<sup>e</sup> Régiment d'ériger un kiosque, sur la partie sud du Square Dominion, pour aider au recrutement, le tout sous la direction du Surintendant des Parcs et de l'Architecte de la Ville.

31013

Soumis un rapport du surintendant des Edifices Municipaux, sur la demande du major O. Asselin, pour obtenir l'usage gratuit des salles municipales des Quartiers Emard et Laurier, les 4 et 8 mai prochain.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est Résolu D'accorder au 163<sup>e</sup> Régiment l'usage gratuit des salles municipales des Quartiers Emard et Laurier, les 4 et 8 mai prochain, et de suspendre, pour cette fin, l'effet de la résolution du Bureau, en date du 5 avril 1910.

#31141

Soumise, une communication de monsieur W. J. Clarke, au sujet du privilège qu'il tient, pour la vente d'objets de fantaisie, etc., sur le Parc Mont Royal.

A la suggestion de monsieur le Président. Il est

Résolu De référer au Trésorier de la Cité, pour savoir s'il y a un dépôt fait par monsieur Clarke, et si ce dernier a fait le versement mentionné dans sa lettre.

Soumises trois séries de mandats, vérifiées par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$3,215.39 - 6,398.22 - 83,579.23, suivant listes certifiées. Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,



Résolu Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
D'en autoriser le paiement.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
D'approuver les requêtes suivantes:

Égouts - (Division Ouest) : Nos. 50 - 51.

Voies - ( " Nord ) : No. 134.

Aqueduc : No. 214.

Voies - ( Hôtel de Ville ) : No. 52.

+3/336 Soumise une communication de Son Honneur  
le Maire, transmettant les rapports du Directeur  
de l'Assistance Municipale, qui recommande:

1<sup>re</sup> D'accorder à l'Institution "Dorchester House"  
l'autorisation de tenir un tag-day, les 16 et 17  
mai prochain;

#3/192 2<sup>de</sup> D'accorder à la Fédération Nationale Saint-Jean-  
Baptiste, l'autorisation d'organiser, pour le  
30 mai prochain sa fête annuelle du dîner  
national;

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
D'accorder les permis demandés par la Dorchester  
House et la Fédération Nationale Saint-Jean-  
Baptiste, pourvu que cela n'interviene pas  
avec les demandes des 163<sup>e</sup> et 150<sup>e</sup> régiments  
et du Soldiers' Widows Fund, pour la même fin.

30920 Soumis un rapport du chef du Département  
des Incendies, informant le Bureau qu'il a  
dimis de ses fonctions, pour cause, monsieur  
Georges Lemaque, employé comme assis-  
tant peintre, dans l'atelier du département  
des Incendies.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ross,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De ratifier la dite démission, à compter  
du 20 avril 1916.

+3/337 Soumise une communication de l'association

The Women's Directory of Montreal, sollicitant une  
subvention de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De référer au Directeur de l'Assistance Municipale,  
pour rapport.

#3/338 Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Résolu Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Que l'ingénieur en chef de la Cité soit prié de  
transmettre le plus tôt possible au Bureau des Com-  
missaires les renseignements suivants:

1<sup>re</sup> Quel est le nombre d'automobiles employées  
dans les différents services de la Cité;

Incendies (a) Voitures pour l'usage du chef et des  
sous-chefs - Nombre de voitures  
à 7 places, 5 places et 2 places?

(b) Camions de transport du matériel  
des incendies?

(c) Crédits votés aux budgets de 1914 et  
1915 pour entretien des voitures indi-  
quées sous la rubrique (a)?

(d) Ces crédits sont-ils épuisés?

Travaux Publics:

(a) Voitures pour l'usage du surinten-  
dant, ingénieurs et autres officiers  
du service - Nombre de places,  
marque et coût de chacune de  
ces voitures?

Voies,

Canaux,

Aqueduc,

Service Général,

(b) Camions de transport des matériaux,  
balayuses et arroseuses automa-  
tiques, etc.?

(c) Crédits votés aux budgets de  
1914 et 1915 pour entretien des voitures  
indiquées sous la rubrique (a)?

(d) Ces crédits ont-ils été épuisés?

Police,

Incinération,

Hygiène & Services Auxiliaires,

Parcs,

Bureau des Commissaires,

Bureau du Trésor,

Mêmes questions  
que ci-dessus.



2<sup>e</sup> Que la Ville a-t-elle situé ses dépôts de gazoline pour l'approvisionnement de ces voitures?

(a) Combien de gallons de gazoline garde-t-on en réserve dans chacun de ces dépôts?

(b) L'approvisionnement des voitures est-il porté au coût d'entretien de ces voitures ou fait-il partie d'un crédit à part?

(c) Quelles sont les différentes huiles dont on se sert pour les voitures automobiles?

3<sup>e</sup> La Ville paie-t-elle l'entretien d'automobiles mises à son service, mais dont elle n'est pas propriétaire? Quelles sont ces voitures et quel a été le coût de leur entretien en 1914 et 1915?

4<sup>e</sup> Quantité de gazoline dépensée en 1914 et en 1915?

5<sup>e</sup> Achat de pneus en 1914 et en 1915?

6<sup>e</sup> Toutes les voitures automobiles sont-elles remisées dans des bâtisses appartenant à la Cité?

30864 Soumis un rapport du surintendant de Police, déclarant ne pouvoir faire droit à la demande d'incorporation du "Club - Patmoral", et recommandant de rembourser le dépôt fait par la dite association.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu De concourir dans le dit rapport, et d'autoriser le remboursement du dépôt de \$25.00, fait par la dite association.

31273 Soumise une communication du shérif Lemieux, transmettant copie d'une lettre du médecin de la prison de Montréal, relative à certains prévenus, envoyés à la prison de Bordeaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu De référer au surintendant de Police, pour rapport.

29848 Soumise une communication du secrétaire

trésorier de la commission scolaire d'Hochelaga, demandant le déplacement du poste de cochers établi à l'angle des rues Desjardins et Hudson.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross,

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu De référer au surintendant de Police, pour rapport.

31231 Soumis un rapport du surintendant de Police, recommandant qu'une somme de \$10.68, retenue sur les gages payés au lieutenant J. E. Lefebvre, le 20 janvier 1916, lui soit remboursée, attendu que l'absence du lieutenant Lefebvre n'était aucunement de sa faute.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu D'approuver la dite recommandation.

30889 Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet d'une résolution du Bureau, à l'effet de prendre des procédures, contre la compagnie du Grand-Tronc, pour empiétement de la rue Notre-Dame, les 24 mars et 5 avril 1916, déclarant qu'il n'y a aucune action à prendre dans ce cas.

Sur proposition de M. le Commissaire Ross, Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est Résolu De recevoir le dit rapport.

La séance est ajournée au 26 du courant, mercredi, à 10.30 hrs. A. M.

Ajournement. M. Maury



Procès-Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires  
Tenue le 26 avril, 1916, A. M.

Présents,

Son Honneur le Maire M. Martin, Président  
M. M. les Commissaires Ross,  
Ainsy,  
Villeneuve,

Les minutes sont approuvées, telles que lues.

31230 Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance  
Municipale, demandant l'autorisation de prendre  
devant la cour du Recorder des procédures  
contre les personnes responsables des frais  
d'entretien de Sarah McCaugh, à l'Asile Saint-  
Jean de Dieu.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ross,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
D'accorder l'autorisation demandée.

#31141 Monsieur W.J. Clarke, le détenteur du privilège  
pour la vente d'objets de souvenirs, sur le  
Carré Mont Royal, accompagné de monsieur  
l'échevin MacDonald, se présente devant le  
Bureau, et offre de payer aujourd'hui une somme  
de \$400.00, en acompte sur le montant  
qu'il doit à la Ville, à condition que cette der-  
nière lui permette de commencer immé-  
diatement son installation.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainsy,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Que l'offre de monsieur Clarke soit acceptée,  
à la condition qu'il paie aujourd'hui même  
le montant de \$400.00 en question, le tout  
sujet à l'approbation du Département ex-  
Loi pour sauvegarder les intérêts de la Ville.

31255 Soumise une communication de la compagnie  
"National Brick of Lachine Limited", en réponse  
au protêt qui lui a été signifié par la Ville,  
concernant l'exécution de son contrat, pour la  
livraison de la briques.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Que les explications verbales, fournies par le  
surintendant des Achats et des Ventes, de disconti-  
nuer les procédures contre la dite compagnie.

31291 Soumis un rapport du surintendant des  
Impressions, demandant d'être autorisé à  
faire imprimer les livres de reçus pour les  
pesées, billets de Marchés, ainsi que les blancs  
de comptes, pour la perception des taxes,  
le tout au coût approximatif de \$130.00.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainsy,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
D'autoriser le surintendant des Impressions  
à faire faire les dites impressions, et de suspen-  
dre à cette fin l'effet de la résolution du Bureau,  
du 12 avril 1916, concernant les jours de  
séance.

31263 Soumis une offre de monsieur P.D. Clément,  
au nom de la succession Orla Cardinal,  
de vendre à la Cité un lot pour l'élargisse-  
ment du chemin de la Côte des Neiges.  
Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu D'informer monsieur Clément que la  
Ville ne juge pas à propos de considérer,  
des maintenant, cette offre.

25055 Soumis un rapport du surintendant du  
Département des Privilèges, recommandant  
d'annuler la permission, donnée à monsieur  
Paul Guilhaud, pour garder en place une  
voûte, sous le trottoir de la rue Ontario  
Est, cette permission ayant été accordée par



erreur, et de la renouveler en faveur de madame Olivier Robert, suivant le rapport des chefs de Départements intéressés.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De faire rapport au Conseil, en conséquence.

31229 Soumis un rapport du surintendant du Département des Privilèges, recommandant d'accorder la demande de monsieur John C. Dwyer pour le privilège de garder en place une voûte, sous le trottoir du Square Jourville (No. 77).

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De donner suite à la dite recommandation, et de faire rapport au Conseil, en conséquence.

31228 Soumis un rapport du surintendant du Département des Privilèges, transmettant la demande de monsieur James Robinson, pour le privilège de garder en place une voûte et une entrée à charbon, sous le trottoir de la rue Sainte-Catherine Ouest, (Nos. 206-208).

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De recommander au Conseil l'octroi du dit privilège.

31230 Soumis un rapport du surintendant du Département des Privilèges, transmettant la demande de la Banque d'Épargne, pour le privilège de garder en place deux entrées à charbon, sous le trottoir de la rue Saint-Jean.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De recommander au Conseil l'octroi du dit privilège.

31227 Soumis un rapport du surintendant du Département des Privilèges, transmettant la

demande de monsieur James Robinson, pour le privilège de garder en place, une entrée à charbon, sous le trottoir de la rue Sainte-Catherine Ouest, en face de sa propriété, portant les Nos. 222 à 224 de la dite rue, et aussi une entrée à charbon et une entrée à marchandises, sous le trottoir de la rue Bleury.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De recommander au Conseil l'octroi du dit privilège.

26935 Soumis un rapport du secrétaire du Département des Réclamations, concernant le paiement des taxes dues à la Ville par la Commission Scolaire d'Hatchelaga.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est D'exiger le paiement des taxes municipales dues par la Commission Scolaire d'Hatchelaga.

30844 Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, au sujet d'une proposition faite par M. L. C. ~~Quinn~~, pour le paiement du prix d'achat de certains lots, situés sur le Carré Sir Georges-Etienne Cartier.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est D'approuver le rapport du Trésorier de la Cité.

431353 Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de mettre à la disposition du Département des Travaux Publics, les montants suivants:



Service	Divisions			
	Est	Nord	Ouest	Total
Aides Cantonniers	\$ 31,950.	\$ 23,400.	\$ 31,500.	\$ 86,850.
Arrosage et balayage des rues pavées.	133,110.	78,525.	128,700.	340,335.
Arrosage et balayage des rues non pavées, y compris nettoyage du printemps.	21,440.	26,005.	25,695.	73,140.
	186,500.	127,930.	185,895.	500,325.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, appuyé par M. le Commissaire Ross, il est résolu que l'effet de la résolution du 12 avril 1916, concernant les jours de séance soit suspendu, et que le rapport de l'ingénieur en chef soit approuvé pourvu que ce travail se fasse dans les mêmes conditions que l'an dernier, quant aux heures de travail.

M. le Commissaire Ninoy se déclare dissident, quant à la partie de la résolution se rapportant à la division des heures de travail.

30875 Soumis un rapport du président du Bureau des Estimateurs, recommandant d'accepter les conditions proposées par monsieur Louis C. Goyette, qui offre \$3.20 du pied, pour un résidu de terrain, appartenant à la Ville et situé au coin nord-est des rues Saint-André et Demontigny.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve appuyé par M. le Commissaire Ross, il est résolu de faire rapport au Conseil, recommandant d'accepter l'offre de monsieur Goyette.

31233 Soumis une communication de monsieur Maurice Courtois, sollicitant la position de percepteur de taxes, dans le Quartier Ouest.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve appuyé par M. le Commissaire Ross, il est résolu d'informer monsieur Courtois que le Bureau des Commissaires prend note de sa demande.

30944 Soumis un rapport du Département en Loi, transmettant copie du jugement rendu dans la cause de F. J. Hopperton vs. la Cité.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, appuyé par M. le Commissaire Ninoy, il est résolu de référer à l'ingénieur en chef pour savoir si le réclamant en cette cause a été payé, après l'accident en question, et dans l'affirmative, pendant combien de temps.

31302 Soumis le rapport de l'avocat en chef de la Cité, en réponse à une demande du Bureau, en date du 14 avril 1916, au sujet des vacances qui se sont produites dans son Département, depuis le 1er janvier 1915.

Déposé de record.

31302 Soumis un rapport du président du Bureau des Estimateurs, en réponse à une demande du Bureau, en date du 14 avril 1916, au sujet des vacances qui se sont produites dans son Département, depuis le 1er janvier 1915.

Déposé de record.

31199 Soumis un rapport du surintendant des Achats et des Ventes, recommandant d'accepter l'offre faite par monsieur Wilfrid Adam, au montant de \$1.50 pour l'achat de vieux harnais aux ateliers de la rue Clarke.

Cette offre étant recommandée par l'ingénieur surintendant de l'aqueduc.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, appuyé par M. le Commissaire Ross, il est résolu de donner suite au rapport du surintendant des Achats et des Ventes.

31271 Soumis un rapport du surintendant du Département des Privilèges et des Licences, au sujet d'une compagnie qui prétend avoir payé par erreur, depuis quatre ans, une licence d'agent d'immeubles et en



demande le remboursement.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu De référer au Département en Loi, pour direction.

31269 Soumis un rapport du Surintendant du Département des Privilèges et des Licences, informant le Bureau qu'à la suite de la décision du gouvernement d'enlever aux municipalités l'octroi de licences aux mécaniciens et chauffeurs de chaudières à vapeur, il reste entre ses mains 2410 insigne de cuire non retirés.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu De référer au surintendant des Achats et des Ventes, pour rapport.

Son Honneur le Maire laisse son siège quelques instants, et est remplacé à la présidence par M. le Commissaire Ross.

Son Honneur le Maire reprend son siège.

28728 Soumis un rapport de l'ingénieur en Chef, au sujet de la réclamation de la succession J.O. Villeneuve, au montant de \$150.00, pour une lisière de terrain, située sur le boulevard Saint-Laurent, et dont l'ancienne municipalité de la Ville Saint-Louis s'est emparée.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu De recommander au Conseil le paiement de la dite somme, à la succession Villeneuve, en règlement de la dite réclamation, et dans le cas de monsieur Louis Abinovitch, d'informer monsieur Abinovitch, conformément à la recommandation du Département en Loi, que le Bureau ne peut faire recommander le règlement de sa réclamation.

Monsieur le Commissaire Villeneuve donne

avis qu'à la prochaine séance du Bureau des Commissaires, il proposera que demande soit faite au contrôleur et auditeur de la Cité, au trésorier de la Cité, à l'avocat en Chef, au surintendant des Achats et des Ventes, au président du Bureau des Estimateurs, au surintendant des Privilèges et des Licences, et à tous les autres Chefs de Départements, d'informer le Bureau des Commissaires s'ils ont des changements à suggérer dans leurs départements respectifs, au point de vue de l'économie.

#31341 Soumis un rapport du surintendant des Achats et des Ventes, recommandant la remise à monsieur J. Aybram, d'un dépôt de \$2,000.00 fait en rapport avec les soumissions, pour la fourniture de la pierre concassée, attendu que la soumission de monsieur Aybram n'était pas conforme aux spécifications.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'autoriser la remise du dit dépôt.

Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$10,078.17-21,007.76 suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'en autoriser le paiement.

31118 Advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour la vente de rafraîchissements, et pour l'exploitation des jeux et amusements dans l'Île Sainte-Hélène. Une seule soumission est ouverte, savoir: M. Desrivières,

du 15 mai 1916 au 30 septembre 1916 -	\$2,000.00
du 15 mai 1917 " 30 septembre 1917 -	2,700.00
du 15 mai 1918 " 30 septembre 1918 -	2,800.00
du 15 mai 1919 " 30 septembre 1919 -	2,900.00
du 15 mai 1920 " 30 septembre 1920 -	3,000.00



Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De référer la dite soumission au surintendant des Parcs, et au Département en Loi, pour rapport d'urgence, et de déposer le chèque de dépôt de \$1,000.00, l'accompagnant au Bureau du Trésorier de la Cité.

La séance est ajournée au 27 du courant, jeudi, à 10.30 hrs. A. M.

Un mot rayé nul.

Un renvoi bon.

Ajournement M. Martin

## Procès-Verbal d'une séance du Bureau des Commissaires

Tenue le 27 avril, 1916, A. M.

Présents.

Son Honneur le Maire M. Martin, Président.  
M. M. les Commissaires Ainey,  
Ross,

Le Secrétaire procède à la lecture des minutes. M. le Commissaire Villeneuve prend son siège, lorsque le secrétaire en est rendu à la page 218 du procès-verbal.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ross, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est  
Que les minutes soient approuvées, telles que lues.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, appuyée par M. le Commissaire Ross, il est  
Que l'on demande soit faite au contrôleur et auditeur de la Cité, au trésorier de la Cité, à l'avocat en chef, au surintendant des achats et des ventes, au président du Bureau des Estimateurs, au surintendant des Privilèges et des Licences, et à tous les autres chefs de départements, d'informer le Bureau des Commissaires s'ils ont des changements à suggérer dans leurs départements respectifs, au point de vue de l'économie.

30866 Attendu que le Conseil Municipal de Maisonneuve, à sa réunion du 18 avril 1916, a accordé une avance de fonds de \$25,000.00 à la Commission des Parcs de Maisonneuve, pour des travaux de nivellement dans le Parc de Maisonneuve.

Attendu que la Commission des Parcs



de Maisonneuve, de concert avec le Conseil Municipal de Maisonneuve projette la construction prochaine d'un hippodrome, ce qui entraînera nécessairement une dépense d'argent considérable;

Attendu que la Commission des Parcs de Maisonneuve éprouve de grandes difficultés pour la négociation de ses débentures;

Attendu que les pourparlers préliminaires en vue de l'annexion de la Ville de Maisonneuve à Montréal sont déjà commencés;

Attendu qu'en vue de faciliter aux autorités municipales de Montréal les procédures dans ce sens, l'avocat de la Ville de Maisonneuve dans une lettre à l'avocat en chef de la Cité de Montréal, en date du 3 mars 1916, donnait au contrôleur et auditeur de la Cité, accès à tous les livres de comptes, minutes, contrats, etc., se rapportant à l'administration de Maisonneuve;

Attendu que pour sauvegarder les intérêts des contribuables de Montréal ainsi que les intérêts de ceux qui pensent dans un avenir rapproché faire partie de la Métropole, il importe que les autorités de la Ville de Maisonneuve agissent avec la plus grande prudence dans la disposition et la répartition de ses actifs;

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est Que le Bureau des Commissaires entre en pourparlers avec les autorités municipales de Maisonneuve pour obtenir de celles-ci que les travaux qui se font actuellement dans le Parc de Maisonneuve soient limités à des travaux de nivellement, et qu'aucune autre avance de fonds ne soit faite à la Commission des Parcs pour des travaux d'amélioration, comme ceux comportant la construction d'un hippodrome, etc. etc.  
Que copie de cette résolution soit transmise

au Conseil Municipal de Maisonneuve.

24193

Soumis un rapport de l'avocat en chef, transmettant une communication de monsieur F. W. Willard C.P., en rapport avec le compte de messieurs R.D. & W.D. Lea, au montant de \$2,476.85, représentant les honoraires de ces derniers, pour un rapport préparé sur la question de l'enlèvement des déchets.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De recommander de nouveau au Conseil, le vote de la dite somme de \$2,476.85, pour le paiement du dit compte.

31363

Soumis un rapport du surintendant des achats et des ventes, Re: factures de la compagnie Tanguin Sand, pour frais de stationnement (Remurrage) sur la livraison du sable, à la division nord du Département de la Voirie, recommandant au Bureau de vérifier auprès du comptable de la division nord, certains faits au sujet de cette réclamation.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De référer à l'ingénieur en chef pour enquête et rapport.

30764

Soumis un rapport du greffier-adjoint, transmettant un état des dépenses occasionnées par les élections du 3 avril dernier.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est De retourner le dit rapport au greffier-adjoint, pour détails additionnels sur les comptes.

Soumis des mandats, vérifiés par le contrôleur et auditeur de la Cité, au montant total de \$151,744.48, suivant liste certifiée.



Sur proposition de M. le Commissaire Ross,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De n'autoriser le paiement.

30856 Soumis une communication de monsieur  
W. Giff, au sujet de son contrat, pour l'achat  
de vieux fil de laiton, offrant deux chèques  
acceptés, dont l'un de \$1,325.00, pour complé-  
ter son dépôt, et l'autre de \$5,000.00, en a compte  
sur le montant de son contrat.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve  
Appuyé par M. le Commissaire Ross, il est  
Résolu D'autoriser le trésorier de la Ville à recevoir les  
dits montants.

30828 Soumis un rapport du président du  
Bureau des Estimateurs, sur la demande  
d'exemption de taxes, faite par l'abbé S. Dubéau,  
en faveur de la Maison Saint-Joseph.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu D'informer monsieur l'abbé Dubéau que le  
Bureau ne peut accorder l'exemption de taxes  
demandée, la Charte ne le permettant pas.

Son Honneur le Maire quitte son siège, et  
M. le Commissaire Ross est appelé à présider.

30367 Soumis une communication de la succes-  
sion J. C. Villeneuve, réclamant \$150.00, pour  
une lisière de terrain de 125 pieds de super-  
ficie, étant la subdivision 337 du No. officiel 11,  
du village incorporé de la côte Saint-Louis.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
Résolu De référer à l'ingénieur en chef, pour rapport  
sur les faits, et au Département en Lai, pour  
direction.

31047 Soumis un rapport du surintendant du  
Service de l'Incinération, demandant de mettre

à sa disposition un crédit de \$7,000.00 pour le net-  
toyage des ruelles.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu De voter la dite somme de \$7,000.00, pour le net-  
toyage des ruelles (Ex-Budget Spécial.)

431370 Soumis un rapport du surintendant du  
Parc Mont Royal, demandant que le crédit de  
\$8,086.00, voté dans le Budget Spécial, soit  
mis à la disposition de son Département pour  
les fins suivantes:

#### Parc Mont Royal.

2 journaliers	36 semaines à \$15.00	\$1,086.
2 " "	26 " " 15.00	780.
2 " " Emondage des arbres	26 " " 15.00	780.
4 femmes pour chalets de nécessité	24 " " 7.00	672.
10 journaliers (nettoyage du printemps)	11 " " 15.00	600.
1 peintre	26 " " 18.00	468.

#### Ferme Fletcher.

2 journaliers	36 semaines à 15.00	1,080.
1 " "	26 " " 15.00	390.
3 ramasseurs de papier	24 " " 10.00	720.
2 " "	9 " " 10.00	180.
2 femmes pour chalets de nécessité	24 " " 7.00	336.
Entretien des chevaux, voitures et harnais,		1,000.
		8,086.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu D'approuver le dit rapport.

431371 Soumis un rapport du surintendant des  
Parcs, recommandant que le crédit de  
\$33,450.00, voté pour son Département, dans  
le Budget Spécial, soit mis à sa disposition,  
pour les fins suivantes:

#### Parc Lafontaine

9 jardiniers	36 semaines à 15	\$4860.
1 garçon pour le papier	20 " " 8.75	175.
1 gardienne pour chalet	26 " " 8.75	227.50
1 charretier	36 " " 22.50	810.



1 charretier	30 semaines à 22.50	\$675.
2 " arrosage	20 " " 22.50	450.
2 " " 15 dim.	" " 3.75	112.50

Square Viger

1 jardinier	36 semaines à 15.00	540.
-------------	---------------------	------

Square Dominion

1 jardinier	36 semaines à 15.00	540.
-------------	---------------------	------

Square Monahan

2 jardiniers	36 semaines à 15.00	1,080.
--------------	---------------------	--------

Squares,

Wellington - Boulevard St. Joseph -  
 Crémazie - Lamarivière & Carrières -  
 Mont Royal - Ste. Cécile & St. Elizabeth -  
 Georges E. Cartier

Champs de Mars  
 Grenville  
 Thibault

Wartel,  
 Monk,  
 Notre-Dame de Grâce  
 Molson.

13 jardiniers	36 semaines à 15.00	7,020.
<u>Emondage des Arbres,</u>		
6 hommes	36 semaines à 15.00	3,240.
3 charretiers	30 " " 22.50	2,025.
<u>St. St. Hélène</u>		
14 gardiens	30 semaines à 15.00	6,300.
5 gardiennes de chalets	20 " " 8.75	875.
1 garçon pour papier	20 " " 8.75	175.
1 " " eau chaude	20 " " 8.75	175.
1 mécanicien en charge des moteurs et services d'eau,	30 " " 18.00	540.

Département des Terrains de Jeux.Parc Lafontaine

1 femme	10 semaines à 16.00	160.
---------	---------------------	------

Parc Fletcher

1 femme	10 semaines à 16.00	160.
---------	---------------------	------

Parc Dufferin

1 femme	10 semaines à 16.00	160.
---------	---------------------	------

Parc Gallery

1 femme	10 semaines à 16.00	160.
---------	---------------------	------

St. St. Hélène

2 hommes	10 semaines à 20.00	400.
----------	---------------------	------

4 " "	10 " " 16.00	640.
-------	--------------	------

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 Résolu D'approuver le dit rapport.

31261 Saumis une communication de l'Union Typogra-  
 phique Canadienne No. 2, concernant les impres-  
 sions de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 Résolu De déposer la dite communication aux archives.

24804 Saumis un rapport de l'architecte de la Ville,  
 demandant que l'allocation de \$75.00 qui lui  
 est accordée pour frais de transport par tramway,  
 soit augmentée à \$200.00 par année, attendu  
 qu'à l'avenir il se servira d'une automobile,  
 ce qui lui facilitera la visite des différents  
 quartiers de la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
 Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
 Résolu Que l'octroi voté à l'architecte de la Ville pour  
 frais de transport soit porté à \$200.00, et qu'une  
 somme additionnelle de \$83.34 soit votée pour  
 parfaire le dit montant pour les 8 dernières  
 mois de l'année, la dite somme de \$83.34 devant  
 être imputée sur la balance du crédit voté  
 pour "frais de voiture et transport des inspecteurs  
 Département des bâtisses.

31311 Saumis un rapport de l'architecte de la Ville,  
 recommandant d'accorder à monsieur  
 P. Quimet, l'autorisation d'occuper le lot  
 portant le no. cad. 7, subd. 461-462 du Quartier  
 Saint-Denis, situé en arrière du no. 2214 de  
 la rue Saint-André, pour y ériger une



boutique de forge.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
D'accorder le dit permis.

31333 Soumis une communication de monsieur  
A. Peladeau, demandant de renouveler son pri-  
vilège, pour le kiosque du Parc Saint-Louis.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De référer au surintendant des Parcs pour rapport.

31191 Soumis une communication de M. R. Desarcy,  
sollicitant la position de commis, à la poste  
d'Hochelaga.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De référer au surintendant des Marchés, pour  
rapport.

31253 Soumis un rapport du surintendant du  
Département des Impressions, demandant l'autor-  
isation de faire le changement d'une machine  
à écrire utilisée dans le Département en Lait, avec  
une machine Underwood, utilisée dans le Bu-  
reau du trésorier.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De déposer sur la table.

31702 Soumis une communication de la fanfare  
du 5<sup>e</sup> Régiment Royal Highlanders, offrant de  
donner des concerts dans les parcs dans le  
cas où la Ville déciderait de le faire, comme  
par les années passées.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De référer au surintendant des Parcs, pour rapport.

31335 Soumis une communication de la City  
Improvement League, suggérant de mettre

sur les arbres des pancartes, indiquant leur  
espèce.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De référer au Surintendant des Parcs, pour  
rapport.

31354 Soumis le rapport annuel du Département  
de l'Incinération, pour 1915.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
De transmettre au surintendant du Départe-  
ment des Impressions et de la Papeterie, pour  
impression.

29825 Soumis un rapport du surintendant du Dépar-  
tement des Edifices Municipaux, concernant  
l'installation d'appareils dits Combust, sur  
les fournaies des bâtisses municipales.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
D'ajourner l'étude de cette question.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,  
Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'approuver les réquisitions suivantes:

Agueduc: Nos. 212-213-215-216-217-218-219-220-221-222.

Paveur: No. 10.

Éclairage No. 19.

Inspection du Lait et des Fermes: No. 2.

Incendies: Nos. 82-83.

Police: Nos. 69-70-71.

295-31372 Soumis une communication de monsieur  
John McQuire, offrant ses services comme  
détective, pour le Département du Feu, sous  
la juridiction de la Commission des Incendies.

Résolu Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyé par le Commissaire Villeneuve, il est  
De refuser l'offre de monsieur McQuire.



31340

Soumis un rapport du chef du Département des Incendies, transmettant la résignation de monsieur Albert Bond, employé comme chauffeur dans son Département.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
D'accepter la dite résignation, qui devra prendre effet à compter du 20 avril courant.

31262

Soumis un rapport du chef du Département des Incendies, au sujet d'une communication du Conseil des Métiers en construction, qui attirait l'attention du Bureau sur le fait que des pompiers sont employés à faire la réparation et même la reconstruction des casernes.

Considération différée.

31282

Soumis un rapport du chef du Département des Incendies, recommandant que les compagnies, établissements ou institutions, qui se servent d'avertisseurs privés, ou de timbres d'alarmes, paient le coût des dits avertisseurs ou timbres, le coût de leur installation, des frais d'entretien, et en particulier le coût du raccordement de ces avertisseurs au système de conduits souterrains.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'autoriser le chef du Département des Incendies à écrire aux différentes compagnies, établissements ou institutions, conformément aux recommandations contenues dans son rapport, après s'être au préalable entendu avec l'avocat en chef de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve,

Résolu

Appuyé par M. le Commissaire Ainey, il est  
D'autoriser le chef du Département des Incendies à s'enquérir auprès de l'avocat

en chef si la Ville peut faire payer les compagnies, pour les raccordements d'avertisseurs privés, faits jusqu'à présent.

La séance est ajournée à 3 hrs. P.M. ce jour.

Journal. In making



Procès Verbal d'une séance du  
Bureau des Commissaires,  
Tenue le 27 avril, 1916, P.M.

Présents,

Son Honneur le Maire M. Martin Président  
M.M. les Commissaires Ross,  
Villeneuve  
Ainey

Dès le début de la séance, Son Honneur  
le Maire quitte son siège, et M. le Commis-  
saire Ross est appelé à présider.

30643

Soumis un rapport du directeur du Bureau  
Municipal d'Hygiène et de Statistique, deman-  
dant au Bureau de définir ce qu'il faut entendre  
par le terme "Employé régulier" mentionné  
dans la résolution du 29 janvier 1915, con-  
cernant les rapports que doivent faire  
les chefs de départements au Service Médical  
Municipal, sur les absences sans permission.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.  
Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu Que le terme "Employé Régulier, mentionné  
dans la dite résolution ne doit s'entendre que  
des Employés permanents.

29649

Soumis un rapport du directeur du Bureau  
Municipal d'Hygiène et de Statistique, concer-  
nant le salaire de l'inspecteur des fruits  
et légumes, monsieur P. P. Prévost.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.

Résolu

Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu Que le salaire de monsieur P. P. Prévost  
soit approuvé, à raison de \$800.00 par année,  
le Bureau ne concourant pas dans les  
autres recommandations contenues dans

le dit rapport.

428370

Soumis une communication de Son Honneur  
le Maire, recommandant que la décision prise  
par le Bureau, le 3 août 1915, à l'endroit le  
monsieur Louis Maréchal, inspecteur sanitaire, soit  
reconsidérée et que la recommandation du  
directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de  
Statistique, à l'effet de renvoyer cet employé  
du Service, soit sanctionnée.

Résolu

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey,  
Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu D'approuver la recommandation de Son Hon-  
neur le Maire.

30628

Soumis un rapport du directeur du Bureau  
Municipal d'Hygiène et de Statistique, recom-  
mandant le paiement des comptes ci-après  
mentionnés, pour conférences données  
sur la tuberculose et la mortalité infantile.  
Sur proposition de M. le Commissaire Ainey  
Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu D'autoriser le paiement des dits comptes,  
savoir:

Docteur A. H. Malouf, 1 conférence,	\$ 5.00
Mlle Idola Saint-Jean 7 "	35.00
M. Armand Patenaude 2 "	6.00

31048

Soumis un rapport du directeur du  
Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique,  
recommandant de faire exécuter des travaux  
de nivellement et autres sur le terrain envi-  
ronnant l'Hôpital des Variétés.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey.

Résolu

Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve, il est  
Résolu De référer au surintendant des Parcs, pour  
préparation d'un estimateur du coût de ces  
travaux et pour rapport.

31358

Soumis un rapport du surintendant de  
l'Eclairage, recommandant de faire voter



un crédit au montant de \$765.80, pour continuer l'éclairage de la Ferme Fletcher, durant une période de six mois, à compter du 1er mai prochain, en vue de permettre aux divers régiments de la Ville d'y faire des exercices militaires.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve. Il est

Résolu De recommander au Conseil le vote de la dite somme pour les fins ci-dessus.

31369

Soumis un rapport du chef du Département des Incendies, recommandant que le crédit de \$47,800.00, voté dans le Budget spécial, soit mis à sa disposition, pour les fins suivantes:

Entretien des chevaux,	\$ 17,500.00
Uniformes, bottes, etc.,	12,000.00
Ferrage,	4,000.00
Fournitures pour autos,	5,300.00
Combustible,	9,000.00

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve Appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

D'approuver le dit rapport.

#31377

Soumis un rapport du surintendant de Police, recommandant de mettre à sa disposition un crédit au montant de \$30,523.45 pour l'achat d'uniformes.

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve Appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

De voter la dite somme, pour cette fin, Ex. Budget Spécial.

#31382

Attendu que le public du nord de la Ville, particulièrement les résidents qui habitent l'avenue du Parc et les rues adjacentes de l'ouest, ont demandé à plusieurs reprises à ce que des facilités plus grandes leur soient données de se rendre directement par les

tramways à la gare du Pacifique Canadien Mich. End. Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

De recommander au Conseil de demander à la compagnie des Tramways, de bien vouloir accommoder les citoyens de cette partie de la Ville, en se servant de la voie non utilisée de la rue Bernard, qui conduit de l'avenue du Parc à la gare du Mich. End.

#31023

Sur proposition de M. le Commissaire Villeneuve, Appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu

D'annuler les annonces relatives à la demande de soumissions, pour la construction de l'épave principal du Quartier Emard, et de donner instructions à l'ingénieur-en-chef de demander de nouvelles soumissions, suivant le nouveau cahier des charges et la nouvelle formule de soumission.

17479

Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, sur la demande de pension, faite par madame veuve Dubuc, employée comme femme de ménage à l'Hotel de Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve. Il est

Résolu

De référer au Département en Loi, pour rapport.

#35334

Soumis un rapport de l'ingénieur-surintendant de la Voirie, recommandant de permettre à la Montreal Public Service Corporation d'installer des fils sous terre, sur la rue Sherbrooke, au coin de la rue Guy.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, Appuyée par M. le Commissaire Villeneuve. Il est

Résolu

De référer à la Commission des Services